

De los Pájaros a los Poetas

Por LUIS MERINO REYES

MIENTRAS me lustra los zapatos, las palomas vuelan a su alrededor. Una es más persistente y se le para en un hombro. El personaje, de raro quebrado, ojos repletos de fatiga, dice con desdénosa emoción: —Este es el mañoso... Luego corta un trozo de pan y lo arroja al ruedo.

—¿Cómo sabe que es macho?, le pregunto.
—Es más grande, explica, más ca-bezón. Se lo pasa al lado mío.
—¿Y ese viejito que venía a dar-les migas de pan y los llamaba con un



canto, ya no viene? ¿Se habrá muer-to?
—Es seguro, porque hace mucho tiempo que no se le ve.
Hay cierta molestia en el tono de la rílica, cierta rivalidad profesional, esa pigna que aflora en las actividades más filantrópicas, el socorro de las viudas, de los huérfanos, la protección de los pájaros.

—Hace tiempo, continúa, movido por cierta sobria expansión, de anciano escéptico, vinieron de un diario a sacarme una fotografía. Yo estaba distraído... ¿Al fin, de qué sirven esas cosas?

—Hay otras personas, digo, para quienes la fotografía tomada por un diario es mucha. Les halaga la vanidad ver su imagen en un papel que leen muchos, con una leyenda.

El amigo de las palomas ni siquiera sonríe. Enseguida, agrega:
—Hay gente que me ha buscado la amistad y después me ha ofrecido comprarme uno de estos pajaritos; no saben que uno los alimenta sin ningún interés. ¿Por qué iba venderlos?

La reflexión no es clara; pero coincide con una antigua idea nuestra. Frecuentemente hemos pensado que a estas ave-cillas no las balean y se las comen, debido a que revolotean en pleno cen-tro, en la vecindad de los edificios y aceras más vigiladas, donde hay policias y teléfonos, gente que transita en todas direcciones. No olvidemos que los cisnes negros del cerro Santa Lucía fueron muertos a palos. Tal vez mo-destó a los criminales su gratitud, su desdén aristocrático, su exaltismo poé-tico o les pidió sangre el color escar-la de sus picos. Mi lírico y grave con-fidente prosigue:

—Venía una señora extranjera a dar-les migas de pan todas las mañanas. El alimento lo traía en un saco. Las palomas se iban a la boca del saco y se metían hacia el fondo; cuando ob-servaba que el saco estaba lleno, lo ce-rraba. Se iba muy satisfecha con su ca-cería. No era más que una ladrona o una comerciante.

El acto ruin causa fastidio a este poeta sin énfasis ni lista de obras. Es probable que a la señora la hayan creí-do una persona muy caritativa y ama-ble; es también posible que la historia sea una invención clementada en el despecho. Los filántropos sienten celos unos de otros. Hace tiempo contempla-mos esta reacción en torno de una vi-dua, vieja y pobre. Los santos que la ro-deaban y querían mejorar sus rentas, no se saludaban con aprecio. Para la mayoría de los transeúntes, bien vesti-dos y bañados, los pájaros son piezas de cacería; las flores, recursos, a fin de adornar una mesa acaalorada, entre espesas neblinas de cigarrillos. Este poeta rús-tico ve las ave-cillas en su maravillosa realidad, descubre la síntesis muda de vida que lucen y exponen a los con-tinuos peligros. Mi confidente advi-na tal vez lo que pienso y me dice:

—El otro día pasó el auto de un ma-gistrado, venía rápido y le reventó la cabeza a una pobrecita que piteaba en el medio de la calzada.

En su expansión hay asombro y tris-teza; su sensibilidad no le permite en-tender cómo puede viajar un gran se-ñor, dentro de un automóvil, sin dar-se cuenta de que las ruedas de su ve-hículo aplastan una ave-cilla callejera. Recuerdo a otro personaje semejante que en otra plazuela me enseñó el can-to de los pájaros y llegó a la conclusión de que no existía mejor músico que el zorzal. Es probable que ambos poe-tas de la calle sean uno solo. El otro me dijo:

—¿Se ha fijado usted, patrón, que ya no se ven golondrinas? La ciudad está llena de gorriónes, el pájaro más dafino, ¿quién se atreverá a negarlo!

DE ESTA POESIA innata, popular, más próxima a la de los payado-res y fusilares que a la de los mismos trovadores, vamos a trasladarnos a la poesía moderna recopilada, hace algu-nos años, por Víctor Castro en su "Poesía Nueva de Chile". Como sugie-rivo que no ha sido, en general, com-prendido como le sucede siempre a este tipo de valientes que acometen em-presas parecidas. La antología de Víctor Castro contiene un "Propósito", una "Verdad", una "Historia" y va desde Omar Cáceres hasta Pablo Guíñez. El tono de las páginas preliminares de Cas-tro denuncia una actitud de antela-ción para decir algo, pero tras ellas sigue un texto de apretada poesía y, con ello, es posible que basté.

Vamos a ocuparnos sólo de algunos poemas incluidos en este tomo, de aque-llos que sentimos grandes a pesar de que no resuenan en nuestros días, de que están un poco olvidados.

Omar Cáceres, la cabeza de la an-

tolología, nació en 1906 y murió trágica-mente en 1943. Vivió 37 años; un buen lapso de vida para un poeta. Su muer-te se ha mantenido en el misterio. Unos afirman que el poeta murió ase-sinado; otros que se suicidó lanzán-do-se al canal San Carlos. El hecho va-le-dero es que Omar Cáceres murió en los albores de la madurez, cuando la visión cálida y entusiasta de la vida comienza a enfriarse y, por rara pa-ra-joja, se ama la vida, viéndola y acep-tándola tal como es, con una dulce conformidad.

Al funeral de Omar Cáceres concur-rieron muchos escritores y artistas y se pronunciaron delante de su tumba re-cien abierta ferosos discursos. Hay en nuestro país connotados necróforos que hablan frente a los muertos para exi-birse, con voz agríduloce o impostada, ávidos por aumentar de estatura con el pedestal que les ofrecen los muertos. Pero todo esto no es nada en la vida de un hombre. Es más sincero acudir muchos años después de la muerte de un poeta a los anaqueles de una bi-blioteca pública y solicitar su única obra.

Omar Cáceres publicó su libro de poesía "Defensa del Idolo", en 1934, o sea, cuando tenía 28 años y estaba, por lo tanto, sobre el filo de su dolorosa juventud. Basta leer alguna de sus es-trofas, a fin de darse cuenta de ello. A pesar de que ya no era un niño, ni siquiera un adolescente, Omar Cáceres demuestra en sus versos amar la vida como esos viajeros que viajan por primera vez. Las emociones le aturden, la visión humana se le ofrece en hon-dos planos, en múltiples facetas y has-ta el ímpetu del amor o de la queja, resultan amortiguados por la movi-dad sensible que preside la emoción del poeta. Es probable que esta actitud se deba a que Omar Cáceres fue más un artista que un impregnante y un poeta cotidiano más que un hombre de todas las horas. Este hecho su-blime explicaría también la brutalidad de su fin, sea guiado por la inco-ntenible vehemencia interior, sea hec-ho trizas por la mano brutal de la rea-lidad encarnada en un asesino. Algunos saben anécdotas fantásticas de Omar Cáceres, pero a nosotros no nos intere-sa recogerlas. Preferimos evocar lo sin haberlo conocido, laminado en la página de su único libro, fiel al des-tino que aguarda a todos los poetas ignorados o famosos:

"Mi actitud, escribe en 1935, no es, sin embargo, la de un nihilista, la de un egolatra, o la de un deshumanizan-te... No. Es la de aquel que fue de-masiado lejos en el corazón de los hombres y en su propio corazón; la de aquel orgulloso de las soberbias espe-ranzas que, de súbito, creyendo dispo-ner del universo en una enumeración



GUSTAVO OSSORIO

insólita, tropieza, en cambio, con la omnipresencia lacerada de su yo, mien-tras un índice de revelación señala esa fijeza con su fuego individual."

El índice de revelación movió a Rim-baud a escribir su "Temporada en el Infierno", y lanzó a Baudelaire y a Lautremont a extraer la belleza de lo aparentemente feo y prohibido. El ín-dice de revelación aviva el fuego indivi-dual del poeta y lo hace diverso de los demás hombres para quienes va destinado el historial de su aventura: unas palabras viejas que se rejuvene-cen, unos brillos opacos que flamean al sol del verbo como los estauques de azogue.

Vicente Huidobro presenta a Omar Cáceres en el prólogo de su único li-bro con la afirmación valorosa de que: "Estamos en presencia de un descubri-dor del mundo y de su mundo interio-r. Un hombre que vive oyendo su alma y oyendo el alma del mundo. Esto significa un hombre que oye en profun-didad no en superficie".

Ahora los poetas Huidobro y Omar Cáceres están muertos y la vida de ellos ha quedado inserta en la inmen-sidad movible del mundo, por algunas expresiones exiguas, escurridizas, co-mo el color y la luz. Antes de que ellos vivieran y después de que han muer-to, los eruditos han amontonado fichas y grandes rimeros de papel con tinta su-cia; pero quien anhela conocer la es-trella fugitiva del arte, habrá de orien-tar los pasos hacia el resplandor de sus experiencias.

Así escribió Omar Cáceres en su "De-coración de la Lluvia": "Revoloteo de hojas muertas. Primavera — que es-talla entre los surcos de una honda fatiga — largas trenzas de agua col-gando de la lluvia, — que cae y se ha-ce trizas. — El agua... ¿A quién bus-ca el agua, numerosa? — Aprieta su contorsión nubes adentros; — en tan-to, cual heraldos de la vida, — despie-ran los pasos de la lluvia, cantando — des-pierran en el sueño. — ¿Y cómo recoger su movimiento, — solitario pensativo, solitario pensativo? — Contempla cómo avisa su sopor la lluvia pálida, — y cómo, cual si acallase el dolor del rum-bo fijo, — asciende en gorjeos de luz y el polvo del camino. — Lumbre de altas vigillas, girasol de espejos inva-riables, — descorriendo el velo de sus profundas calcamánias, — abuyente el obscuro volumen de los árboles, — sin hallar dónde inclinarse, sin encontrar su mañana. — Revoloteo de hojas muertas. Primavera — que estalla entre

los surcos de una honda fatiga, — hu-mos de lentitud, claridades en cal-ma, — y, en mi alma, una onda de ar-dientes campanadas".

EN LA PAGINA 129 de la Antolo-gía de Víctor Castro, nos encontramos con Gustavo Ossorio, otro poeta que tuvo una vida lírica casi de relámpa-go, de 1912 a 1949, treinta y siete años. A unos años menos de esta cifra, Ga-briela Mistral confesaba que en sus sienes blaqueaba la ceniza precoz de la muerte; para Núñez de Arce, a los 30 años, si no tenía blancos los cabellos, sentía el alma apagada y fría; pero eran otros tiempos. En 1949, ya había sido lanzada la primera bomba atómica y muchos resortes literarios, basados en algunas penosas dolencias, carecían ya de sentido. Imaginemos una Margarita Gautier, con estrepto-micina; todos los lúcticos de Ibsen o de Strindberg, entregados y salvados con una cura de penicilina. Gustavo Ossorio quería vivir. Por extraña paradoja estuvimos con él y con Víctor Castro, el autor de la Antología, en el restau-rante "Quita Penas", después del fu-neral del pintor Albino Quevedo. Era un hombre pálido, de voz susurrante, con los ojos bordeados por temibles sombras. Después hablamos todavía con él cuando estaba dispuesto a ope-rarse del pulmón, a fin de terminar, de una vez por todas, con su enfer-medad. No resistió, por supuesto, la in-tervención, estando con sus reservas extinguidas por esa lucha inexorable que significa defenderse de una grave dolencia. A su sepelio, acudí uno de los poetas de la generación anterior que Ossorio más admiraba, Humberto Díaz Casanueva, y leyó junto a la tumba abierta unos poemas, unas estrofas del propio Gustavo Ossorio que alcan-zaron, en la voz de su maestro, un pa-tético tono.

"Ciegamente — escribí Ossorio en "Imagen Recobrada", — ésta es la pa-labra — para que el temblor suba. — Esta la fragua para que algunos retardados sueños — Voraces, sin aire, con la espada perdida, — Alcancen a la piedra que en el camino a la visión — Está siempre. — La luz que se cubre de hilos, — El tiempo que abandonamos por ansiedad de hora nocturna — O de hora apagada, — Esto es lo que se hunde — Cuando la piel se eriza de frío pavor, — Sintiendo el agua turbia que llega en la obscuridad. — Extasiado ante tu complacida sangre, — Abandono mi imagen ya un poco per-dida. — Para no turbar la ventura que devora. — Tengo sólo un rayo para re-gresar: — Las puertas desconocen mi cara apacible. — Lento es tu dedo índice del sueño, — Lento el sueño mismo que recupera su cortado traje. — Lenta la tempestad que sale de tu respiración — Sin que una hoja caiga. — Sin que un paso sea dado hacia la llama — O hacia la angustia. — ¿He de creer, pues, que ocultas sólo un extinguído sol — Entre tus sábanas de roja arena? — Se detiene el aire con una perdición — Cuando la soledad, ya agrandando su vaho maligno. — Pasa el objeto de la muerte conciencia — Equilibrado sobre un grito. — Creimos siempre que una ola legaría — Para definir nuestros ojos detenidos, — Pero un débil movimiento de la espada — Me revela tus pasos — Descendiendo por la invisible escalera."

Al morir Gustavo Ossorio, me llega-ron cartas de su madre, de su mujer, agradecidas ambas de lo que escribí o dije entonces acerca de su persona, vaga medida o registro de sus pulsos sensibles, que, en 1920, otra vez giras la vida o la muerte de un poeta. Pero la voz de los escritores nunca muere del todo; allí reside su poder y eso otro que mirado con los ojos de la vanidad, algunos denominan la gloria, "la gloire" que impulsó a Verlaine a propinarle un adjetivo inolvidable.

NO SE OLVIDO tampoco Víctor Castro, en su "Poesía Nueva de Chile", de Heriberto Rocuant, un muchacho bajito, pálido, de mirada apasiona-da, algo como un fieltro caluroso, que había nacido en 1920 y murió en 1945.

El padre de Rocuant, muy semejante al hijo en su físico, imprimía santos en una vieja calle santiaguina y el poeta que algo tenía de ese ámbito siempre decorado por angelotes y cru-cel esfiges, laboraba, durante la sema-na, en una empresa comercial inglesa y los días domingo vendía boletos en uno de nuestros hipódromos. Allí char-lamos con él más de una vez, durante una de esas ráfagas apasionadas que conforman nuestro carácter. Rocuant no gustaba del juego y cuando nosotros vivíamos nuestra esperanza o nos atraía el nombre o el historial de un caballo, él nos hablaba de su halazgo poé-tico, de alguna edición espléndida que había adquirido con los dineros que se procuraba tan árida y duramente. Después acudí a nuestra casa y escu-ché, con Andrés Sabella y Víctor Cas-tro, la lectura del manuscrito de uno de nuestros libros. Era de verdad un hombre amable, siempre escuchado tras una sonrisa, una alegría macilenta, pe-ro llena de comunicación entrañable. En compañía de Castro, publicó en 1942 su revista "Poesía", que lo mismo que algunas publicaciones del genial y gordo Honorato de Balzac, sólo al-canzó el primer número. Enseguida im-primió, mediante un moderno sistema tipográfico, su libro de poesía "Las sienes", uno de cuyos poemas se titula "El beso", y dice así: "Un stíroco eternizará el secreto, — ya sobre la mejilla, o en pos de una húmeda mi-rada. — Un blando espacio vivo, re-suetamente heroico, — con un afán de queja, de pretendido intento. — Qué dolor y qué forma, — qué infatigables brazos, dispuestos entre infinito — y apaciguadas ramas. — Labios recon-centrados entre trémulos dientes — con un instante en fango, — embelesando el pecho. — Habremos de apretar la viveza de tiempo, — para que los lá-dos — detengan su cintura. — Un diminuto intento de sentirse indeci-so — bajo una carne turbia de apre-surados vellos. — Una prisa de impul-so — en origen de lluvia, en coagulada lágrima, — como piedra de sueño. — Sentir que entre la ropa, altivante en sombra, — un olor ceniciento — se anima quietamente."

Así tratan los poetas de fijar, de vol-ver a crear el mundo escurrido, el mundo llamado real, que acaso sólo puede vivir en nuestra imaginación. Hemos comenzado escribiendo de un poeta popular que se entendía con los pájaros anidados en la gran urbe, en su mismo idioma, y hemos seguido, hasta terminar, con tres verdaderos poetas de Chile, que sólo en su corporeidad ya no existen.



Marco A. Bontá y el Grabado en Chile

Por VICTOR CARVACHO

EN LA QUINTA NORMAL está el Museo de Arte Contemporáneo de la Universidad de Chile. Por su nombre, está dedicado a los artístas vivos. En su género es, con toda seguridad, el más antiguo de Iberoamérica. Así se desprende del testimonio, nada interesado, del cubano Luis de Soto y Sagarra, que apareció en los Anales de la Academia Nacio-nal de Artes y Letras de La Habana del año 1950.

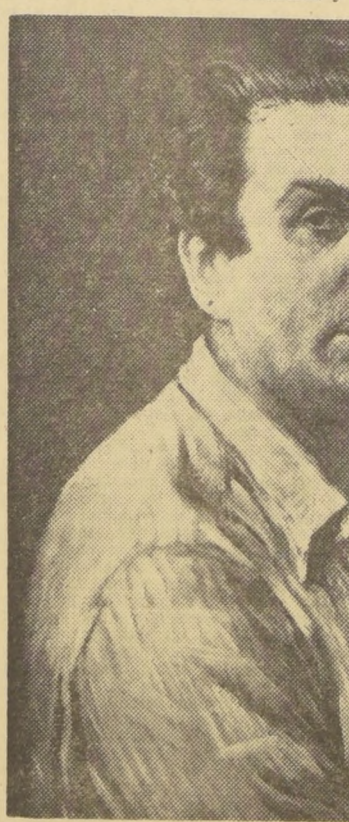
"El Salón de Artes Plásticas, las Ex-posiciones del Museo Popular, el auge de la Escuela de Artes Aplicadas, la or-ganización de cursos, conferencias y exposiciones, son facetas de la multi-forme actividad del Instituto de Ex-tensión de Artes Plásticas, pero, sobre todas las mencionadas, sobresale una de excepcional interés: la fundación y

visitantes. Pero hay algo más. El direc-tor, con celo increíble, en un país de inexistente presupuesto para museos, ha conseguido todo: restaurar y ampliar el edificio. Organizar, obtener y adquirir obras. Habilitar para exposi-ciones.

El domingo recién pasaco cumplió una etapa nueva. Se inauguró una colección de graba-do. En ella se contiene casi toda la corta historia de las artes gráficas con-temperáneas chilenas. Exactamente treinta años.

¿Qué ítem del presupuesto fue tan generoso? Ninguno.

Marco A. Bontá está ligado a todo lo que se relaciona con el grabado mo-derno chileno. De un fondo —formado



mantenimiento del Museo de Arte Con-temperáneo, algo que debiera existir en todos los países para dar, a nacionales y visitantes extranjeros, la medida de la producción vernácula y una idea del nivel y los cauces del arte en nues-tros días.

Por lo que sabemos aún no estaba, ni en germen, el de Caracás. En Sao Paulo existía sólo el Museu de Arte y en Río de Janeiro había, en el Banco Boa Vista, un local con obras presta-das, especialmente de la Escuela de París. Pero, nacionales, con la produc-ción viva y activa del país, sólo el del Partenón.

En la historia de ese Museo hay un hombre y un nombre: Marco A. Bontá. Del a b a n d o n a d o e d i-ficio, hecho construir por Pe-dro Lira, para primitivo museo de arte, ha logrado un agradable refugio, un amable rincón para la creación con-temperánea. Es el más visitado y po-pular de cuantos existen entre nos-otros. Hay que verlo los domingos, so-bre todo en las tardes. Son miles los

Julio Escamez es el autor de esta litografía titulada "Mito liviano", que se exhibe en la colección permanente de grabado en el Museo de Arte Contemporáneo.

Escamez, ahora en la India, donde sus deslumbradores trabajos en el ballet Calauán, hizo antes de ser completos con Bontá; lleva a la lla a la Escuela de Bellas Artes, Concepción.

¿Qué había antes del año 1931? Poco. Casi nada.

Se abrió una brecha con los jo-s de Brangwyn en la Exposición Centenario. Este artista logró ver las posibilidades expresivas de males del aguafuerte. No había, em-bargo, quien enseñara la técnica. Salvo los cartógrafos de la armad-ona, que empleaban para sus graba-dos a artistas. De ellos la apremio-milo Mori. Una de sus más im-portantes obras se incluye en la cole-ción permanente inaugurada. De 1917, Roberto Dávila acometió jo-s de significación diez años más tarde. Publicaba un estudio sobre la tectura colonial ilustrado con do-s originales.

Los ensayos de Pedro Lira, Ortiz de Zárate, Luis Varas y Abelardo Paschín Bustamante, si-do esporádicos.

1931 es, ciertamente, una fecha pital en la historia del grabado Chile.

Marco A. Bontá aspira a que la plástica chilena se refleje en el gen-te y su carácter. La técnica que ca que posee ha sido bebida de grandes maestros renacentistas y rococós. Pocos saben mejor el arte para mover figuras y componer mas. No ignora en absoluto los me-todos abstractos del arte mod-erno por su taller. En sus grabados tienen de personal. Enriquecidos de recursos y en el manejo de los gra-biales e instrumentos del grabado, claros conceptos sobre lo que es la ción artística, pese a sus limitaciones, parados hacia lo iluminado, cer-tezas de expresión en principio, en la ganización de los elementos que plea el artista plástico.

Tal es el maestro. En la del Museo de Arte Contemporáneo el mejor repertorio de alumnos parecen con obras capitales. En ellas algunas. Entre ellas hay un grabado que desmora la idea de "Tenía condiciones relevantes para la nación, como de narrar la historia, sualidad y gracia. Destruyendo la sía y poder animado. Parecía que dro Lobos estaba contenido en el gra-ba ya en el "Mito liviano". La obra que resume de manera magis-tral el expresionismo de la plenitud social que ha caracterizado a Carlos Hermsilla Álvarez. Un gra-bo, aparte, que se ve en el "Mito liviano", aparte, que se ve en el "Mito liviano", aparte, que se ve en el "Mito liviano".

AUTORRETRATO de Marco A. Bontá, 1945. Director del Museo de Arte Contemporáneo. Organizador de la exposición permanente dedicada a "Treinta Años de Artes Gráficas Chilenas". personalmente — salieron esas obras ni en germen, el de Caracás. En Sao Paulo existía sólo el Museu de Arte y en Río de Janeiro había, en el Banco Boa Vista, un local con obras presta-das, especialmente de la Escuela de París. Pero, nacionales, con la produc-ción viva y activa del país, sólo el del Partenón.

Fragmentos de text from the right edge of the page, including parts of other articles and a ruler on the far right.

Los Cisnes de Chile y sus Nombres Vernaculares e Indígenas

Por CARLOS YAÑEZ BRAVO, EX BIÓLOGO DEL JARDÍN ZOOLOGICO NACIONAL

LA BELLEZA LEGENDARIA DE LOS CISNES.— Dicen los artistas y los hombres de ciencia que los cisnes son las aves más hermosas del mundo. La belleza de su plumaje, y la gracia y gallardía de su figura son incomparables. A veces, si están seguros de que no los amenaza peligro alguno, levantan sus enormes alas, blancas como la espuma, y se dejan llevar por la brisa como si fueran navíos que surcan las aguas de los lagos y lagunas, con sus velas desplegadas.

Debido a su arrogancia y donaire, Horacio ha descrito el carro de Venus tirado por cisnes; Wagner, en su inmortal "Lohengrin", hace llegar al héroe de su obra en un bajele tirado, también, por un cisne blanco, en el momento en que viene a salvar a Elsa, injustamente acusada de fraticidio; y el genial Tchaikovsky se inspiró en la elegancia y delicadeza de estas aves para crear su célebre ballet "El lago de los cisnes".

Durante el medioevo la crianza y caza de los cisnes eran privilegio de los nobles y los reyes. Hasta hoy día, la corona de Inglaterra se ha reservado la propiedad de los cisnes del Támesis y sólo ha concedido el derecho a criar estas aves a dos gremios: los "vintners" (vinateros) y los "dyers" (tintoreros).

La Sociedad de Zoología "Naturae" ha elegido al cisne blanco de cuello negro como motivo para confeccionar sus insignias, que llaman la atención en todas partes del mundo.

LOS CISNES DE CHILE.— En Chile existen dos especies de cisnes y cinco de gansos silvestres, pertenecientes al orden Anseriformes, familia Anatidae. Los cisnes, en general, se agrupan en la sub-familia Cigninae y los gansos, con ciertas reservas, entre las Anserinae.

Los cisnes chilenos son: el "Cisne blanco de cuello negro" (*Cygnus melanocoryphus* Molina) y el "Cisne coscoroba" (*Coscoroba coscoroba* Molina), enteramente blanco y exclusivo de nuestra región austral. Ambos descritos por primera vez por el Abate Juan Ignacio Molina.

Ninguno de ellos presenta dimorfismo sexual, al contrario de los gansos sudamericanos, que por lo general lo presentan muy pronunciado y los machos son más grandes y de colores más vistosos que las hembras.

Son aves de carácter más o menos tímido, al contrario de los cisnes europeos y jamás atacan a otros seres vivientes. Sólo los machos, en la época de la crianza, se tornan violentos y agresivos con las otras aves acuáticas que se acercan a sus dominios.

EL CISNE BLANCO DE CUELLO NEGRO. (*Cygnus melanocoryphus* Molina).— Este cisne habitaba desde Colquimbo a Tierra del Fuego; pero hoy día es muy escaso en la zona central del país y está relegado, de preferencia, a las lagunas cordilleranas de la región austral, en especial desde Aisén a Magallanes.

Además de ser un excelente nadador, posee un vuelo potente e incansable que le permite recorrer distancias superiores a los 800 kilómetros en pocas horas. Algunos ejemplares han sido vistos en las Islas de Juan Fernández.

Aun quedan pequeñas bandadas en lagunas costeras del centro de Chile,



EL CISNE BLANCO "coscoroba", de las lagunas magallánicas y Tierra del Fuego, es llamado "macang" en guaraní, lo cual quiere decir etimológicamente, "que lleva a sus hijos sobre el lomo para abrigo y defenderlos".

Esta costumbre es común a todos los cisnes, de ambos hemisferios, y a veces los ocultan por completo debajo de sus alas. Los pequeños son muy feos y están cubiertos de un plumón amarillento sucio, recorrido por débiles bandas más claras.

alejadas de las grandes poblaciones, como ser en la Laguna de Vichuquen, y en otras de menor importancia situadas en las provincias de Santiago y Colchagua (Boyecura, El Peral, El Convento, Aculeo, etc.).

Conviene insistir en el hecho que los cisnes y los gansos silvestres de este hemisferio, sólo se alimentan de hierbas y plantas acuáticas, y no de peces como se ha dicho. A veces, comen también caracillos, larvas de insectos y lombrices.

El Dr. R. A. Philippi, en su obra "Las Aves de Chile" dice que "hoy es bastante escaso, debido a la persecución insensata de que ha sido objeto. Desgraciadamente, nuestra actual legislación sobre pesca y caza no lo ha protegido en forma conveniente, rápida y eficaz."

Conocido es el poema de Augusto Winter, poeta nacido en el Mineral de Yamaya, pero acaecido durante casi toda su vida en Nueva Imperial, a orillas del río Cholchol, cerca de su cuna. En sus versos el poeta canta en gran medida por haber despreciado el lago Budi a los cisnes blancos de cuello negro, que vivían allí en grandes cantidades. El poema se llama "La uga de los cisnes" y le sirvió al poeta para que D. Samuel Lillo lo presentara en el Ateneo de Santiago, el año 1906.

Algunas de sus estrofas más sentidas dicen así:

Y poco a poco se han alejado de los Budsí hermosos, que ellos servían a decorar, yéndose en busca de solitarios lagos salvajes donde sus nidos, sin sobresaltos, poder formar.

Si, por ventura, suelen algunos cisnes volar enfermos de la nostalgia, por el lago amado de aguas tranquilas y transparentes, lo hallan tan triste que, alzando el vuelo, no tornan más.

LOS CISNES ESTAN VOLVIENDO.— Poco antes de la catástrofe que ha destruido las más hermosas regiones del sur del país, varios profesores del Liceo de Hombres de Temuco me aseguraron que algunas bandadas de estos cisnes estaban volviendo al lago del Budi, para anidar nuevamente entre los juncos de sus riberas o en pequeños islotes cercanos a ellas. Este retorno de los cisnes, que llenara de alegría a Au-

gusto Winter en su tumba cercana, puede considerarse como una labor feliz de los maestros de la región, quienes habrían logrado formar en la conciencia de sus alumnos y de los adultos, ideas protectoristas sobre defensa de los recursos y riquezas naturales renovables de Chile.

Por desgracia, las catástrofes geológicas actúan destructivamente sobre las faunas y las floras de extensas superficies de la tierra. Por el momento nada podemos decir acerca de lo que ha ocurrido a nuestros animales autóctonos en las zonas devastadas. Tenemos que esperar la primavera próxima para saber si ha habido destrucciones y migraciones de algunas especies, pues el período de nidificación, para muchas aves, comienza en septiembre y octubre.

REGIONES DE BENDICION PARA LOS CISNES.— Hace pocos años éramos en las lagunas de Entreverdes, en Magallanes, situadas en la angostura continental que da nacimiento a la Península de Brunswick, entre el canal Fitz Roy y Cabeza de Mar. Allí viven por millares los cisnes y las avutardas, sin que sean molestados por nadie. Fuimos con el fin de cazar algunos ejemplares para enviarlos en canje

al extranjero, donde son muy apetecidos por los Jardines Zoológicos.

Es muy difícil cazar los ejemplares adultos por la rapidez de su vuelo y porque están atentos para huir tan pronto como divisan desde lejos a su mayor enemigo: el hombre. En cambio, los cisnes jóvenes, que aún no saben volar, pueden ser cogidos con mayor facilidad, usando para ello lanchas o motor, pues sólo se deslizan alejando por el agua, sin poder alzar el vuelo. Además éstos se acostumbran mejor a la vida en semicautiverio, ya que los adultos, en un principio, se niegan a tomar alimentos y a veces mueren de inanición.

En esa oportunidad vimos, también, grandes cantidades de cisnes en la laguna Dorotea, Laguna Amarga, Laguna Maravilla, Laguna Azul, Lago Sarmiento, Lago Paine, Laguna Dixon, Lago del Toro, etc. Era un espectáculo verdaderamente maravilloso, en medio de esa naturaleza solitaria, silenciosa y de una grandiosidad inigualable en el mundo.

NOMBRES INDIGENAS Y VERNACULARES.— En las diversas regiones de nuestro continente, los cisnes han sido denominados con distintos vocablos, en los idiomas indígenas respectivos.

En quechua = "yucú"
En ymayá = "hanko queulla"
En guaraní = "aurá-ty ete-guará"

Diversos autores dicen que los mapuches los llamaban "thula"; pero este es un nombre equivocado, pues según el Dr. Lenz y el Padre Moeschbach, la designación "thula" o "thulla" o "trilla" o "tririlla", se daba a las garzas blancas, grande y chica (*Casmerodius thula* Molina, respectivamente). Del nombre indígena "thula" han derivado los siguientes toponímicos mapuches, que se conservan hasta hoy día:

Tulahuen = (thula = garza blanca; huen = desinencia que denota pluralidad) muchas garzas.
Trillahue = (trilla = garza; hue = lugar) Lugar de garzas.
Trillaco = (trilla = leufu = río) Río de las garzas.

Creemos que el error se debe a que Claudio Gay (Zool., VIII) dice que el cisne blanco de cuello negro era designado por los aborígenes con el nombre "thula". El Dr. Lenz agrega que "si efectivamente los mapuches llamaban así a los cisnes y a las garzas, no queda suficientemente establecido en la explicación de Febrés, quien hace esta curiosa aclaración: "Thulla" o "thulla" se llamaba una ave blanca como garza o cisne".

También creemos equivocado el nombre que le asigna Pascual Coña, cuyo relato fueron traducidos por el Padre Moeschbach ("Vida y Costumbres de los Araucanos en la segunda mitad del siglo XIX"). Allí los llama "piugansu". Esta palabra es compuesta y, de existir en alguna región picunche, pehuénche o huilliche, se habría formado con la palabra italiana "piu" y la española "ganso" y significaría, por

lo tanto, "más ganso" o "ganso más las garzas y las avutardas". El único nombre indígena que hemos encontrado hasta el momento ha sido el de "kaum", que se lo daban los indios fueguinos, cuyo significado en ona o en tehuelche desconocemos.

EL NOMBRE QUECHUA.— Los incas lo llamaban "yucú", que es abreviatura de "yucuhú", por ser de porte mayor que el de "yucuhú", y se descompone así: yucú = cuello, húbú = negro

Nombre bastante objetivo y lógico, que primitivamente ha sido "yucuhú" y después quedó sólo en "yucú".

EL NOMBRE GUARANI.— Este nombre es de una eufonía muy agradable, como todo el idioma guaraní. Ellos llamaban al cisne de cuello negro "Guirá ete-guará", que tiene el siguiente significado:

Guirá = ave
eté = superlativo, que viene de E = libremente, y té = fama.
gua = pasar
sú = deslizarse.

Es una denominación muy expresiva, que puede traducirse así: "ave que se desliza con fama de arrogante".

En otras partes se le llamaba "Guirá ete-guará", que sea, que se le agregaba la sílaba "gu", que significa agua. Es decir, que con esta designación se insistía en que se trataba de un ave acuática. Actualmente se le designa con el primer nombre.

EL CISNE BLANCO COSCOROBA. (*Coscoroba coscoroba* Molina).— Este cisne, totalmente blanco, con el pico y las patas coralinas y manchas negras en la punta de las plumas remeras primarias, también ha ido desapareciendo de nuestro territorio, donde vivía desde Chile al Cabo de Hornos. Hoy sólo se le encuentra desde Aisén hasta las lagunas más solitarias de Magallanes y Tierra del Fuego. Se nos asegura que hace unos veinte años llegaba hasta Puerto Saavedra, Valdivia y Meluhín.

Es más pequeño que el cisne de cuello negro, pero su silueta es más elegante, de modo que al mirar se parece a los cisnes blancos europeos. Le gusta alternar con los patos queirus o patos-vapor, en los canales, fiordos, lagos y lagunas magallánicas. Tuve ocasión de ver muchos de ellos en el río de los Clervos y en Agua Fresca, cerca de Punta Arenas.

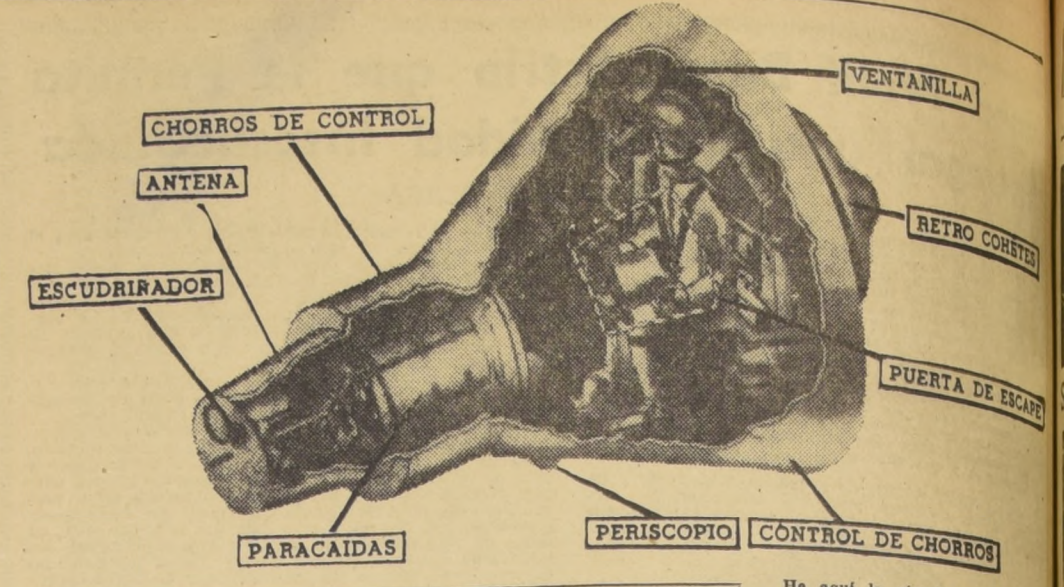
Algunos autores dicen que es una especie intermedia entre los cisnes verdaderos y los gansos silvestres sudamericanos (canquenes, avutardas, cagües, etc.), los que a su vez presentan características de los gansos verdaderos del hemisferio boreal y de los patos de allí mismo.

Su nombre indígena "Coscoroba" es onomatopéyico, pues su grito ronco y bajo parece decir: "cos-coro-ba", "cos-coro-ba". Así lo llamaban los chonos y cuncos de Chile; los tehuelches de ambos lados cordilleranos, desde el Reloncaví a Tierra del Fuego; los alcaulfes, los onas de la Isla Grande y los yaghanes o yamanes de la costa austral de Tierra del Fuego e Islas situadas al sur del Canal de Beagle.

Este es, también, el nombre vernacular actualmente en uso en esa región. El nombre guaraní es tan hermoso como el del cisne de cuello negro. Estos aborígenes así lo llaman "Macang", que tiene el siguiente significado etimológico:

Ma = montón
A = encima
Cá = primera persona
Ang = abrigo, defensa.

Esta designación se refiere a la costumbre que tiene de llevar a sus hijos sobre el lomo, cubriéndolos con sus largas alas, para abrigo y defenderlos del frío y el viento magallánico.



La Alborada del Hombre del Espacio

Versión del Dr. FERNANDO CASABELLAS

EN CUALQUIER momento de los próximos meses de este año, el rugido del fuego retroplazado por un enorme cohete alzar hacia las nebulras del semivacio espacial al primer cosmonauta. Encerrado dentro de la cápsula delantera, éste sufrirá primero el tremendo aplastamiento de la violentísima aceleración y luego, durante todo el resto del viaje, la ausencia de peso, la sensación espantosa de una caída sin término...

A través de la pantalla de su periscopio, el horrorizado piloto observará el Globo Terráqueo como una enorme bola de copos blancos y envuelta en un halo azul translúcido. Su aventura épica señalará, como ningún satélite lo hizo, la alborada de la era del espacio.

¿Será un norteamericano o un ruso el primero que atise la Tierra a través del ojo de buey de su apretujada cabina satelital? Porque, más compeltadora que nunca, la carrera entre los Estados Unidos y los Soviets sigue adelante. La guerra fría se está librando a inmensas alturas. Toda la humanidad viajará en espíritu con el primer hombre satélite. Ciencias como un todo se beneficiarán de sus observaciones.

Pueden Aflojarse Tornillos Oxidados

DESDE que se inventaron las máquinas, los ingenieros se han preocupado del modo de sacar los tornillos que se habían oxidados sin esperanzas, al parecer, de aflojarlos. Este inconveniente puede remediarse ahora empleando una pasta preparada por una fábrica alemana de productos químicos. Al atornillar se distribuye una pequeña cantidad entre el tornillo y el filete matriz, de forma que es imposible que se despegue o se afloje por sí mismo. Utilizando una llave de tuercas, sin embargo, el tornillo no ofrece resistencia. La pasta es impermeable y resistente al aceite y a la corrosión.

DESDE BERLIN La Campaña Contra el Ruido

Por MADELEINE BONCOUR

En TODAS partes se alzan protestas contra el exceso de ruido, en gran parte evitable, que acarrea consigo la civilización moderna, sobre todo en los centros urbanos populosos.

Dicenme que Santiago de Chile fue una de las primeras ciudades que dictaron una reglamentación de los ruidos molestos. Es un título de buen sentido, por que está probado que los ruidos intensos y constantes de las capitales modernas son una de las causas del desequilibrio mental más o menos pronunciado de no pocos de sus habitantes.

En Frankfurt, se tuvo hace tiempo la iniciativa de constituir una asociación internacional de lucha contra el ruido. En sus estatutos, a manera de preámbulo, se hace notar que, con el progreso técnico, el ruido en las ciudades ha aumentado considerablemente en nuestra época. Desde el avión a reacción a la radio "a todo matar", las cosas se confabulan en detrimento de nuestra salud física y mental. Es una nueva plaga que sufre la especie humana, que de tantas otras ha podido librarse gracias a los progresos de la higiene y de la medicina.

Pero son precisamente los países donde la industria está más desarrollada los que han dado las primeras voces de alarma y de protesta. Cabele a Alemania el honor de haber sido la cuna de la referida "Asociación Internacional contra el Ruido", cuya sigla A.I.C.B., deben ser co-

Viajes Interplanetarios a Precio Móxico

EN EL MUSEO Alemán de Munich, Zeiss ha construido el planetario más moderno, el cual ofrece al visitante la ilusión perfecta de un viaje hacia el espacio interplanetario, todo ello al módico precio de un marco, algo así como 25 centésimos de escudo. Dispositivos especiales dan la impresión de que, durante el viaje, el astronauta imaginario se encuentra con satélites artificiales, las luces boreales y meteoritos.

El planetario contiene un total de 152 proyectores y un cielo con nada menos que 9 mil cuerpos celestes y, además, se ha logrado que resulta factible enfocar cualquier sector del firmamento, así sea septentrional, o bien, meridional. Cabe señalar que el museo dispone de 412.000 libros referentes a éstas y otras materias afines.

He aquí la cápsula donde viajó el primer astronauta norteamericano. Observese el sistema de aparatos para control del viaje planetario.

Este proyecto norteamericano, denominado Mercury, pone más énfasis en la precisión y seguridad que en el costo. Por ejemplo, después que el cohete salga de su órbita y calga hacia la Tierra, un sensorio a presión automáticamente abre dos paracaídas, una señal de radio detona bombas estabilizadoras y lanza chorros de agua coloreada. Si este sistema falla, un segundo semejante y, como último recurso, el propio astronauta puede poner en acción estos mecanismos de salvamento.

Los ingenieros cosmonautas, con optimismo los peligros de los vuelos espaciales. La sustancia pesa, por ejemplo, es un misterio decir que ha sido apreciado experimentalmente sólo durante 80 segundos. En el espacio, todo piloto quedará flotando, en un condición Cero-G, una vez vedad terrestre, durante 4 horas. Pero ellos dicen: "No es ésta la verdadera que ha estado buscando el hombre durante siglos: la posibilidad de viajar como una partícula de polvo, sin consumir esfuerzo?"

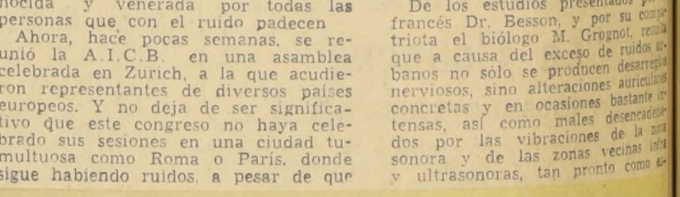
ATISBEMOS ahora el campo espacial. Hasta recientemente su ciencia era casi tabú a los ojos occidentales. Ahora se hacen los anuncios publicitarios más estridentes: el primer Sputnik, el primer hombre en el espacio, los barcos situados en el Océano Pacífico Central, pues su territorio se hace chico para proyectos tan grandes.

En verdad, los soviéticos siguen haciendo cohetes muy superiores a los norteamericanos. El "Barco Espacial" ruso de 5 toneladas, puesto en órbita en mayo próximo pasado, tenía una batería direccional y un equipo de trabajo mucho más grande que el de los rusos. Este cohete, el "Vostok", podría albergar cómodamente dos cosmonautas para varios días de observación científica, una proeza que los Estados Unidos no serán capaces de homologar antes de 5 años.

Dr. F. C. (Vicepresidente de la Soc. Científica de Chile)

De los estudios presentados por el francés Dr. Besson y por su colega, el biólogo M. Grignon, resulta que a causa del exceso de ruidos urbanos no sólo se producen desórdenes nerviosos, sino alteraciones bastante concretas y en ocasiones bastante peligrosas, como males de cabeza, insomnio, y de las zonas venas y ultrasonoras, tan pronto como se

La Campaña Contra el Ruido



han llamado las bocinas de los automóviles, sin que por ello hayan aumentado los accidentes de circulación, sino en la pacífica ciudad suiza, que hemos mencionado.

Presidió el doctor Lehman, director del Instituto alemán "Max Planck", de Dortmund, y tomaron parte en los debates varios inspectores de higiene, médicos, psiquiatras, abogados, redactores de revistas médicas y de caricaturas, directores de establecimientos termales y otras muchas personas interesadas en la lucha contra el ruido.

Los especialistas congregados en Zurich —unos doscientos— convinieron que para darse perfecta cuenta de la importancia de la plaga del ruido es necesario meditar sobre los distintos ruidos y catalogarlos. Hay ruidos inevitables y otros que no lo son, o que por lo menos pueden atenuarse. Los informes presentados a la mesa del congreso de Zurich llevan títulos en cierto modo reveladores, tales como "Principios generales médicos y organización internacional de la lucha contra el ruido", "Mejora de los métodos de perforación mecánica", "Lucha contra los ruidos causados por los aviones, los barcos y la circulación de aparatos de motor", "Prevención del ruido en el domicilio", "Papel de la policía en la lucha contra el ruido", "Eficacia y métodos de la A.I.C.B."

La lucha contra el ruido, que hasta ahora tuvo un carácter aislado, en esta moderna plaga parece converger a concertarse con carácter internacional.

Sin duda, de este modo será más eficaz, y ello irá en beneficio de los temas nerviosos de los ciudadanos sometidos a ruda prueba.

RETIRAN INSTALACION DE EMERGENCIA EN VALDIVIA

comenzó a desmontar la maquinaria puesta en marcha para enfrentar al Riñihue.- Levantan los puestos de radio.- Restablecida la navegación fluvial.-



Por MARIO DE LOS REYES. (Enviado Especial) VALDIVIA, 31.- Las Fuerzas Armadas comenzaron a desmontar ayer la maquinaria puesta en marcha dos meses atrás, para enfrentar el peligro de inundación de Valdivia y pueblos ribereños.

Personal de la Escuela de Telecomunicaciones levantó ayer las líneas y postaciones de su planta de emergencia, que desde mayo reemplazaba los servicios telefónicos destruidos por el mismo.

La Gobernación Marítima de Valdivia restableció ayer sábado la navegación fluvial, lo que permitió reanudar las comunicaciones entre Corral, Niebla y Valdivia, y las localidades del interior, por el río Cruce.

SITUACION INDUSTRIAL La mayoría de las industrias valdivianas, incluyendo algunas que sufrieron perjuicio por las aguas, están llamando a su personal para reiniciar sus actividades el lunes.

REANUDACION DE CLASES Mañana, a las 8 horas, se abre la matrícula en las escuelas primarias fiscales, y el miércoles se inician las clases.

SIGUE DESCENSO DE LAS AGUAS El agua que inundaba aún los barrios bajos valdivianos, descendió en la tarde de ayer aproximadamente unos 50 centímetros, calculándose para estos sectores un promedio de 85 centímetros de inundación.

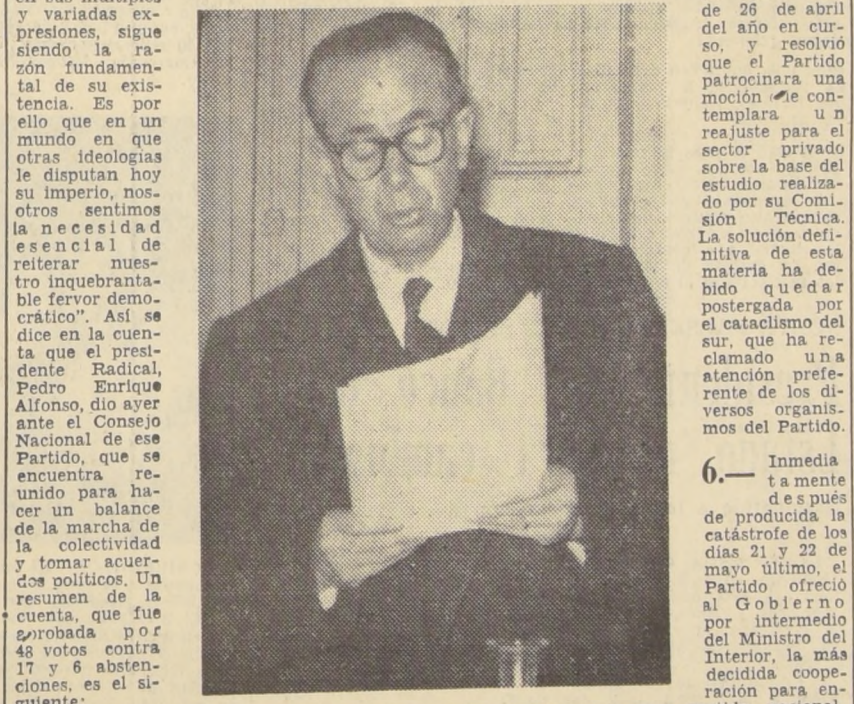
ESTA VALDIVIA.- Estos fueron los efectos de la inundación al desbordarse las aguas del lago Riñihue. Grandes sectores quedaron bajo las aguas, pero la inundación, gracias a los esfuerzos de los técnicos de la ENDESA y la CORFO, y de los obreros que trabajaron a sus órdenes, fue inferior a lo que se presu...

Lea HOY

- GALEO PLAZA: En misión del Fondo de los Hermanos Rockefeller, llegó a Santiago el ex Presidente de Ecuador Galeo Plaza. Visitará las provincias devastadas para evaluar los daños e informar al Fondo de Ayuda. (Pág. 7)
VIVIENDAS: El Servicio de Seguro Social entregó a sus imponentes de la comuna de Renca una población compuesta de 333 viviendas. (Pág. 22)
ABASTECIMIENTOS: El primer cargamento de frutas y verduras enviado por la vía aérea para las provincias del Sur, fue distribuido en Puerto Montt. (Pág. 6)
PRECIOS: Racionalizarán la venta de artículos de primera necesidad, para abaratar los costos y obtener mejor distribución de los mismos. (Pág. 12)
AYUDA: De 200 a 500 millones de dólares será la ayuda que propone Eisenhower para el desarrollo de nuevas áreas de cultivo en la América Latina. Los países latinoamericanos deberán también aportar una cantidad semejante para desarrollar este plan de fomento. (Pág. 14)
COMBATE: Después de una breve batalla naval frente a las costas de Corea del Sur, un destructor de este país contestó el fuego de una nave norcoreana, hundiéndola. (Pág. 15)
CASTRO: Raúl Castro llegó ayer en forma casualmente a entrevistarse con su hermano Fidel, que sigue enfermo, puede ser operado de un momento a otro, aun cuando no se ha dado a conocer la causa de su dolencia. (Pág. 15)
CAMARA: Frapistas y demócratacristianos, en actitud antidemocrática, abandonaron la sesión de anoche durante la cual fue aprobado el proyecto de reconstrucción. La iniciativa pasa ahora al Senado. (Pág. 11)

Aprobada cuenta de Alfonso en el P. R.

Como radicales tenemos clara conciencia de que nuestra acción política es esencialmente útil sólo en la medida en que ella importe defender y mejorar nuestro sistema de vida democrática. Para el radicalismo la defensa de la libertad y de la dignidad humana, en sus múltiples expresiones, sigue siendo la razón fundamental de su existencia.



- 5.- Una incidencia política derivada de un discurso de S. E. y su declaración de que no aceptaría un reajuste superior al 10 por ciento, puso término a los estudios de estas materias. El Comité Ejecutivo Nacional deslindó responsabilidades al respecto, en declaración de 26 de abril del año en curso, y resolvió que el Partido patrocinara una moción de contemplara un reajuste para el sector privado sobre la base del estudio realizado por su Comisión Técnica. La solución definitiva de esta materia ha debido quedar postergada por el cataclismo del sur, que ha reclamado una atención preferente de los diversos organismos del Partido.
6.- Inmediatamente después de producida la catástrofe de los días 21 y 22 de mayo último, el Partido ofreció al Gobierno por intermedio del Ministro del Interior, la más decidida cooperación para enfrentar la emergencia con sentido nacional, su propósito que reiteró a S. E. a su regreso de su gira por el sur del país.
7.- Las ideas fundamentales del Partido al respecto son: a) La reconstrucción y el desarrollo económico general del país son ideas complementarias e indivisibles; b) La base principal de la superación del país es la creación de un clima de superación nacional, mediante el sacrificio de todos en proporción a los recursos económicos de cada cual; si no somos capaces de un esfuerzo semejante, no se obtendrá la asistencia extranjera en el grado requerido y ella no tendrá los resultados que se esperan; c) Establecer una participación del 50 por ciento de los obreros y empleados en las mayores utilidades que resulten de una mayor productividad; d) Reforma educacional; e) Eliminación de las presiones inflacionistas, poner fin a la concentración de capitales en depósitos que reducen altos intereses; f) Elevar la tasa de impuestos a las rentas excesivas y a los consumos exagerados, para favorecer la capitalización con fines productivos; g) Utilizar las organizaciones internacionales en favor de la cooperación extranacional para la reconstrucción; h) Rechazar la idea de suspender el pago de la deuda externa, que redundaría en una pérdida de confianza en el país; i) Prioridad para un plan habitacional en favor de los damnificados de la reconstrucción de las instalaciones de desarrollo económico de la nación, tanto en lo que se refiere a la reconstrucción como al fomento de la riqueza.
8.- La reforma electoral despachada por la Cámara de Diputados, que prohíbe los pactos electorales y responde a un justo anhelo del Partido y será un motivo de perfeccionamiento democrático.
9.- La disciplina interna ha sido mantenida a toda costa y en ello han participado el CEN y el Tribunal Supremo.
10.- Se realizó con éxito la integración del radicalismo con el Partido Socialista Democrático, y de ello deben esperarse grandes beneficios, por la alta significación de este sector político en que militaban meritorios ciudadanos, que dentro del Partido tendrán ancho campo para sus inquietudes cívicas. (TEXTO COMPLETO EN PAG. 10)

Plan Habitacional es realidad



ENTREGA VIVIENDAS.- El Plan Habitacional elaborado por el Gobierno, está siendo convertido en una tangible realidad. Ayer se cumplió un año de su promulgación y en este lapso se han entregado 29.050 viviendas a lo largo del país. Para conmemorar la fecha, ayer se entregaron en Santiago dos poblaciones, con 2.128 viviendas, las "San Joaquín" y "Presidente Balmaceda", en la comuna de San Miguel. En el grabado, el Presidente de la República, Jorge Alessandri Rodríguez, estrecha la mano de Luis Barahona, uno de los postulantes que, por su puntaje se hizo acreedor a una de las casas de San Joaquín, mientras observan el Intendente Ramón Álvarez Goldsack; el Vicepresidente de la CORVI, Ernesto Pinto Lagarrigue, y el Gerente General, Carlos Granifo. (INF. EN PAG. 8.)

Ayer HOY y Mañana

Observador Atómico

El agrónomo Mario Alvarez Aburto fue designado ayer por el Ministerio de Agricultura...

Cancelan gastos de Vialidad

En fecha reciente se remesaron 1.500 millones de pesos a las provincias dañadas por los sismos...

Central de Esterilización

Mañana a las 9 horas se inaugura una nueva Central de Esterilización en el Hospital Roberto del Río...

Visita de cárceles

A las 11 horas de mañana se realizará una Visita Extraordinaria de Cárceles, conforme a un acuerdo del Ministerio de Justicia...

Plan de Fomento Agrícola

A la Comisión de Agricultura de la Cámara de Diputados concurrirá mañana el Ministro del ramo, Jorge Saelzer...

Reunión Internacional Sanitaria

Se informó ayer que el miércoles 3 de agosto viajará por vía aérea a La Habana-Cuba el Director General del SERNASA...

RAZON DE LOS DESMENTIDOS:

Engañar y falsear la verdad es arma fundamental de muchos

Es saludable finalidad poner de manifiesto esos pésimos hábitos que se advierten en nuestra vida pública. Declaración de la Secretaría General de Gobierno

La Secretaría General de Gobierno ha entregado, por intermedio de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República...

El procedimiento que empleamos no obedece, como lo asevera el órgano demócratacristiano, a un propósito egoísta de parte de S. E., sino a la saludable finalidad de poner de manifiesto los pésimos hábitos que se advierten en nuestra vida pública...

Por eso, esta Secretaría General se siente en el deber de cumplir con la patriótica tarea de poner en evidencia estos perniciosos hábitos...

Es humano que esta actitud les duela, porque con ello quedan plenamente desmascarados ante la opinión pública y comprobado con lamentable frecuencia...

Hoy se inicia Quinta Operación Jefe en Viña

Es el seminario sobre racionalización de mayor importancia que se efectúa por ICARE en el país

La Quinta Jornada de Estudio sobre la Función del Empresario y Operación Jefe, será inaugurada esta tarde en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar...

Esta jornada está orientada a los ejecutivos de empresas industriales, comerciales, agrícolas, de servicios o empresas fiscales...

El programa de adiestramiento comprende cursos de Administración y Organización General, Producción, Relaciones Humanas, Mercados, y Ventas y Finanzas...

Dos profesores chilenos participarán en la dirección de esta Operación-Jefe. Ellos son los ingenieros señores Gustavo Possel y Antonio Ibarra...

Este seminario es el más importante realizado hasta ahora por el Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas.

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA

Dirección General de Educación Agrícola, Comercial y Técnica

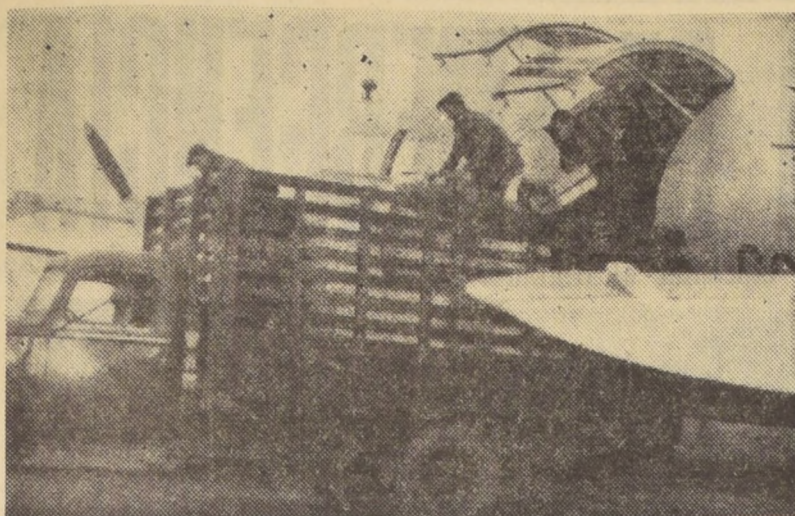
Llámanse a concurso de antecedentes

CONCURSO Nº 2

Para proveer horas de clases en establecimientos del Servicio.

Mayores antecedentes deben solicitarse en Dirección General, Alameda 1371, 6.º piso, o en Oficina de Partes, 1.º piso.

Fue transportado por aviones LAN



PUENTE AEREO VEGETAL.— Un nuevo puente aéreo se ha establecido hacia el sur, mediante el transporte de frutas y verduras desde diversas ciudades devastadas por los sismos...

Primer cargamento de frutas y verduras llegó a P. Montt

Ayer aterrizó en Tepual el primer avión carguero, que llevó cuatro mil quinientos kilos de verduras y frutas frescas...

32 PARCELAS SE FORMARÁN EN EL FUNDO "CARMEN BAJO"

Caja de EE. PP. y PP. lo traspasará en fecha próxima a Caja de Colonización Agrícola, cumpliendo el D. F. L. N.º 49

Por unanimidad, el Consejo de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas acordó, en una de sus últimas sesiones...

El fondo "Carmen Bajo" se encuentra ubicado en la comuna de Melipilla y dista seis kilómetros de la plaza de ese pueblo...

En el curso del presente año, se llevará a cabo la selección de los colonos para ubicar en "Carmen Bajo"...

NUEVA FALSEDAD DE "EL SIGLO": Presidente del Banco del Estado no será cambiado

Desmentido a inexacta afirmación del diario comunista

La Secretaría General de Gobierno entregó, por intermedio de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República...

UNIVERSIDAD CATOLICA FACULTAD DE DERECHO ICARE Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas. Programa: Estudios sobre Comercio Exterior

A EUROPA! Señor R. PIESSEVAUX, Gerente de la Sociedad Industrial Pizarro S.A., que ha viajado a Europa con el objeto de finalizar los contratos de compra de la maquinaria para la nueva fábrica que esa industria instalará en la ciudad de Concepción

ARTE Y CULTURA

UN TEATRO UNIVERSITARIO ALEMÁN

MUNICH.— En las profundidades del sótano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Munich funciona el Teatro-Studio de los estudiantes...

La sala estuvo repleta. De los 100 espectadores, 96 eran estudiantes, y los restantes, 4, críticos de los diarios de Munich...

En la sala había mucho ambiente de estreno y de expectativa; sólo faltaba el aire. Terminado el primer acto, un muchacho de media luna tan grande como su corbata humita...

La pieza tiene cierto parentesco con "La Opera de Tres Centavos" de Brecht, compartiendo su tónica de crítica social...

Este Teatro-Studio de Munich tiene de todo menos dinero. La Universidad le proporciona su sala, y en lo demás, no se preocupa del conjunto...

La Misión de Teatro Chileno, integrada por Raúl Montenegro, Fernando Josseau y Pedro C. Martínez...

Esta noche llega el Ballet de la India. A las 9.30 de la noche llegará hoy a Santiago el Ballet de la India...

NUEVA MATINEE DE "LA DAMA DEL ALBA" Hoy domingo, a las 15.15 horas, la Compañía de América Vargas ofrecerá una vez más en el Teatro Moneda...

Este "misterio" en cuatro actos, cumplirá el 6 de agosto, 100 representaciones por la Compañía Vargas-Durante.

Las funciones de la actual temporada del Ballet de Arte Moderno, que el próximo miércoles 3 culminará en el Teatro Municipal...

Esta temporada pudo ser una realidad gracias a la subvención y entusiasmo de apoyo municipal. El BAM, luego de un verano en el que actuó en plazas y bañeros...

La función del miércoles próximo tiene el siguiente programa: "Las Siltides", "El Lobo" y "Canciones de Francia".

Conferencias, Exposiciones, Música. HOY: CASA DE LA CULTURA DE NUSRO. Exposición permanente de artes plásticas...

MUSEO DE BELLAS ARTES. 9.30 a 12.30 y 15 a 18.30 horas, menos los lunes. Parque Forestal.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO. 10 a 12 y 14 a 16 horas, de martes a domingo. Quinta Normal.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA. De 15 a 18 horas, en días de semana; de 10 a 13 hrs., los domingos. Avenida Vicuña Mackenna 94.A.

MUSEO DE ARTE POPULAR. De 10 a 12.30 y de 15 a 18 horas, de martes a sábado; y de 15 a 18 horas, los domingos. Cerro Santa Lucía.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. De 9 a 12 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Miraflores 50.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL. De 9 a 12 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Quinta Normal.

PINTORES DE VIÑA Y VALPARAISO. Muestra colectiva de Acevedo, Carrizo, Catalán, Gidi Muñoz y Valenzuela. Sala de Arte Libertad, Agustinas 1022, tercer piso.

ARTE ABSTRACTO. Reproducciones de prominentes figuras como Bloc, Bozzolini. Instituto Chileno. Francés de Cultura, Agustinas 719.

FERNANDO MARCOS. Pinturas. Sala de Exposiciones del Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura. San Antonio 31, entresuelo.

FOTOGRAFIAS DE "EL HERMOSO SUR". Obras de los artistas fotógrafos Borowicz, I. Hochhausler, T. Vázquez, D. Ulloa y otros. Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura. Moneda 1467.

OSVALDO SOLARI BURTON. Exposición póstuma de su obra pictórica "Laberinto. Huerfanos 1234-B."

EXPOSICION DE FRANCO OITA. Sala de Exposición del Ministerio de Educación. Alameda Bernardo O'Higgins 1371, primer piso.

VII CONCIERTO "RELACIONES HUMANAS". Asociación Educacion Musical. Ana María Vial, pianista; Jo I., cantante; los señores de la agrupación Folklore y Agrupación Folklore de Chile. Salón de Honor de la Universidad de Chile, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE LUCO. Exposición de pinturas de Lucio Luzzatto. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE XIMENA CRISTINA. Exposición de pinturas de Ximena Cristina. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas Artes, Alameda 1371, 19 horas.

EXPOSICION DE ALFONSO. Exposición de pinturas de Alfonso Valdovinoso. Museo de Bellas

N.º 15.579

Publicación periódica "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1859.—TELEFONO 82222.—CASILLA 81-D.

CONSEJO: Fernando Claro Salas. DIRECTOR: Mario Garfias Pacheco. EDITOR: Mario Garfias Pacheco. DEPARTAMENTO DE INFORMACIONES: B. Saverio Sprovera.

Santiago de Chile, domingo 31 de julio de 1960

Un año de Plan Habitacional

Con la entrega de dos nuevas poblaciones, la "San Joaquín" y la "Presidente Balmaceda", celebramos ayer la Corporación de la Vivienda el primer aniversario de la puesta en marcha del Plan Habitacional, que se cumple hoy al enterarse un año de la dictación del correspondiente decreto de fuerza de ley.

A pesar de tratarse de un año de organización del Plan Habitacional, tanto en lo que se refiere a la adopción de nuevas técnicas y nuevos standards de edificación como en lo que toca a la estructuración administrativa y financiera, la jornada cumplida en el lapso ha sido brillante y promisoria. En efecto, durante el año pasado y los primeros seis meses del presente año, la CORVI construyó e inició la edificación de 29.080 viviendas. Durante el año pasado, solamente, la entidad estatal referida cuadruplicó su promedio de construcción anual, que se elevó a 21.200 unidades habitacionales.

Detrás de esas cifras alentadoras hay hechos preocupantes. Hubo antes en el país un largo y penoso tiempo de inercia. Durante él, el problema de la vivienda se fue acrecentando en forma alarmante. El ritmo de la construcción anual no sólo dejaba intacto el enorme déficit de casas existentes, sino que lo acrecentaba en forma violenta. Cada año, entre 120.000 y 150.000 chilenos se agregaban a las impresionantes cifras de los techos.

Hoy la solución del problema habitacional apenas comienza, pero avanza por un camino franco y seguro. El país, al fin, tiene la conciencia de que se han creado los medios para eliminar para siempre la vergüenza de las poblaciones callampas y dotar a cada familia chilena de un techo bajo el cual guarecerse.

El gran secreto del Plan Habitacional y la clave de su éxito están en haber sabido aventar la utopía demagógica de que el Estado debe y puede solucionar el problema de vivienda de los chilenos al margen de los esfuerzos individuales. El sistema de ahorro reajustable para vivienda, creado en el Plan Habitacional y puesto en marcha el 1.º de diciembre del año pasado, da la oportunidad para que cualquiera, hasta el más modesto de los ciudadanos, bajo el resguardo de un sistema que garantiza contra cualquier posible desvalorización monetaria y con el premio de intereses, económico y aproxime el día en que podrá contar con vivienda propia. Las 75.000 actuales cuentas de ahorro para vivienda, con los 2 millones de escudos atesorados en ellas, dan prueba de la aceptación de este perfeccionado sistema cooperativo.

Otra razón del rápido éxito del Plan Habitacional es el criterio realista con que ha encarado el problema de la vivienda en Chile. El standard elegido, modesto, pero suficiente, corresponde a las posibilidades económicas efectivas del país. Al descartarse el lujo y todo lo superfluo en las viviendas de la CORVI se aceleró el ritmo de construcción. Antes se edificaba a un nivel más ambicioso, pero por cada una de esas casas se levantaba, necesariamente, un nuevo rancho en una población callampa.

El Plan Habitacional, que apoya el esfuerzo del Estado en la capacidad creadora del pueblo chileno y en posibilidades de ahorro que la demagogia se esmera en negarle, pero que muestra en forma elocuente, ha tenido un primer año brillante, que augura éxito creciente para sus jornadas venideras.

Misión técnica alemana

Es interesante destacar que esta Misión persigue actuar en estrecha coordinación con el Gobierno de Chile. Ellos se ocupan de la parte técnica de los organismos como la Corporación de Fomento, el Ministerio de Obras Públicas, etc.

Una vez trazado su programa, se pondrán a la tarea de visitar los diversos puntos del país que puedan aprovechar sus conocimientos especializados. En cuanto al plazo de su cometido, expresó el señor Canisius, en una conferencia de prensa, "será determinado por la naturaleza de cada una de las obras que se emprendan".

La venida de esta Misión técnica se efectúa, además, llevando a la realidad las cláusulas del Tratado de Asistencia Técnica y Económica, suscrita el 16 de enero último por nuestro Gobierno con el representante del Gobierno de Alemania, Embajador Strack. Si bien este Tratado contempla en líneas generales dicha asistencia, nadie pudo prever que tan pronto iba a presentarse la oportunidad de darle un contenido de tal importancia y a partir del gesto amistoso que destacáramos al comienzo, viene a significar la venida de esta Misión un aumento de confianza que sabemos concretamente una de las esperanzas a las provincias afectadas de nuestro sur.

Chile económicamente durante la semana

LAS "ZONAS LIBRES" Y EL PORTE DEL MERCADO

Detenida la "liberización" del territorio económico de Chile, convendría fomentar la "exportación" de artículos chilenos a Arica, Iquique, Antofagasta, Chiloé y Punta Arenas.

Por S. ARAGREV

¿Está usted de acuerdo, amigo lector, en que una de las mayores dificultades que afronta el país para el desarrollo de su industria, en general, para el crecimiento de su producción, reside en la pequeña escala de su mercado? Como unidad económica, Chile constituye un mercado consumidor teórico de siete millones de habitantes. En la práctica, este mercado es todavía mucho más reducido.

Ahora bien, la producción a bajo costo, sobre todo la fabril, requiere de grandes masas consumidoras. La "fábrica", en su concepto moderno es una entidad que produce en serie, mediante procedimientos altamente mecanizados, aprovechando al máximo la división del trabajo, una gran cantidad de artículos en cada uno de los cuales la carga representada por los gastos de transporte y por la utilidad del empresario sea insignificante. Luego, a mayor colectividad de compradores, mejores resultados se obtienen.

Estas son nociones de silabario económico, que todos los chilenos suscribimos en teoría con el mayor entusiasmo. En ellas fundamentamos, desde luego, nuestra esperanza por el Mercado Común Sudamericano.

Pero en la práctica, hacemos todo lo contrario. Como nuestro mercado normal es muy pequeño, le imputamos de tiempo en tiempo sectores importantes para dejarlo todavía más chico.

Cada vez que una parte de nuestra población se siente incómoda por circunstancias económicas de zona que la afectan, como por ejemplo, su lejanía respecto del centro del país, o la declinación de actividades regionales, la liberamos de todo compromiso de solidaridad con la suerte general del país, la declaramos económicamente independiente del mercado chileno y le otorgamos patente de corso, para surtirle en otros mercados de todo lo que necesita. Fue el caso de Arica; después, el de Punta Arenas y Chiloé.

Después, el de Iquique, y quizás si será al modelo que nos presentará mañana Antofagasta frente a la eutanasia del salitre, o Valdivia y Llanquihue, ante las lesiones sufridas con los sismos.

¡Que no lo tomen a mal los beneficiados por esta política: sea en hora buena! A quien Dios se la da, San Pedro se la bendiga. Pero, frente a tantos lesionados y damnificados de la hora actual, parece oportuno señalar que el procedimiento adoptado para aliviar las dificultades de las provincias, venida conduciendo a una "liberización" del cuerpo económico del país que no es la medida más conveniente para alentar su desarrollo.

Arica, Iquique, Chiloé y Punta Arenas están perdidos para la mayor parte de nuestra producción industrial y agrícola. Antofagasta ya no cuenta para el desarrollo del Centro y quedará prácticamente anexada al mercado agropecuario del Norte argentino.

Esto significa, en buen romance, que el país invierte gruesas sumas en mejorar esas provincias, en hacerles puertos, caminos, hospitales, escuelas y obras públicas, en general, para que el mejor standard así creado en ellas, mediante el sacrificio tributario de los chilenos que vanos quedamos a las duras y a las maduras con el destino económico nacional, sea aprovechado por la producción extranjera que les vende a más y mejor sus prendas de vestir de última moda, sus vistosos paños, nylon y algodón, sus elegantes zapatos, sus regios refrigeradores, lavadoras, radios y cocinas, sus autos, sus lavadoras y esquis, sus motocicletas, sus motocicletas y bicicletas, en fin, todo lo que hay de mejor en la Quinta Avenida, en

Bond Street, en Roma, en París y en Hong Kong. A Dios gracias, el Gobierno del Excmo. señor Alessandri llegó a tiempo para poner al día este movimiento de desmembramiento económico. Si él hubiera seguido adelante, Chile se habría convertido en un cordón de zonas libres, interrumpido al centro por una zona penal sometida al rigor de las más duras disciplinas de trabajo casadas bajo el peso de un sinnúmero de tributos agobiadores y sujeta a las más endiabladas catástrofes de prohibiciones y anatemas económicos que el ser humano sea capaz de soportar.

Vano intento y feo empeño, sería el tratar de que las cosas volvieran atrás. Las provincias, como el asalarado, tienen su programa de "reivindicaciones sociales", y los puntos que han llegado a cobrar realidad se inscriben como "conquistadas" sagradas e inderogables. Pero vale la pena estudiar los medios para que la producción nacional pueda ir reconquistando esos mercados perdidos en términos de una sana competencia con el productor extranjero que ahora los disfruta.

En este sentido, parecería aconsejable, como una primera y lógica medida en favor de la industria y de la agricultura chilenas, que se extienda a la venta en las "zonas libres" o en aquellas en que, por cualquiera circunstancia—temporal o definitiva—, entran sin derechos de aduana determinados productos foráneos, los beneficios de exención tributaria que una reciente ley ha establecido para la producción nacional que se exporta.

Esta última ley tiene por objeto bonificar al productor chileno para que pueda afrontar en buenas condiciones la competencia extranjera en los mercados mundiales. La bonificación que se le paga es igual al monto de todos los impuestos internos que gravitan directa e indirectamente sobre el costo del artículo que se exporta.

Para todos los efectos prácticos, el mercado de una "zona libre" nacional es igual que un mercado de exportación: a él llegan libres de derechos las producciones del exterior y de él quedan, por lo tanto, prescritos—en condiciones normales—los artículos similares chilenos, cuyo alto costo los deja fuera de competencia.

¡No es, entonces, de elemental justicia que se extienda a estos últimos el mismo subsidio que el legislador les otorga cuando van al extranjero? ¿Somos dispuestos a eximir de impuestos al receptor de radio que va a competir en Nueva York con los receptores norteamericanos, por que habríamos de negarle esta extensión, cuando tiene que competir con los mismos en Arica o Punta Arenas?

El objetivo práctico es idéntico. Esto que parece claro, mirándolo desde el lado del fomento de la producción chilena, resulta más claro aún analizando desde el punto de vista del consumidor. Si la exención tributaria permite que un receptor de radio nacional se venda en Nueva York, porque resulta así más barato que el extranjero, localmente, ¿cuánto mejor Chile, con el sano objetivo de dar más amplitud a su producción, le otorga una bonificación al consumidor neoyorkino que compare nuestros receptores, bonificación equivalente a la diferencia del precio que antes pagaba por el artículo similar y el más bajo que entra a pagar ahora por el aparato "made in Chile". Es indiscutible, entonces, que el consumidor chileno que compra un receptor de radio en Arica o Punta Arenas, resulta más beneficiado que el que compra el mismo receptor en Santiago.

Delamos lanzada la idea que nos parece de rigurosa lógica e indudable conveniencia.

Patrice Lumumba y el Rey Baldovino

Por GERMAN ARCINIEGAS

(Exclusivo para LA NACION)

LEOPOLDVILLE. — Cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al monarca cortado con su propio acero. Todo esto nos sorprendió al día siguiente por el congoleso de las brujas. En Leopoldville, cuando el rey de los belgas llegó al Parlamento para declarar la independencia del Congo, tenía el aire tranquilo de un joven oficial que venía a cumplir una decisión histórica con sencillez digna. Nos era imposible adivinar, porque sabemos, nadie lo sabía, que en el camino del aeródromo a palacio, un congoleso excitado se había precipitado sobre su automóvil para ofrecerle un enorme ramo de flores. El automóvil se detuvo, y el congoleso tiró las flores, se abalanzó sobre el rey, le sacó la espada de la vaina, y si no lo detienen deja ahí mismo al mon

FERROCARRIL LLANO DE MAIPO: Municipio de La Florida se opone a supresión del tramo Santiago

Energico desmentido del Alcalde, Gustavo Alessandri, a un acuerdo democratacristiano

El Alcalde de la Municipalidad de La Florida envió ayer un telegrama desmentido al presidente del Partido Democratacristiano de la comuna, a raíz del acuerdo adoptado por esta entidad política, acusando a la Corporación edilicia de obstaculizar la supresión del tramo que — ocupa el Ferrocarril Llano de Maipo — que Bustamante — ocupa el Ferrocarril Llano de Maipo.

El texto de dicha comunicación es el siguiente:

"Señor presidente de la Asamblea Demócrata Cristiano de La Florida. Presente.

Muy señor mío: En la edición de hoy de el diario "La Libertad" se publica un voto que habría aprobado el Partido Democratacristiano, relacionado con el levantamiento de un sector del Ferrocarril del Llano de Maipo.

En los considerandos y resoluciones de este acuerdo se señala que el acortamiento de este ferrocarril en su primitivo trazado se debería a ocultos manejos de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, incubados con anterioridad a la elección presidencial y dados a luz después del triunfo del Excmo. señor Alessandri. En el mismo acuerdo se acusa de complicidad en estas supuestas maquinaciones al Alcalde infrascripto y al Sr. Puello, señor Emilio Joveros.

Tales aseveraciones son manifiestamente calumniosas y ponen, una vez más, en evidencia la falta de veracidad, el espíritu demagógico y la ignorancia habita, que caracterizan los comunicados de las asambleas de ese Partido.

Es de público conocimiento que esta Municipalidad ha venido sosteniendo desde hace muchos años una campaña destinada a impedir el levantamiento del ferrocarril aludido, sino que a obtener un mejoramiento y modernización del servicio, por considerarlo un medio de movilización absolutamente indispensable para los vecinos del Llano de Maipo y de esta comuna, en especial.

Es así como hemos venido realizando, en forma permanente, gestiones ante las diversas autoridades gubernamentales municipales de Santiago y Ñuñoa, y ante la Sociedad del Ferrocarril del Llano de Maipo.

Comprobamos esta aseveración en las reuniones sostenidas en diversas ocasiones con las autoridades mencionadas, a algunas de las cuales incluso asistieron destacados personaleros del Partido Demócrata Cristiano.

Por otra parte, en el mes de agosto de 1958 la Empresa del Ferrocarril del Llano de Maipo hizo una declaración, cuya copia autorizada obra en poder de esta Alcaldía, en la que en sus partes principales expone:

"1.— La Sociedad corre sus trenes por terrenos propios, desde Puento Alto hasta la estación situada frente a la calle Maipo de Santiago. Desde ahí tiene servidumbre, establecida por ley, para llegar con sus tranvías de pasajeros hasta Plaza Italia.

2.— La Sociedad se ha resistido por largo tiempo a que se le prive de este derecho, debido a que perjudicaría sus clientes y a sus intereses y, especialmente, a los habitantes de sus zonas de atracción, que son las comunas de Puento Alto, Florida, Ñuñoa, Providencia, etc.

3.— Que las Municipalidades de Santiago y Ñuñoa han deseado que se levanten las líneas en el sector de la servidumbre, para beneficiar a los pobladores del Parque Bustamante, de la calle San Eugenio y otras.

Que hace dos años la Municipalidad de Santiago, por medio de un plan de obras, objeto de esta Sociedad, con el fin de que esta línea fuera objeto de la construcción de una Empresa de ferrocarril, para el levantamiento de un sector del Ferrocarril del Llano de Maipo.

Actualizado nuevamente el problema, en un momento del presente el Sr. Puello envió al señor Intendente de la provincia un oficio insistiendo en un levantamiento de la línea del ferrocarril que fue publicado en diversos diarios responsables de Santiago.

Asimismo, se hicieron gestiones personales ante el señor Alcalde de Santiago, el señor Subsecretario de Transportación y Tránsito de la Corporación de Puento Alto, considerando que este último, al solicitar a la Municipalidad de Santiago solicitando una licencia para prorrogar el levantamiento que nos ocupa.

Lamentablemente, el Sr. Intendente de la Provincia, en un oficio N.º 22 de 7 de enero del presente año, solicitaba que se examinara "cualquier gestión o campaña al levantamiento del ferrocarril que corre por el Llano de Maipo". Finalmente, que no se veía intención de la Sociedad de cumplir con su compromiso, el Sr. Intendente, en un oficio N.º 1537, por el cual se ordena el levantamiento de la línea del ferrocarril.

Por tanto, queda debidamente demostrado que el Sr. Puello y malevolos toda la información a que se alude en el voto en cuestión, pues antes del mismo que antes, las Municipalidades de Puento Alto y La Florida se han comprometido a este propósito, que rindió frutos en que el Sr. Intendente de la Provincia, Sr. Puello, resultó paradójico que se vea obligado a repetir los hechos anteriores, en circunstancias que Ud. tuvo oportuno conocimiento de ellos en el Cabildo Abierto del mes de julio en curso, y al asistir los señores señores Ismael Pereira y Tomás Reyes V., el señor Alcalde de Puento Alto, regidores de las Municipalidades vecinas, y rectivos de todos los partidos políticos y gran número de vecinos, mereciendo un voto de aprobación y aplauso la cuenta rendida por el Alcalde que suscribe.

Résteame destacar que tanto esta Corporación se preocupa en forma continuada de las diversas necesidades que afectan al vecindario, en asamblea y sus más destacados personaleros aparecen interesados por los problemas comunales sólo en vísperas de alguna elección, agitando siempre con caracteres de cáncido y sin aportar jamás alguna idea positiva tendiente a su adecuada situación.

Atentamente, Gustavo Alessandri Puello, Alcalde de La Florida.



SOLUCION DE UN VIEJO PROBLEMA.— En el grabado, el Presidente Alessandri, el Ministro de Obras Públicas Pablo Pérez Zañartu (izquierda); Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, y el Intendente Alcalde, Ramón Álvarez Goldsack, de derecha, durante el acto de inauguración de la nueva Población "San Joaquín", que junto con la Población Balmaceda, fueron entregadas ayer por la CORVI. Uno de los modernos edificios que forman la población, sirve de fondo a la escena, captada mientras se ejecuta el himno patrio y se iza la bandera nacional.

29.080 viviendas en un año y medio

Con la entrega de 2.126 viviendas, en las poblaciones San Joaquín y Balmaceda, en Santiago, la Corporación de la Vivienda celebró ayer el primer aniversario del Plan Habitacional, puesto en marcha el 31 de julio de 1959, fecha en que se promulgó el decreto con fuerza de ley N.º 2 que creó una de las más importantes realizaciones de la administración.

En la ceremonia de entrega de las poblaciones, el Intendente de la República, Jorge Alessandri, estuvieron presentes los Ministros de Interior, Dr. Sotero del Río, y de Obras Públicas, Pablo Pérez Zañartu; el vicepresidente de la CORVI, Ernesto Pinto Lagarrigue; el Intendente Alcalde, Ramón Álvarez Goldsack; los Embajadores de Chile, Japón, Guatemala y Panamá, parlamentarios representantes de las Fuerzas Armadas y del clero.

Después del izamiento del Pabellón Nacional a las 10.00 horas, se dio lectura al Himno Patrio y del discurso del gerente general de la CORVI, Carlos Granifo, estuvo a cargo del Sr. Intendente del Administrador Apostólico de Santiago, Monseñor Joaquín Fuenzalida.

En el discurso, el Sr. Granifo anunció que en el primer semestre del presente año, ha construido e iniciado la construcción de 29.080 viviendas en todo el país. Ellas corresponden a 14.058 viviendas definitivas del standard medio, cosas inauguradas ayer en las poblaciones San Joaquín y Balmaceda, con 992.390 metros cuadrados y 14.122 personas, y 363.426 metros cuadrados, como las de la Población San Joaquín, para la erradicación de pobladores de viviendas amparadas.

Agregó que en este aspecto, la labor desarrollada por

- Dos poblaciones fueron entregadas ayer
- Asistencia del Presidente de la República
- 75 mil cuentas de ahorro con más de 2 millones de escudos

Por IVAN RAMIREZ

la CORVI, está haciendo cambiar la condición del pueblo y desaparecer esta clase de poblaciones subhumanas que constituían anteriormente un problema al que no se le encontraba una solución. Destacó que la Población San Joaquín había servido para erradicar a 20 mil personas en 3.904 sitios, los cuales no son ahora pobladores callampas, sino por hombres de trabajo, propietarios de un pedazo de suelo y de una vivienda modesta", debido a su esfuerzo que mereció el elogio de todos, incluso del Presidente de Estados Unidos, Eisenhower, que la visitó durante su estadía en nuestro país.

En seguida se refirió a la Población José María Caro, similar a la anterior, donde se han entregado 4.900 viviendas para 35 mil habitantes y que en los próximos meses se entregarán los 3.900 sitios restantes.

SAN JOAQUIN Y BALMACEA.— Referente a la Población San Joaquín, manifestó que se componía de 72 viviendas individuales y 880 departamentos colectivos, de los cuales han sido distribuidos por el sistema de puntaje 791 y el resto vendido a instituciones como el Seguro Social, Carabineros, y empresas particulares, con un valor de 3.730 a 2.960 escudos y dividendos mensuales entre 20 y 17 escudos, incluyendo los seguros de desgravamen y de incendio.

En la Población Presidente Balmaceda, 360 fueron entregadas por el sistema de puntaje y el resto al Servicio de Seguro Social y Caja de Previsión de los FF. CC. del Estado, con dividendos de 19,90 y 17 escudos, en el total de 514

viviendas que se compone dicho grupo.

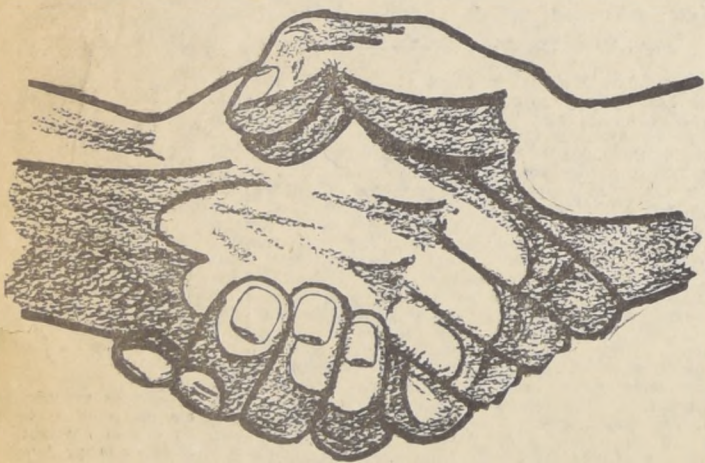
ASIGNACION DE VIVIENDAS.— En este aspecto, el gerente Carlos Granifo dejó establecido que, tanto las viviendas de estas poblaciones como todas aquellas entregadas en este período, lo han sido por estricto orden de puntaje, con lo cual se ha hecho justicia a cientos de postulantes que depositaron su confianza en la Corporación y que hoy día ven cumplidas sus aspiraciones.

ABORRO POPULAR.— A continuación hizo una síntesis de los beneficios que ha traído el sistema de ahorro popular para la vivienda, establecido en el DFL N.º 2 y puesto en marcha en diciembre del año pasado. Señaló que a la fecha, en el país, hay 75 mil cuentas de ahorro con más de 2 millones de escudos depositados en el Banco del Estado. Con esto, más los aportes recibidos por la CORVI, ha sido posible llevar adelante el Plan Habitacional, permitiendo aumentar el promedio de 4 mil casas por año a 21.200 viviendas en 1959. Esta misma labor, facilitó que en los dolorosos momentos de emergencia, originados por los sismos del sur, se pudieran entregar 3 mil viviendas para ubicar a los damnificados y la construcción de pabellones de emergencia que dieron albergue a 14.200 familias.

Terminó su discurso manifestando que el trabajo desarrollado por la CORVI ha sido posible gracias a la permanente atención que ha dado a sus proyectos S. E. el Presidente de la República, los diferentes Ministerios y los servicios que se relacionan con la institución y la entrega oportuna de los aportes a su presupuesto.

ENTREGA DE LLAVES.— Finalizó el acto con la entrega de llaves a los cinco primeros postulantes favorecidos con viviendas, de estas poblaciones, las que recibieron de manos del Presidente de la República, de los Ministros de Interior y Obras Públicas y del Intendente Alcalde de Santiago.

MANO A MANO



LOS QUE COMPRAN RECIBEN:

- Alegría, Gentileza, Sorpresas, Regalos,
- Música, Entretenimientos, Emoción, Premios,
- Rebajas, Amistad, Elegancia, Variedades.

LOS QUE VENDEN SON:

ESTADO N.º 1	Sandwich "Al Paso"	ESTADO N.º 222	Pieles y Modas "Arod"
ESTADO N.º 17	"Teffe"	ESTADO N.º 236	Calzados "Sterling"
ESTADO N.º 19	"Rayolus"	ESTADO N.º 238	Regalos Casa Praga
ESTADO N.º 22	"Casa Real"	ESTADO N.º 245	Giannini Calzature
ESTADO N.º 26	Ferretería "Estado"	ESTADO N.º 251	"Textil Walter" Ltda.
ESTADO N.º 35	Bazar Abuhadba	ESTADO N.º 252	Modas Imperio
ESTADO N.º 36	Librería Fracaise	ESTADO N.º 264	Depósito Fca. Tejidos Tricot
ESTADO N.º 41	Distribuidora General Ltda.	ESTADO N.º 269	Farmacia Imperio
ESTADO N.º 47	Casa Zoror Dall'Orto	ESTADO N.º 272	Casa Mandón
ESTADO N.º 50	Renacimiento	ESTADO N.º 273	Optica "Visión"
ESTADO N.º 52	Ferretería Hispana	ESTADO N.º 280	"Al Precio Fijo"
ESTADO N.º 64	Radio City	ESTADO N.º 281	Calzados de J. M. Lleraz
ESTADO N.º 66	Vidriería Esteban	ESTADO N.º 285	Preaciones "Joya"
ESTADO N.º 71	Centra Store	ESTADO N.º 288	Casa Salomé
ESTADO N.º 76	Casa Otello	ESTADO N.º 290	Goyescas
ESTADO N.º 93	Botica Petrizio	ESTADO N.º 297	Café Jamaica
ESTADO N.º 96	Radio City	ESTADO N.º 302	Rosenblitt S.A.C.
ESTADO N.º 99	Casa Jovita Alvarez	ESTADO N.º 311	Casa "Life"
ESTADO N.º 102	La Joven Italia	ESTADO N.º 314	Casa Barros
ESTADO N.º 120	Librería Nacional	ESTADO N.º 323	Calzados Pompey
ESTADO N.º 132	Sastrería Alcala	ESTADO N.º 328	Casa Traviesa
ESTADO N.º 138	Sastrería Penalba	ESTADO N.º 332	Casa Glamour
ESTADO N.º 158	Casa Saxony	ESTADO N.º 333	Radio Estado 333
ESTADO N.º 168	Confitería "Doña Bárbara"	ESTADO N.º 348	Casa Claring
ESTADO N.º 184	Casa Salvo	ESTADO N.º 352	Calzados Imperial
ESTADO N.º 198	Casa Leder	ESTADO N.º 359	Distribuidora CIC
ESTADO N.º 201	Casimires Estado	ESTADO N.º 360	Radio Bulnes
ESTADO N.º 210	Casa la "Soriana"	ESTADO N.º 365	Casa Delux
ESTADO N.º 215	"El Pollo Dorado"	ESTADO N.º 370	Confitería Serrano
ESTADO N.º 216	Tienda "La Innovación"	ESTADO N.º 373	Al-Ce-De-Cal
ESTADO N.º 219	Regados "Gift"	ESTADO N.º 383	Creaciones Opera
		ESTADO N.º 384	Joyería Karmy
		ESTADO N.º 385	Casa Laarsen

AMIGOS DE

call Estado



GUSTAVO PESSEL, uno de los dos profesores chilenos que dirigiran los estudios de la Quinta Operación-Jefe que inicia ICARE hoy en Viña del Mar.

Seminario sobre la educación básica habrá entre 22 y 27

Bajo el título de "La educación básica, su correlación y continuidad en el sistema escolar de Chile" se realizará en Santiago, entre el 22 y el 27, un seminario destinado a analizar lo que se ha hecho y lo que falta por hacer para mejorar la educación en Chile. Auspician la UNESCO, el Ministerio de Educación y la Universidad de Chile.

Para la preparación y, posteriormente, en el desarrollo del seminario la Dirección General de Educación Primaria designó a Ema Pérez, jefa del Departamento Pedagógico; la de Educación Secundaria, al visitador Carlos Cabello, y la de Enseñanza Agrícola, Comercial y Técnica, al visitador Daniel Aldana. La educación particular ha estado representada por los padres Artega y Vergara.

También han colaborado en la preparación del Seminario Moisés Mussa, Irma Salas, Guillermo Gandarillas, y la directora del Liceo N.º 12, Julia Ramirez.

El acto inaugural tendrá lugar en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, y las sesiones de trabajo en el Departamento de Extensión Cultural, Huérfanos 1117, tercer piso.

¡GACITUA!

LO BUSCAN

El señor Gregorio Gacitúa está interesado en conocer el actual domicilio del señor Humberto Gacitúa Delgado, quien residía hace algún tiempo en calle 18 de Septiembre N.º 6250, Paradero 16 de la Gran Avenida, y que tenía una talabartería en calle Ecuador 4699. Cualquiera información puede dársele al teléfono 471493.

GANE MAS AVISANDO EN "LA NACION"

Aumente sus entradas GRANDES UTILIDADES

Se puede obtener, dando vales para sapesterías y carnicerías en el centro de Santiago. No se necesita capital. Escribir dando referencias completas a:

CASILLA 1329

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicitanse propuestas públicas para la ejecución de las obras de Terminaciones de la ESCUELA AGRICOLA DE YERBAS BUENAS, con un presupuesto oficial de \$ 21.906,88.

Contratistas de Primera, Segunda y Tercera Clase del Registro de Arquitectos.

Apertura de Propuesta, Sala de Despacho del Intendente de la Provincia de Linares y Oficina del Arquitecto Relacionador de esta Dirección, el día 16 de agosto próximo, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS Para la ejecución con finislers de calzadas de hormigón de cemento vibrado en calle MAIPON, de la Comuna de CHILLAN, con un Presupuesto Oficial de \$ 21.735,76.

APERTURA: Alcaldía de Chillán, el jueves 11 de agosto de 1960, a las 16 horas. CATEGORIA: Primera, Segunda o Tercera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago, o en la Delegación de CHILLAN.

Para la ejecución de obras de entubamiento en diversas calles de la Comuna de SAN ANTONIO, con un Presupuesto Oficial de \$ 2.010,84.

APERTURA: Alcaldía de San Antonio, el viernes 12 de agosto de 1960, a las 11 horas. CATEGORIA: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.º 723, Santiago.

Solicitanse nuevamente Propuestas Públicas para la ejecución de trabajos de Conservación y Reposición de pavimentos en calzadas y aceras en diversos sectores de la Comuna de PROVIDENCIA, con un Presupuesto Oficial de \$ 84.798,84.

Las propuestas se abrirán con las mismas bases de la anterior licitación en la Alcaldía de PROVIDENCIA, el jueves 4 de agosto de 1960, a las 11 horas.

TRACTORES FORDSON y Rastras RANSOMES:

Modelo HR-20 de 18 discos;
Modelo THR-3002 de 14 discos;
Modelo THR-3001 de 32 discos.

Alameda 1850
Tel. 82465-5190

IMPORTADORA HERMAN GASTELLU S.A.C.

MAQUINA DE COSER ALFA

\$ 10000 AL MES

- BORDA
- DOBLADILLA
- ACOLCHA
- COSE EN ZIG-ZAG
- OJALA, ZURCE, ETC.

ENTREGA INMEDIATA FACILIDADES DE PAGO

Enrique Palma ESTADO 30

FABRICANTE DISTRIBUIDOR

DE LAS PRINCIPALES MUEBLERIAS DEL CENTRO. VENDEOS DESDE \$ 500.000. COMODOS MODERNOS DESDE \$ 180.000.

SAN ISIDRO 379

Horario de 9 a 13 Hrs. y de 16 a 22,30 Hrs.-Sábado abierto todo el día

Alumnas del Liceo N.º 6 finalizan 3a. Convención Interna

Esta mañana, a las 10 horas, las alumnas del Liceo Experimental N.º 6 de Niñas realizan la última sesión plenaria de su Tercera Convención Interna. Se darán a conocer los resultados de las reuniones de este torneo, que comenzó hace tres días, durante los cuales las distintas comisiones (Reglamentos, Bienestar y Estudio) han elaborado su informe final.

La Tercera Convención está presidida por las siguientes alumnas: Grati Aguilera, presidenta; Patricia Carrasco, primera vicepresidente; Fally Roseblüt, segunda vicepresidente; Ester Paniagua y Susana Alvarez, secretarías de actas; Mirella Butrago y Lucy Kalisky, secretarías de prensa. Dirigen los debates Clara Roseblüt y Ana María Barrenechea.

Todos los acuerdos a que llegue esta convención de las alumnas del Liceo 6 serán dados a conocer a la dirección del establecimiento.

EN LA MONEDA. — COLECTA O'HIGGINS EN FAVOR DEL SUR

Delegación de Chile a la Conferencia de Consulta de Cancilleres. — Intercambio comercial chileno-peruano

Entregarán aporte del fútbol a la Zona Sur

Al mediodía del miércoles 3 de agosto, el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, recibirá en audiencia especial al presidente del fútbol profesional, Juan Goñi, y al Embajador de España en Santiago, Tomás Suñer y Ferrer, quienes harán entrega del dinero producto de los partidos jugados entre las selecciones de Chile y España, prodamificados del sur. Extraoficialmente se ha informado que dicha suma sobrepasa los 40 millones de pesos.

Economista de China nacionalista visitará a Ministro de RR. EE.

Mañana será recibido en el Ministerio de Relaciones Exteriores el Subdirector de Comercio del Ministerio de Economía de la República China Nacionalista, Tan-Chi-To. Durante su permanencia en nuestra capital, el economista chino conversará con personeros del Gobierno sobre intercambio comercial.

Por decreto cursado ayer, el Ministerio del Interior dispone que el producto que se obtenga el próximo 20 de agosto —Colecta Nacional Bernardo O'Higgins— ingrese íntegramente a los fondos que ese Ministerio tiene destinados a los damnificados del sur. Las instrucciones pertinentes se hicieron llegar al general Carlos Pollarolo, presidente de la Comisión Receptora de la Colecta Nacional O'Higgins.

Delegación de Chile a la Conferencia de Cancilleres

En círculos de la Cancillería se anunció que la comisión que concurrirá a la Conferencia de Cancilleres —presidida por el Canciller Ortúzar— estará integrada, además, por los siguientes funcionarios: Fernando Donoso, Subsecretario; Carlos Valenzuela, Director Económico; Fernando Orrego, Director Político; y Enrique Berstein, Asesor Político. La delegación viajará el 12 y 13 de agosto.

Exposición nacional e internacional agrícola hará SNA

Una exposición nacional e internacional realizará la Sociedad Nacional de Agricultura como aporte a la celebración del sesquicentenario de la Independencia Nacional. El torneo se efectuará entre los días 8 y 23 de octubre.

La incorporación de esta Exposición Agrícola al programa de festividades oficiales la dio a conocer el Ministerio del Interior, por medio de una nota dirigida al presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, Guillermo Noguera.

Intercambio comercial chileno-peruano

Ayer se entrevistó con el Ministro de Relaciones Exteriores, Enrique Ortúzar, el Encargado de Negocios del Perú Alberto Wagner, para tratar asuntos relacionados con el intercambio comercial chileno-peruano. Se habló especialmente acerca del intercambio de productos entre Tacna y Arica.



PARTIO A TOKIO. — Via Panagra viajó ayer a Tokio, Japón, el Sr. Bunichiro Tanabe presidente de Mitsubishi International Corporation de Nueva York.

RECURSO DE AMPARO EN FAVOR DE PALESTRO VE MAÑANA LA CORTE

El Pleno de la Corte de Apelaciones de Santiago se reunirá mañana a las 10 horas para resolver el recurso de amparo interpuesto por el difunto edil Guillermo Palestro, en el proceso iniciado por el Ministro de Justicia, Sr. Smart Fabres, en averiguación de la muerte del ex edil. En el informe escrito al Pleno se resolverá, en definitiva, los recursos planteados por el abogado Walter Blanco.

También despachó numerosas órdenes de citación, las que en la tarde de ayer y durante el día de hoy cumplirán funcionarios de la Brigada de Homicidios.

SEMANA AGITADA

La que comienza mañana será una semana agitada en el proceso incoado por el Ministro en Visita, Roberto Smart. En fuentes allegadas al tribunal, logramos saber que las diligencias, en adelante, estarán encaminadas a cercar a los principales personajes de las agresiones de que fue objeto el difunto edil Henriquez, en las oportunidades de constitución del Municipio de San Miguel, los días 15 y 16 de mayo último.

LABOR DEL MINISTRO SMART

Una vez que el magistrado Smart finalizó la cuenta oral sobre la marcha del proceso que mantuvo la muerte del ex edil Guillermo Enriquez, prosiguió el estudio de los antecedentes —ya bastante voluminoso—, con el objeto de emitir a primera hora de mañana, el informe escrito al Pleno que resolverá, en definitiva, los recursos planteados por el abogado Walter Blanco.

MANANA COMIENZA ETAPA JUDICIAL DECISIVA

Desde 1953 los Palestro vienen peleando a sus correligionarios. En esas elecciones, Tito Palestro agredió al regidor socialista Julio Quintanilla. — Tres días después, los dos hijos de éste devolvieron la mano a Palestro y éste debió acudir al Hospital para sus primeras curaciones.

EXITOSA LIQUIDACION



La liquidación que está efectuando la firma comercial "Los Gobelinos" ha encontrado exitosa acogida en el público. El grabado permite apreciar el interés con que el público observa las mercaderías expuestas en una vitrina de "Los Gobelinos". La escena fue captada ayer al mediodía.

OBRA Y REMIENDOS EN GENERAL TALLERES GRAFICOS "LA NACION" AGUSTINAS 1269

MADEMSA
SERVICIO TECNICO DE REPARACIONES
Estufas, Calíforas, Lavadoras, Cocinas, Enceradoras, Termos.
Servicio a domicilio garantido.
IRARRAZAVAL 2374
Vicuña Mackenna N.º 40
Fono 382615

FCA. DE MUEBLES FINOS LA ESPLENDIDA
Alberto Bolomey Paredes ofrece a su distinguida clientela sus nuevos modelos en comedores y dormitorios, estilo Sheraton y Francés extrafinos, enchapados con marquetería.
Ventas: Mayor y Menor
COQUIMBO 1459
FONO 62326
CREDITOS

GARAGE Las Dos Banderas
ESTA A SUS ORDENES EN DESABOLLADURAS Y PINTURAS
con Antonio Rodríguez y su equipo especializado
10 DE JULIO 627

Solicite un CREDITO Calzados LA FORTUNA OSCARIA
Puente 732 Ahumada 387

SALDOS DE NUESTRA GRAN LIQUIDACION DE INVIERNO

CUCHILLOS para papas, americano, inoxidable, filo nayaja	\$ 550
PLATOS racioneros, tipo militar, en duro aluminio	\$ 898
CUCHILLOS cocineros, 20 cms. de hoja, fabricación alemana	\$ 1.150
JUEGOS pasteles, decoraciones de frutas, pintado a mano, 7 piezas	\$ 4.950
SERVILLETAS de granité blanca, 045 x 045, para Hoteles y Residenciales	\$ 165
TOALLAS afelpadas en colores paster, 40 x 80	\$ 695
TOALLAS afelpadas en colores, 50 x 100	\$ 950
SERVILLETAS de papel, en paquetes	\$ 110
VAÑOS para vino, tipo Barril, tallado, precios de Fábrica	\$ 150
PLATOS bajos, banda de colores, filete oro, oferta extraordinaria	\$ 395
FUENTES para ensaladas, tipo americano, medio cristal, c.u.	\$ 445
JARRITOS cómicos para te, 1/2 litro, c.u.	\$ 690
PANUELOS para caballeros, color blanco	\$ 285
CAMISetas de punto sport, todas las tallas	\$ 765
SLIPS para caballeros, tallas 44 al 52	\$ 780
CORBATAS de fina calidad, gran moda	\$ 895
ETAMINAS para visillos, 90 cms. de ancho, blanco y crema	\$ 425
VELOS de seda, 1.40 de ancho, para cortinas y visillos	\$ 1.198
CRETONAS algodón, 1.40 de ancho, pintados, especial para fundas y cubrecamas \$ 1.520	\$ 1.520
SOSTENES de raso, muy durables	\$ 390
CUADROS afranelados todas las tallas y colores	\$ 1.450
COMBINACION en mongol, adornos bordados, colores y tallas	\$ 3.890
CAMISAS de dormir en gamuza, fina terminación	\$ 4.450
VESTONES sport, de Tweed, para caballeros	\$ 19.950
VESTONES de gamuza azulmarino, para caballeros	\$ 21.900
AMBOS de casimir peinado, para jóvenes de 14 a 16 años	\$ 21.900
SOBRETODOS Tweed y casimir, caballeros	\$ 26.490
SOBRETODOS de gamuza, 100% lana, caballeros	\$ 27.500
SOBRETODOS de gamuza, importada, caballeros	\$ 37.900
ZAPATOS señoras, taco alto y Bayo, colores negro y café, de actualidad	\$ 4.800

COMPRE EN NUESTRA CASA Y OPTÉ A GANAR \$ 5.000.000. EN EL POZO DE LA SUERTE

DONDE UD. SIEMPRE COMPRARA MEJOR... CASA GARCIA
ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Rembolso Casillo 3224

EN LA CAMARA:

Después de fracasar maniobras contra reconstrucción, el FRAP Y PDC se retiraron

ANTES DE LA MEDIANOCHE EL PROYECTO QUEDO DESPACHADO EN PRIMER TRAMITE CONSTITUCIONAL. — AHORA PASA AL SENADO

La Cámara de Diputados, en sesiones especiales que se iniciaron a las 15.45 horas de ayer, y que se prolongaron hasta las 23.07 horas, despachó en primer trámite constitucional el proyecto de reconstrucción de la zona sur. La sesión fue tranquila hasta que se puso en votación el artículo 39 del informe de la Comisión de Hacienda, que establecía una imposición adicional de un 1% sobre las remuneraciones imponibles de empleados y obreros del sector público y privada por un plazo de 3 años. Estos recursos serían entregados a la CORVI, previa apertura de una "Cuenta de Ahorro para la Vivienda" a nombre de cada empleado y obrero.

Inesperadamente, este artículo fue rechazado por 36 votos contra 29. Este rechazo tornó automáticamente inaplicable los nueve artículos que seguían, todos ellos basados en el que fue rechazado, con gran júbilo de los diputados frapistas y demócratas.

De acuerdo con el Reglamento de la Cámara, la Mesa puso en votación, entonces, los artículos 30 y siguientes del primer informe de la Comisión de Hacienda, que legislan sobre la misma materia. Con una diferencia: quedan exentos los imponentes que perciben menos de tres sueldos vitales y los que no hayan recibido al menos un ajuste de un 10% durante el presente año. En el artículo rechazado, esta exención era solamente para los que ganan menos de dos vitales.

La aprobación de dicho artículo produjo violenta reacción en las bancas frapistas y demócratas. Los diputados de ambas colectividades empezaron a golpear sus pupitres con todo lo que encontraban a mano, para evitar que la Mesa pudiera informar el resultado de la votación. Querían afirmar así la tesis de que no procedía votar el primer informe, porque, según ellos, al rechazar los artículos semejantes del segundo, se había rechazado la idea. La tesis no fue compartida por la Mesa, que estimaba que se votaban los artículos y no las ideas.

La sesión prosiguió en un clima de tranquilidad.

Entre las modificaciones introducidas en la Sala, destaca la que agregó Aisen a las provincias que serán consideradas como damnificadas. Fue una indicación del diputado radical Rolando Schmauk. Entre los rechazos figuraron el de la disposición que establecía que para los efectos del pago de impuestos, los que ganen menos de dos sueldos vitales tendrán derecho a descontar uno; el rechazo a los nuevos impuestos a las letras de cambio; el rechazo del artículo que derogaba las exenciones al impuesto de cifra de negocios para la publicidad en diarios, revistas y radios, y el rechazo del que creaba la condecoración "Chile-Rifihue" que sería otorgada por el Presidente de la República al personal de ingenieros, empleados y obreros de la ENDESA que participaran en los trabajos efectuados en dicho lago.

Entre los artículos transitorios aprobados, se despachó uno que reproduce íntegramente el derogado en la ley sobre el sesquicentenario, restableciéndose que el Fisco pondrá a disposición de las Federaciones Atlética de Chile, Remo Amateur y Chilena de Yachting la suma de 50.000 escudos a cada una.

Senado en segundo trámite constitucional.

DECLARACION DE SANDOVAL

Interrogado sobre los incidentes ocurridos ayer, el diputado Orlando Sandoval, vicepresidente del Partido Radical, declaró:

"La actitud del presidente de la Cámara es estrictamente reglamentaria, y se encuentra abonada no sólo por la letra del Reglamento, sino que también por antecedentes precedentes que oportunamente se darán a conocer."

"En cuanto al problema de fondo, alrededor del cual se produjeron los incidentes, la disposición en debate tiene, a nuestro juicio, un contenido de gran alcance social, por cuanto permite a los asalariados, que tienen una renta superior a tres vitales, contar un fondo de reconstrucción de auxilio de los propios asalariados de la zona devastada y, enseguida, de ellos mismos, al permitirles la posibilidad cierta de obtener, a través de la CORVI, habitaciones, o el reembolso de sus ahorros, que se componen de 0,5 por ciento a cargo del patrón o empleador, y de otro 0,5 por ciento de su propio beneficio."

Retirados frapistas, demócratas y panapistas que posteriormente fueron saliendo de a uno, quedando solo hasta el final los diputados Julio von Mühlenbrock y Juan Lacasse, la sesión prosiguió en un clima de tranquilidad.



MESA RADICAL. — Los integrantes de la Mesa radical obtuvieron ayer la más completa ratificación de sus acciones frente a la conducción del partido. En el grabado aparece el presidente, Pedro Enrique Alfonso, quien tiene a su derecha al vicepresidente, diputado Orlando Sandoval, y a su izquierda, al Secretario General, diputado Julio Sandoval Rondanelli; al tesorero, Jaime Tormo Rodríguez, y al prosecretario, Edwin Lathrop Zavala.

AMPLIA MAYORIA APROBO... (De la página 10)

Importa la obtención de esta nueva Reforma Electoral, que limita a consagrar estos hechos como un acontecimiento que debe satisfacerse ampliamente.

DISCIPLINA INTERNA

Todas las materias antes dadas son deberes que la Mesa Directiva ha encarado con agrado, aun cuando han molestado un estuario cotidiano al que ha debido dedicar muchas horas. Lamentablemente, ha debido también asumir la desahogada tarea de tener que mantener la disciplina interna y el prestigio del Partido, comprometido, por lo menos, en dos ocasiones.

Estima la Mesa Directiva que es de la esencia de la democracia radical el acatamiento de las resoluciones mayoritarias libremente adoptadas, tanto más si ellas han sido el resultado de una larga deliberación en la que hayan participado los organismos representativos en la Directiva Nacional, con modificaciones de ninguna especie.

Desgraciadamente, en el transcurso de los hechos a que se refiere esta cuenta, tanto la Mesa Directiva como el CEN se vieron obligados a considerar actitudes de indisciplina interna y a requerir del Tribunal Supremo del Partido su intervención.

Como ya dijera, el Comité Ejecutivo Nacional y su Mesa Directiva han estado permanentemente preocupados de los reajustes de sueldos y salarios para los sectores público y privado. Este problema fue debatido en diversas sesiones de la Directiva Nacional. Los acuerdos adoptados han sido tomados, si no en unanimidad, por la gran mayoría de sus miembros y en ellas han participado todos los vocales del CEN, especialmente los representantes de la Juventud Radical.

En más, el presidente del Partido, desde que se hiciera cargo de sus funciones, trató de que los jóvenes radicales cooperaran en las comisiones de estudio del Departamento Técnico y en el estudio que se trataría de un grupo de dirigentes de la preparación intelectual. Lo guió el deseo de vincularlos en la forma más seria y responsable a la ardua labor de la Directiva, en la esperanza que la confrontación permanente de los problemas les habría de llevar siempre a conclusiones razonables. No obstante requerimientos personales, los dirigentes de la Juventud Radical quisieron no participar en esas comisiones.

Con ocasión de la discusión en el Comité Ejecutivo del problema de los reajustes de sueldos y salarios y después de haberse aprobado un voto presentado por el diputado señor Roberto Enriquez, con la sola abstención del representante de la Juventud Radical, la directiva de esta última entregó a la prensa y a la radio una declaración en la que expresaba la denuncia la cobardía y la falta de honestidad del CEN, que ha estado pronunciándose sobre el monto del reajuste de sueldos y salarios. Confirmada por la Mesa la veracidad de lo dicho, estimó que el acuerdo publicado constituía una transgresión a los más elementales principios de honestidad, además de que las expresiones "cobardía y falta de honestidad del CEN" eran injuriosas. Procedió, entonces, a palear los antecedentes al Tribunal Supremo del Partido requiriendo las sanciones establecidas en el Estatuto.

El Tribunal Supremo del Partido amonestó a la Directiva de la Juventud Radical por esta actitud y estableció, en uno de los considerandos del fallo, que la declaración de la Juventud Radical tenía alcances políticos y que, en consecuencia, pretendiendo injuriar al CEN ni a sus miembros, la Mesa, y especialmente su presidente, estimó que la Juventud debía explicar cabalmente de una actitud más que desahogada, injuriosa, y sólo dio por terminado este penoso incidente cuando su presidente en ejercicio así lo hiciera mucho tiempo más tarde.

A la Juventud no le podemos exigir madurez, que sólo da con la experiencia, ni todo el conocimiento que sólo dan la vida, el estudio, pero sí debemos exigirle acatamiento a la disciplina y respeto a sus mayores, si pretendemos engrandecer el futuro del Partido y de la Patria dándole falanges de trabajadores y buenos radicales.

Por otra parte, apenas el Gobierno se impuso de la magnitud de la catástrofe producida por los terremotos y maremotos del 21 y 22 de mayo, hizo un llamado a todos los partidos políticos para que abstuvieran de presentar proyectos de ley sobre reconstrucción antes de que el Ejecutivo enviara el proyecto a las colectividades políticas con representación en el Congreso. En esa ocasión como presidente del Partido, en la posición del radicalismo y contra, en su nombre, el compromiso de no presentar un proyecto de ley sin antes consultar al plantelamiento del Gobierno.

Después de haber leído el Partido Radical, en carta pública dirigida al presidente de la República, fijó su posición sobre los aspectos más importantes de la política que debiera seguirse frente a la gravísima emergencia nacional que vivía y vive el país. Las medidas propuestas habían sido acordadas por la unanimidad del Comité Ejecutivo y merecieron, además, una felicitación unánime por la comisión redactora de la Mesa Directiva.

En estas condiciones, la Sala de Diputados, en presencia de la Mesa del Partido y a solicitud del presidente, quien ha sido responsable de disciplinar a los señores diputados que demostraron falta de disciplina, nombró una comisión integrada por el presidente del Partido, señor Orlando Sandoval Vargas; el vicepresidente del Partido, señor Juan Martínez; el secretario general, señor Hugo Miranda, presidente de la Comisión de Hacienda de la Cámara, con el objeto de que controlara y verificara todas las indicaciones que diputados del Partido quisieran hacer respecto de reconstrucción y desarrollo de la zona devastada.

En el visto bueno de esta Comisión, ningún miembro del Partido podría presentar moción alguna. De esta manera, la acción se presentaría con un solo criterio y coordinaría su trámite en la tramitación del proyecto.

En el transcurso de la tramitación del proyecto, olvidándose del deber de no presentar proyectos de ley sin antes conocer el pronunciamiento del Comité Ejecutivo, presentaron un acuerdo al que habían agregado un proyecto de ley sobre reconstrucción económica y social que en esos mismos momentos la Comisión de Hacienda se encontraba abocada al estudio del proyecto.

Antes al resto de agotadas laboriosas gestiones del Partido, por el que se le rogó, resolvió el Tribunal Supremo del Partido, porque este asunto al Tribunal Supremo del Partido, ya que, además, dicho proyecto fue presentado a la Cámara por uno de los diputados firmantes del acuerdo que no es un organismo oficial del Partido.

Al respecto, la Mesa Directiva, al dar cuenta de este voto de confianza en la Mesa Directiva, respaldada o reprobanda por el Comité Ejecutivo Nacional. Me es grato dejar testimonio de que el Tribunal Supremo del Partido, con un solo voto, honró a la Mesa con su confianza y respaldó su actuación.

El acatamiento a la voluntad mayoritaria es de la esencia de la vida democrática, por lo cual la Directiva concede a la Mesa Directiva el deber de haber sido designados para dirigir la acción política de un gran Partido, cuya gravitación en la vida

nacional es, en la hora presente, en muchos casos, decisiva. Como por otra parte, llegamos a estos cargos sin ambición, sólo nos mantendremos en ellos mientras una mayoría indiscutible sea capaz de prestar el amplio apoyo que hasta hoy día nos ha prestado en una labor que conceptuamos como eminentemente radical y patriótica, y que la opinión pública del país ha premiado al concedernos el gran triunfo electoral en las elecciones municipales últimas.

Debo, también, referirme al acuerdo adoptado por el Tribunal Supremo del Partido el que, al resolver sobre los pasajes de candidatos a parlamentarios, en su fallo de 2 de julio, solicitó de diversos miembros del Comité Ejecutivo y de este Consejo Nacional las renuncias de sus cargos, por haber aceptado su nominación como precandidatos a parlamentarios. El Comité Ejecutivo resolvió entregar la solución definitiva de esta materia a este Consejo Nacional.

El presidente del Partido estima que el cumplimiento de este acuerdo ocasionará serias perturbaciones en la marcha de nuestra colectividad en circunstancias que la disposición que se pretende aplicar está en el párrafo de las elecciones internas las que, como es sabido, sólo se realizarán en la provincia de Arauco para lo cual ya señaló como fecha el día domingo 28 de agosto.

Dejo, pues, entregada a la resolución de este Consejo Nacional esta delicada materia, a fin de que ella sea resuelta en forma preferente y velando por lo que sea el interés del Partido.

Fue nuestro propósito abreviar esta Cuenta Política, para lo cual recurrimos al sistema de acompañar a esta exposición los informes anexos sobre la acción realizada por diversos organismos del Partido. Pero aun cuando es evidente que no logramos ese propósito, debido al largo período que abarca esta Cuenta, no puede terminarla sin que ella contenga un breve comentario de carácter político que sirva de punto de partida a vuestras próximas deliberaciones.

Como radicales tenemos clara conciencia de que nuestra acción política es esencialmente útil sólo en la medida en que ella importe defender y mejorar nuestro sistema de vida democrática. Para el radicalismo la defensa de la libertad y de la dignidad humana en sus múltiples y variadas expresiones, sigue siendo la razón fundamental de su existencia. Es por ello que en un mundo en que otras ideologías le disputan hoy su imperio, nosotros sentimos la necesidad esencial de reiterar nuestro inquebrantable fervor democrático. Pero la democracia de concepción radical no es sólo un conjunto de derechos políticos. La democracia es, para el radicalismo chileno, un sistema de organización de vida social al par que digno, ágil, dinámico, capaz de permanente evolución y de ofrecer en cada hora a la masa ciudadana el máximo de bienestar espiritual y material, sin otras limitaciones que las que nacen de los recursos naturales del país, explotados y repartidos con amplio y sólido sentido de justicia social. Tal es que tenemos la conciencia de que sólo de esta forma, bajo la línea de una política que seamos verdaderamente a la democracia, que hemos recibido con espíritu recolector la integración a nuestras filas de una falange distinguida de servidores del socialismo democrático. Solo un espíritu abierto, capaz de comprender las necesidades e inquietudes de las masas, y una voluntad creadora libre de todo perjuicio, deben ser las herramientas de trabajo de esta línea para los dirigentes de un Partido como el Radical, si es que pretendemos mantenernos hoy y en el futuro como los que abren el surco y echan la semilla de todas las innovaciones necesarias para una más justa, tranquila y segura convivencia social de los chilenos.

En que medida la posición política actual del Partido ha servido y puede seguir sirviendo esos ideales, es algo que debemos medir con mente profunda y tranquila. En que forma la actitud de independencia política nos ha permitido señalar errores, prodigar estímulos y cooperar con patriotismo a la difícil tarea de volver al país al camino de un Gobierno honesto es algo que debemos contestar al término de nuestros debates. Cuando hemos criticado lo hicimos con fundamentos patrióticamente valerosos y estuvimos en la razón cuando dimos apoyo a otras iniciativas? ¿Fuimos claros y valientes en nuestras actitudes y velamos debidamente por la dignidad del Partido en cada hora? ¿O fuimos tímidos, fríos o desaprensivos frente a la gravedad de hecho o actuaciones que nos obligaron a proceder sin dar respuesta anticipada a todas estas interrogaciones, puedo decir que, en concepto de la Mesa, hemos realizado permanentemente una labor acuciosa y entusiasta, contando para ello con el concurso constante y efectivo de numerosos y distinguidos correligionarios. Creemos, además, que dentro de nuestros medios, sin estar en el Gobierno, hemos logrado hacer imperar en muchas mentes y voluntades no radicalizadas el sentido radical, el sentimiento radical en el planteamiento y la solución de diversos problemas. Existe, me parece, la conciencia pública de que ningún otro partido ha luchado tanto por mejorar el standard de la vida nacional a través de un plan de desarrollo económico; que ninguna colectividad política ha insistido tanto como la nuestra en la urgencia de un mejor tratamiento de la agricultura con miras a elevar el nivel de vida campesino, a crear mercados para nuestras industrias y a mejorar la alimentación nacional, que ningún grupo ni colectividad ha planteado con tanta insistencia la necesidad de una reforma agraria, práctica y democrática, que concebida, como el Partido Radical lo ha venido planteando y luchando por ella.

Y prueba de todo ello es que muchas de nuestras ideas, rechazadas hace poco, aparecen hoy aceptadas por grupos políticos de importancia indiscutida. Prueba de ello es, en fin, el hecho de que algunas de nuestras ideas se encuentran consignadas en los propios proyectos de ley enviados por el Ejecutivo al Congreso.

Además, me parece indiscutible que la posición de independencia radical ha contribuido a la tranquilidad pública y al orden social, tan necesarios para crear el factor confianza, sin el cual será imposible el aprovechamiento de nuestra economía potencial.

CORRELIGIONARIOS: Nuestro ideal de vida democrática está viviendo una hora que pudiese ser decisiva. La lucha mundial entre democracia y comunismo adquiere hoy una expresión especial en nuestra tierra americana. A la estrecha comunidad que crean los vínculos de la sangre y la común cultura, se suman los múltiples motivos de inmediata interdependencia que nacen día a día del desarrollo de la técnica y la ciencia. Si nadie es hoy lejano de nadie, menos podemos permanecer ignorantes o fríos ante el acontecer político de un país hermano. ¿Que significado continental llegará a tener lo que sucede en Cuba? ¿Que proyecciones llegará a tener un movimiento que inicialmente aplaudimos como liberador y en que forma podemos vernos obligados a encararlo mañana, dada nuestra permanente vigilia por la defensa de la libertad y dignidad humanas? ¿En qué forma enfrentaremos el peligro que significa un planteamiento internacional que puede comprometer todo nuestro sistema de seguridad continental?

Estas y muchas otras materias deben ser el objetivo de nuestras deliberaciones. Iniciémoslas, señores Consejeros Nacionales, senadores y diputados, correligionarios y amigos, con ánimo de comprensión, mutuo respeto y patriotismo, que unidos a nuestro amor por la causa de justicia y libertad que animan a nuestro gran Partido, nos permitan llegar a conclusiones que sean buenas rutas para la democracia chilena.

Rumoreillos

.....?

Nadie se explicaba ayer qué pretendía el diputado panapista Jorge Lavandero, cuando pidió votación por incisos del artículo del proyecto de reconstrucción que establece que las empresas de Gran Minería del Cobre deben invertir parte de sus utilidades en otorgar empréstitos al Gobierno.

La petición fue muy curiosa, porque cuando Raúl Juleit pidió que levantaran la mano los diputados que aprobaban el artículo, Lavandero lo levantó. Y cuando solicitó que lo hicieran los que rechazaban el artículo, Lavandero, ante el estupor de Antonio Zamorano, el parlamentario de Catapilco que estaba sentado a su lado, también lo levantó.

Tan asombrado quedó Zamorano que en forma muy poco disimulada le sujetó el brazo, ante las risas de los demás parlamentarios.

Quizá nunca se sepa qué era lo que pretendía el joven panapista. Puede que, después de todo, haya sido una simple equivocación o efecto de "surmenage".

GRADERO de ARBOLES EL VERGEL

OFRECE árboles frutales

Cerezos, Ciruelos, Damascos, Duraznos, Perales, Manzanos, etc., en casi todas las mejores variedades.

PLANTAS DE ADORNO: Coníferos, árboles para calles, parques y jardines, arbustos en gran surtido.

ROSAS, PIE BAJO Y ALTO, PAPAS DE FLORES.

Atención rápida y esmerada

Pida catálogo

CASILLA 2-D, ANGOL

AVISOS ECONOMICOS

\$ 25 LA PALABRA "LA NACION"



DIRIGENTES RADICALES. — Durante cuatro horas los dirigentes máximos del radicalismo examinaron ayer la cuenta de la Directiva, le prestaron su aprobación y se ocuparon de diversos asuntos de carácter interno. En el grabado aparecen, de izquierda a derecha, los dirigentes Darío Poblete, Enrique Gómez Correa, senador Julio Durán, Carlos Martínez Sotomayor y Voltaire Lois.

¡GRATIS PARA UD.!

UNA BATERIA FINA COMPLETA PORCENTHAL DE COCINA

OFERTA VALIDA SOLO HASTA EL 31 DE AGOSTO

Es el premio de su Distribuidor FENSA por su acertada elección de llevar al hogar un REFRIGERADOR FENSA, con excelentes condiciones de pago y sin recargo de ninguna especie, cuyas ventajas de DURACION, EFICIENCIA Y ECONOMIA lo distinguen como el REFRIGERADOR IDEAL porque

- Ha sido fabricado de acuerdo a la más moderna experiencia en la industria mundial de refrigeración.
- Unidad sellada y Termostato
- Congelador importado de máxima capacidad.
- Gabinete funcional hermético de mayor capacidad y puerta despena.
- Garantía Técnica gratuita y Excelente Servicio FENSA

Visite hoy mismo a su distribuidor Fensa e impongase de las magnificas condiciones de pago de "Su Refrigerador FENSA".

Fensa duro con él que dura más

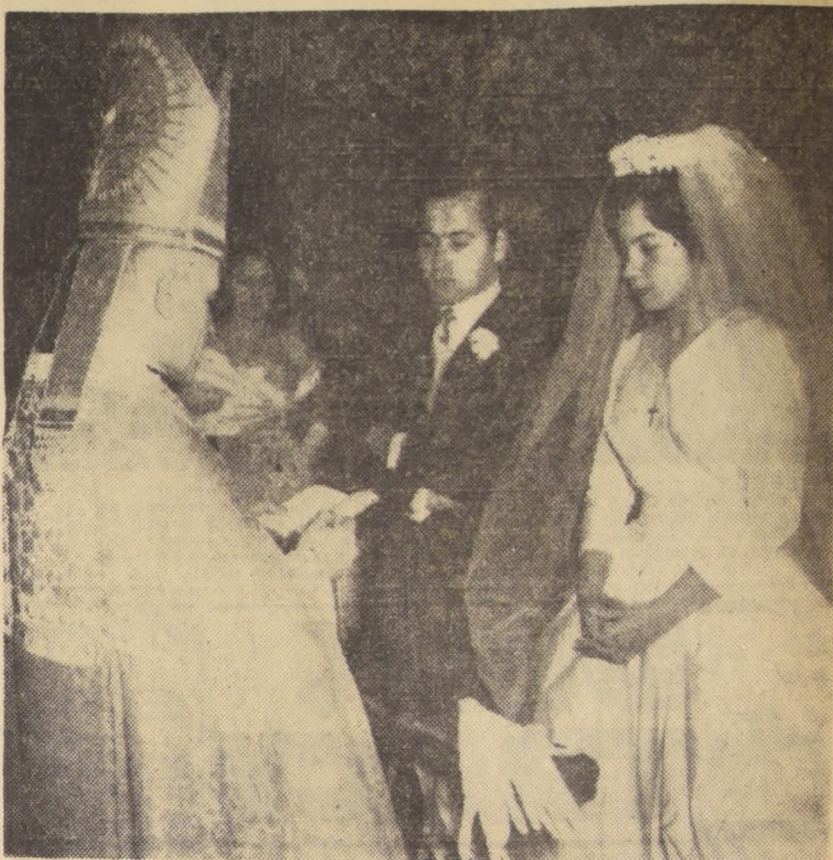
Matrimonio Bascuñán Valdés - Rodríguez Subercaseaux.



Antonio Bascuñán Valdés y Soledad Rodríguez Subercaseaux reciben la bendición nupcial, en la tarde de ayer, en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles.

GRAN Mundo POR E.B.V.

Matrimonio Bizzarri - Carvalho Pereira.



El Nuncio Apostólico, Monseñor Onilio Rossi, bendice el matrimonio del Conde Alessandro Bizzarri con la señorita María Antonieta Carvalho Pereira, en la residencia de la novia en Las Condes, en la tarde de ayer.

Matrimonio Díaz del Río - Riesco Piwonka.



El reverendo Padre Fernando Karadima bendice en la Iglesia del Sagrado Corazón el matrimonio del señor Víctor Díaz del Río Larrios con la señorita Ana María Riesco Piwonka, ayer a las 10.30 horas.

En la magnífica residencia de los esposos Carvalho-Pereira, en Las Condes, se ha efectuado ayer tarde el matrimonio del conde Alessandro Bizzarri, perteneciente a una antigua familia romana con la señorita María Antonieta Carvalho Pereira.

COMIDA. - La señorita Blanca Molina... El próximo miércoles...

VIAJEROS EN EL HOTEL CARRERA. - De Chuquibambilla, el gerente general de la Chile Exploration Co., señor Carlos Brinkerhoff.

PARA LA JOVEN MAMA. - aun así queda por saber si el bebé está limpio y seco, si no hay alguna asociación o coacción que haya escapado a su vigilancia...

RECETAS CASERAS. - GARBANZOS PICANTES. - Se toma un kilo de garbanzos desde el día anterior...

NOVIOS. - Compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile: CASA SOSTIN.

15.000. - SINDELEN, SAHID, FAKIR, FAMELA, AIRCAL, VACTRIC, ELECTROLUX, HOOPER, REGINA.

OPORTUNIDAD. - BUENOS LIBROS. - Novelas - literatura - ciencias INGLÉS Y CASTELLANO.

REALIZACIÓN. - por renovación de existencias de LIBRERÍA "EL SEMBRADOR".

CENTRO DE EX CADETES Y OFICIALES DE LA ARMADA, "CALEUCHE". - Se comunica a los cadetes a cumplir sus banderas...

ACADEMIA DE CANTO FONIATRÍA y LOCUTORES. - Del famoso profesor CARLOS DE SERENA, con estudios en Italia y Argentina...

LIQUIDACION TOTAL. - Últimos días - Precios más rebajados. Percales estampados, desde \$ 430 Mt.

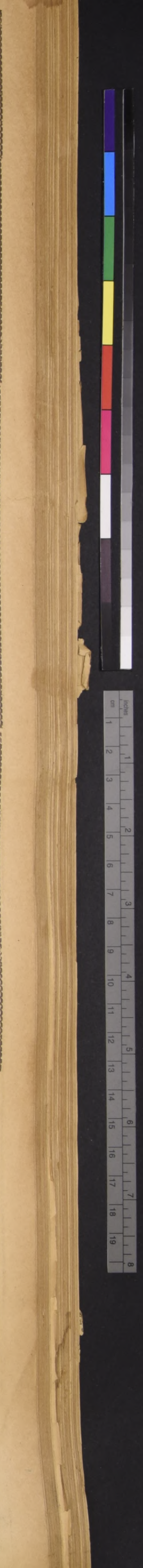
Canas. VENTAS DIRECTAS AL PUBLICO. Defienda bien su presupuesto comprando en nuestra fábrica. La mejor calidad y los colores más firmes a precios bajísimos.

PASTA DENTÍFICA Esmaltina. Limpia y blanquea los dientes a la perfección; protege y ablanda el esmalte.

A SEÑORITA. Con conocimientos en máquinas de coser automáticas. OFRECEMOS BUENA OPORTUNIDAD.

PERKINS. Extenso surtido de repuestos motor METALES de Biela y Bancada para todo vehículo.

OFERTA DE LA SEMANA. MOLETON ESTAMPADO precio increíble \$ 630.- metro. Tiendas "Duramás".



Experto en Asuntos Latinoamericanos



WASHINGTON — Una fotografía reciente muestra a Thomas C. Mann (centro), con el Embajador de Costa Rica ante la OEA, Manuel Escalante, vicepresidente del grupo de estudio del café, y Joao Oliveira Santos, del Brasil, secretario general del grupo. Mann ha sido designado Secretario Auxiliar de Estado para asuntos interamericanos, en reemplazo de Roy R. Rubottom, a quien se le encargó la Embajada de Estados Unidos en Buenos Aires. — (Radiofoto UPI).

Gobierno del Congo pide a la NU que envíe tropas a Katanga

LEOPOLDVILLE, 30 (UPI).— El Gabinete congoleño pidió hoy al Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, que envíe tropas de las NN. UU. a la provincia de Katanga, pese a las advertencias del Primer Ministro, Moise Tshombe, de que ello "significará la guerra".

Las fuerzas de las NN. UU. según se ha dicho, están experimentando dificultades internas. Según versiones que han circulado en esta capital, elementos nacionalistas del destacamento enviado por Ghana están tratando de que sean eliminados sus oficiales británicos, basándose en que la presencia de oficiales blancos tiende a desacreditar a los ghanenses ante los congoleños.

El Gabinete, que se reunió presidido por el Viceprimer Ministro, Antoine Gizenga, jefe del Gobierno durante la ausencia del Primer Ministro, Patrice Lumumba, preparó un memorándum, en el que pide que entren a Katanga soldados de las NN. UU.

El Gabinete celebró una reunión conjunta con los funcionarios de las NN. UU., que se hallan aquí, y en fuentes fidedignas se dijo que el pedido se formalizó ante Hammarskjöld.

Los nacionalistas del Gobierno, que desean un Gobierno Central fuerte, que incluya Katanga, estarían desilusionados con la política de no intervención de Hammarskjöld. Según fuentes autorizadas, el Secretario General les dijo que no iba a provocar un conflicto con la provincia.

Se cree poco probable que Hammarskjöld vaya a cambiar de actitud, en vista de que en Katanga continúa la tranquilidad, mientras siguen el saqueo y el pillaje en las otras provincias.



¿SIGUEN CASADOS INGRID BERGMAN Y R. ROSELLINI?

ROMA 30.— (UPI).— El Fiscal Martino Ferrajuolo, apeló hoy contra el fallo de un tribunal inferior de Roma, que declaró "nulo de toda nulidad" el matrimonio de la actriz Ingrid Bergman y el director de cine Roberto Rossellini. Ambos casaron en México, en mayo de 1950. Miss Bergman casó hace casi dos años con el empresario sueco Lars Schmid, después de haber obtenido la primera anulación del matrimonio con Rossellini en julio de 1958.

México importa agua desde USA

TIHUANA, MEXICO.— (UPI).— El gobernador de Baja California, Esquivel, dijo que el Estado adquirirá agua de Estados Unidos para superar la escasez que se padecerá en las residencias de alta categoría. El servicio de agua potable a Tijuana se cortará a las 10 de la noche de mayor calor del día durante las noches de verano. Esquivel dijo que la televisión sería traer agua al río Colorado a la región. El costo de los arrendamientos de agua es de unos 15 millones de dólares.

Amplio programa de ayuda para América Latina propicia EE. UU.

WASHINGTON, Julio 30.— (UPI).— (Por Stewart Hensley). El Presidente Eisenhower ha resuelto, en principio, pedir de inmediato al Congreso, autorización para poner en marcha su programa de ayuda a América Latina. El Presidente ha tomado esta decisión a pesar de las objeciones de algunos de sus consejeros, para los cuales lo mejor sería esperar hasta después de las elecciones de noviembre.

En círculos oficiales se dijo que Eisenhower no pedirá, probablemente, una suma específica, pero se calcula que los fondos solicitados serán de 200 a 500 millones de dólares. Posteriormente, será necesario aprobar una ley que ponga esos fondos efectivamente a disposición del Gobierno. Las autoridades norteamericanas dicen que el costo exacto del programa dependerá del grado en que los países latinoamericanos beneficiados estarán dispuestos a aportar fondos propios para complementar los ofrecidos por Estados Unidos, a emprender programas de reforma agraria y a destruir el feudalismo económico que, en opinión de los funcionarios norteamericanos, es una de las causas principales del lento desarrollo de muchos países latinoamericanos.

La decisión del Presidente representa una victoria para el Departamento de Estado. El Secretario Christian A. Herter y sus ayudantes estaban urgiendo una acción pronta para resistir la penetración comunista en el hemisferio. Los funcionarios del Departamento de Estado también, tener un plan y aprobado por el Congreso antes de la Conferencia de Ministros de Economía que se reunirá en

El régimen comunista de Alemania oriental calificó ayer el acontecimiento de "victoria norteamericana por las actividades de los revanchistas" de Alemania occidental. El Canciller de Alemania occidental, Konrad Adenauer, católico, a quien los comunistas acusan de ser "el revanchista número uno", dijo en una declaración especial distribuida por su Gobierno, que el Congreso reflejaba la solidaridad y las tradiciones del Occidente, "que sólo podrán defenderse con éxito de las arremetidas de los bolcheviques si los pueblos libres de Europa superan su egoísmo nacionalista y se unen".

"De este modo —dijo Adenauer— pueden desarrollar el poder material y espiritual que les permitirá ayudar a las regiones poco desarrolladas y a los pueblos de Asia y Africa, con amor y libertad por la vida del mundo."

"Por la vida del mundo" ("pro mundi vitae"), es el lema que presidirá las reuniones del Congreso, tercero que se celebra en Alemania. Los comunistas parecen haber impedido participar en el Congreso a los ciudadanos de los países que dominan. En cambio, están presentes decenas de miles de fugitivos del comunismo, desde modestos miembros de congregaciones hasta altos dignatarios religiosos exiliados.

Se casó "Miss Universo" 1958. MANIZALES, COLOMBIA, 30.— (UPI).— Luz Marina Zuluaga, que fue elegida Reina Mundial de la Belleza en 1958, contrajo matrimonio al mediodía de hoy en esta ciudad, con el médico Enrique Véliz Hoyos.

Tragedia en el Perú: mueren 27 estudiantes y otras 4 personas. LIMA, Julio 30.— (UPI).— En la más grande tragedia escolar ocurrida hasta la fecha, que entoló al país en sus últimos días de fiestas patrias, perdieron la vida 31 personas, entre ellas, 27 estudiantes del último grado (quinto año), de educación secundaria de Huancayo, consecuencia de un accidente de tránsito.

Sobrevivieron cinco personas. En el omnibus iban los alumnos seleccionados entre los mejores del último año de la gran unidad escolar de "Santa Isabel", de Huancayo, dos profesores, un auxiliar de educación y tres choferes. Se dirigían en excursión al Cuzco, aprovechando las vacaciones de medio año y las fiestas patrias, en un omnibus. El vehículo cayó en un abismo de trescientos metros de profundidad. El accidente ocurrió en la carretera que va de Ayacucho a la Cuzco, en el lugar denominado Puca-Puca, al sur de Oeros.

BACHILLERATO DE ALUMNOS QUE CURSAN 6.º AÑO. En agosto se inician los cursos de preparación del Bachillerato, especialmente organizados para estudiantes de 6.º año. Profesorado fiscal. ACADEMIA STUDIUM — AGUSTINAS 1631

muebles. extenso surtido en muebles de todos los estilos y modelos. Dormitorios Normandos, 11 piezas, \$ 280.000. Comedor Chippendale, en pieza 10 piezas, \$ 280.000. Comedor Chippendale, enchapado 10 piezas, \$ 350.000. Living Normando, \$ 115.000. Living Chippendale, \$ 145.000. Living Recamado, \$ 140.000. Living Capitoné, \$ 180.000. FABRICACION PROPIA CONSULTA CREDITOS VISITENOS en provincias DESPACHO A PROVINCIAS. FCA. DE MUEBLES LAS DELICIAS AV. B O'HIGGINS 1625

DICK TRACY. PATRULLA JUVENIL. UNA BUENA INVERSION. UNA TAPA CON LLAVE PARA LA GASOLINA DESANIMA AL LADRON DE AUTOMOVILES.

¡NADIE RECONOCERÍA ESTE LUGAR! NO ENCONTRAREMOS A QUINTO Y A GARA DE MOSCAS! ¡NO HAY NADA QUE TENGA LA FUERZA NATURAL DE DESTRUCCION COMO LAS OLAS!

¡MILONES DE YARDAS DE ARENA HAN SIDO ARRASTRADAS! ¡EH, MIREN PARA ALLA! ¡ES UN CUERPO? ¡EL PANTALON CORTO DE QUINTO! ¡NO JUEGUE!

¡CREO QUE VOY A COLGAR ESTO EN UNA PARED ENTRE MIS TROFEOS! ¡BUENO, ESTO ES EL FIN DE QUINTO! ¡PERO TODAVIA NO TENEMOS PRUEBAS DE QUE PERECIERON!

¡PUEDEN HABER SIDO ARRASTRADOS POR EL MAR, O ENTERRADOS EN LA ARENA! ¡YO NUNCA HABIA VISTO ESTO! ¡SI, UN BOTE! ENCARAMADO EN LA ROCA! ¡OYAN! ¡BAAA!

Las REVISTAS MEXICANAS. UNA REVISTA SEA y ER. Archi-Aventuras, Aventuras de la Vida Real, Clásicos del Cine, Consejo de la Suerte, CUENTOS DE WALT DISNEY, Chiquilladas, Domingos Alegres, Eponeya, El Gato Félix, Gene Austrý, Halcón de Oro, HISTORIETAS DE WALT DISNEY, Hopalong Cassidy, Leyendas de América, Lorenzo y Pepita, El Pájaro Loco, LA PEQUERA LULU, Porky y sus Amigos, Red Ryder, Roy Rogers, Super Ratón, Tarzán, Tesoro de Cuentos Clásicos, Titanes Planetarios, Tom y Jerry, Tomajauk, Vidas Ilustres, LA ZORRA Y EL CUERVO, Y EL LLANERO SOLITARIO. Son fabricadas con papel chileno y se venden al público a E° 0,16.- (\$ 160)

FIERRO. 5/16", \$ 278; 3/4", \$ 248; 1/2" - 4 1/2" y 3/4", \$ 245. *ARGO: \$ a 10 M\$. TODA CLASE DE MATERIALES DE CONSTRUCCION. SOCOMAT. ALAMEDA 3435. FONO 93558.

ESPEJOS. Paneaux, marcos. Precios especiales a comerciantes. Ventas por mayor y al detalle. Despachos a provincias. Vidriería y Fábrica de Espejos. PASMIÑO HNOS. Avenida Matta N.º 1164. Fono 55345 — Santiago.

Gente

E. BELLO CODESIDO. WASHINGTON, 30.— (UPI).— El ex Embajador chileno en Washington, E. Bello Codesido, viajó a la capital federal para inculcar el espíritu de los panamericanistas y "patriarcal de América".

Nuevo Presidente tendrá el Brasil

RIO DE JANEIRO, 30.— (UPI).— El diputado Maurício Mazzilli, Presidente de la Cámara, anunció la Presidencia de la República el miércoles 3, en Brasilia, de acuerdo con las disposiciones constitucionales. Estas estipulan que en ausencia del Presidente del Vicepresidente, corresponde al Presidente de la Cámara la primera magistratura. El Presidente Jânio Quadros viajó a Lisboa el día 5 en un avión de cinco días. El Vicepresidente João Goulart viajará a Ginebra en la misma fecha. Mazzilli es el primer hijo de italianos nacidos en Brasil que llega, aunque no fortuitamente, a la Presidencia de la República.

REPORTAJES DE VIAJES CURIOSAS: Comunistas editarán su versión de "Manual de Carreño"

BUDAPEST, 30 (UPI).— El diario de Budapest "Magyar Nemzet" informó que pronto se publicará en Hungría un nuevo "Manual de Carreño" que será editado por los comunistas.

LA HABANA, 30 (UPI).— La policía montada canadiense en un "chico-canadiense", sospechoso de haberse unido a una banda internacional que ha entrado a los Estados Unidos para producir la "Badayev", hasta que se demuestre lo contrario.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

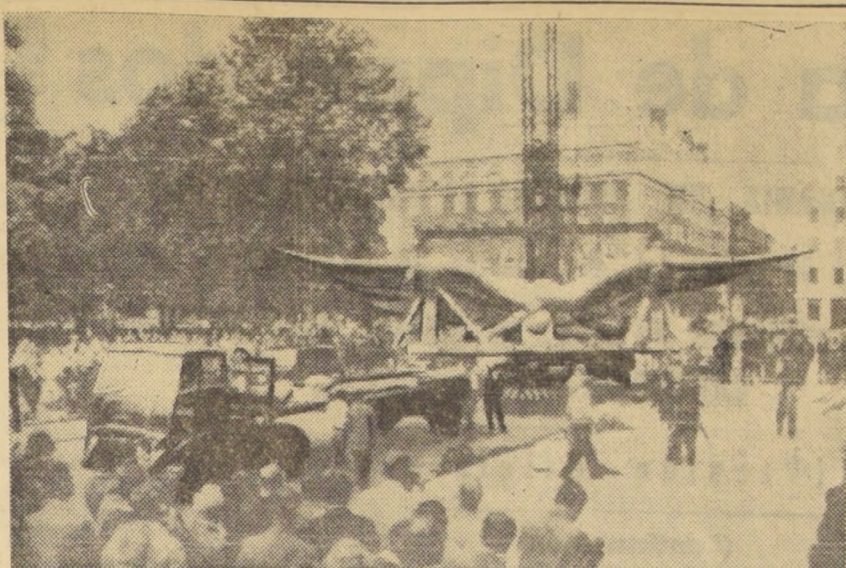
LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.

LA HABANA, 30 (UPI).— El diario "Gaceta Económica" informó que el gerente y nueve altos funcionarios técnicos de la "Badayev", la mayor de Rusia, serán juzgados por la comisión de la contabilidad.



LONDRES.— La multitud observa cómo una grúa comienza a subir a una contravertida águila americana al edificio de la Embajada de Estados Unidos, en Grosvenor Square, el 30 de julio. La prensa británica ha criticado el artefacto por ser inapropiado para el sector. El pájaro tiene nueve pies de alto y cada ala mide 25 pies.— (Radiofoto UPI).

Raúl Castro se entrevistó con su hermano Fidel, que sigue enfermo

LA HABANA, 30 (UPI).— Raúl Castro llegó hoy calladamente del extranjero, e inmediatamente se dirigió a ver a su enfermo hermano, Fidel, mientras corría el rumor de que lo reemplazaría, provisionalmente, en la presidencia del Consejo de Ministros. Raúl y su esposa, Wilma, llegaron al aeropuerto José Martí, precedidos de El Cairo, a bordo de una hora antes de la anunciada por la prensa. No hubo ceremonias. El Ministro de las Fuerzas Armadas entró en un automóvil que lo estaba esperando, y marchó a ver a su hermano.

Khrushchev pidió clemencia a De Gaulle para terrorista argelino

PARIS, 30. (UPI).— Una intervención de última hora de Nikita Khrushchev para impedir la ejecución de un terrorista argelino, provocó hoy temores de que Rusia adopte una actitud más abiertamente hostil a la fuerza francesa en Argelia. El Primer Ministro soviético envió hoy un telegrama al Presidente Charles de Gaulle pidiéndole, en términos muy corteses, la no ejecución de Abderrahmane Lakliff, un argelino de 28 años, condenado a muerte por un tribunal de Lyon, por haber sido el cabecilla de un ataque a un cuartel policial de dicha ciudad, en el que siete personas resultaron heridas.

OTRO POLARIS disparado por un submarino

CABO CANAVERAL, FLORIDA, 30 (UPI).— El submarino atómico "George Washington" disparó hoy otro proyectil Polaris desde las profundidades del Atlántico. En Washington, el Departamento de Defensa declaró que el proyectil voló más de mil millas náuticas y que todos los objetivos de la prueba fueron logrados con éxito. Este es el tercer Polaris disparado por el submarino desde el fondo del océano en once días. Los dos primeros fueron disparados el miércoles de la semana anterior.

CINCO NOVEDADES

- EL CATACLISMO. Cuentos por FERNANDO ALEGRIA. La última obra del autor de quien Juan Marín afirma que "es uno de los grandes cuentistas latinoamericanos", y Alone dice que "constituye un milagro del temperamento novelístico esencial, de la vocación profunda y la aptitud formidable" ... 2,20
EL CHARLESTON, cuentos por JOSÉ DONOSO. El autor de "Coronación" despliega en este tomo su altísimo talento, que lo coloca como uno de nuestros más grandes narradores, para el ANTOLOGIA, poemas de JERONIMO LAGOS LISBOA. Dijo Gabriela Mistral del autor: "Versos sencillos, sobrios hasta la perfección. Yo no sé de mayor sobriedad y de un connover con menos estuerzo que el de este poeta, sencillamente magnífico" ... 1,40
MANUAL DE GEOGRAFIA DE CHILE, por FRANCISCO FRIAS VALENZUELA. Una nueva obra del gran pedagogo de la Historia, cuyas obras son textos en ocho países latinoamericanos ... 1,60
HIGIENE ESCOLAR, por Humberto Vivanco Mora. Obra grande y voluminosa, de enorme utilidad, por un autor que no necesita presentación ante nuestro magisterio ... 4,00
OTRAS OBRAS DE LOS ANTERIORES
TIEMPO AUSENTE, por Jerónimo Lagos Lisboa ... 1,20
CORONACION, por José Donoso ... 1,50
BIOLOGIA EDUCACIONAL, por Vivanco Mora, en reimpresión ... 1,50
OBRAS DE FRIAS VALENZUELA: HISTORIA Y GEOGRAFIA, en tres volúmenes, para el Primer Ciclo de Humanidades: E\$ 0,85, 0,85 y 1,50
HISTORIA GENERAL, en tres volúmenes, para el Segundo Ciclo de Humanidades, cada tomo ... 1,60
MANUAL DE HISTORIA DE CHILE ... 2,00
HISTORIA DE CHILE, en 4 vols., cada uno ... 1,80
ALEJANDRO ALVAREZ
LA RECONSTRUCCION DEL DERECHO DE GENTES, EL NUEVO ORDEN Y LA RENOVACION SOCIAL. La suma de toda una vida gloriosa y fecunda dedicada al derecho internacional ... 3,50
FRANCISCO ANTONIO ENCINA
HISTORIA DE CHILE. Quedan pocas historias completas. Aproveche de obtener la mejor historia nacional del continente americano. Los 20 tomos en rústica ... 56,00
Empastada en cuero con títulos en oro ... 82,00
También se vende con facilidades. Consulte condiciones.

NASCIMIENTO

San Antonio 390. Casilla 2298. Fono 32062
Para consultar otros autores chilenos, pida nuestra lista, la más completa en autores nacionales.

BREVE BATALLA NAVAL: Destroyer surcoreano hundió a nave invasora de Corea del Norte

SEUL, 30 (UPI).— Un destructor de escolta de la Armada de Corea del Sur interceptó hoy a un buque de patrulla de Corea del Norte, cerca de la costa oriental, y hundió al "invasor", en breve pero enconada batalla.

El anuncio fue hecho por la Armada sudcoreana, y es el primero que se hace sobre el hundimiento de un buque de guerra comunista por fuerzas navales sudcoreanas, desde el armisticio de 1953.

La Armada sudcoreana dijo que 80 minutos después de la batalla, los comunistas enviaron tres lanchas torpederas a toda prisa a la zona. Se agregó que, no obstante, no se han recibido nuevas noticias sobre otros acontecimientos.

Otro Polaris disparado por un submarino

CABO CANAVERAL, FLORIDA, 30 (UPI).— El submarino atómico "George Washington" disparó hoy otro proyectil Polaris desde las profundidades del Atlántico.

En Washington, el Departamento de Defensa declaró que el proyectil voló más de mil millas náuticas y que todos los objetivos de la prueba fueron logrados con éxito.

Este es el tercer Polaris disparado por el submarino desde el fondo del océano en once días. Los dos primeros fueron disparados el miércoles de la semana anterior.

El de hoy salió del submarino a las 3.20 P. M., hora del Este y se dirigió limpiamente a un blanco situado a 1.150 millas de distancia, mar afuera. El disparo fue hecho más o menos desde el mismo sitio en que se realizaron los dos primeros, a unas treinta millas al este de esta base de proyectiles.

Incendios, raptos y disturbios en elecciones en Corea del Sur

SEUL, 30. (UPI).— Ataques a mano armada, secuestros e incendios de urnas electorales acompañaron al nacimiento de la "nueva república" de Corea, y las turbas marcharon por las ciudades del sur del país pidiendo la celebración de nuevas elecciones.

El doctor John M. Chang, jefe del victorioso Partido Democrático, que ganó casi las dos terceras partes de los asientos de la influyente Cámara Baja, interrumpió los actos con que se estaba celebrando su victoria, para criticar las manifestaciones de estudiantes.

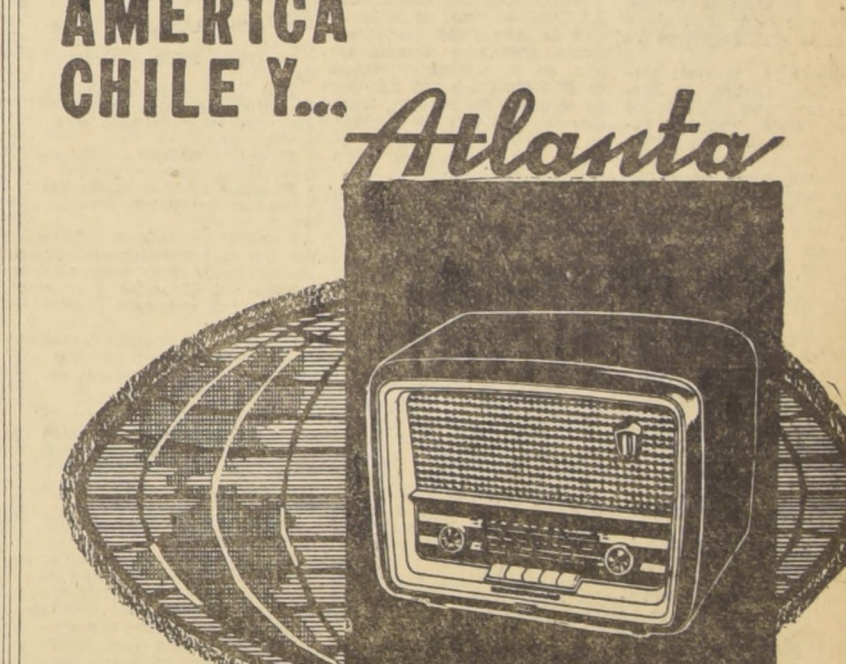
Chang dijo que no había justificación para tales manifestaciones. En ellas se incendiaron muchas urnas electorales y se cometieron otros excesos.

Shin Yung Yu, que fue Ministro del Gobierno del Presidente Syngman Rhee, cuyo partido, el liberal, fue derrotado en las elecciones, fue asediado y más tarde obligado a destilar por las calles con un letrero que decía: "Yo robé durante el Gobierno liberal".

Un policía y un muchacho, empleado de oficina, que entraron en un cuartelillo de policía para rehuir a las turbas, fueron atacados y heridos. Después se les condujo a un hospital.

Las turbas quemaron la casa de Shin. En ella encontraron a dos ayudantes del ex Ministro, a los cuales golpearon y dejaron sangrando.

EL MUNDO AMERICA CHILE Y...



Gabinete de plástico en colores rojo y pardo-coaba. 5 válvulas, 6 circuitos, dos de los cuales son variables. 1 circuito adicional de absorción de frecuencia intermedia. 3 bandas de ondas, 1 de onda media y dos de onda corta. 5 teclas. Indicación de sintonización por "Rayo Mágico".
1 Parlante elíptico perno-dinámico de 180 x 130 mm. Antena incorporada. Conexiones para antena, toma de tierra y pick-up. Tamaño: 380 x 280 x 210 mm.
El aparato está completamente tropicalizado.

TELEFUNKEN
PETROWITSCH, ERRAZURIZ & CIA. S.A.C.
ALAMEDA 1382. AHUMADA 371. Nº 10 VER. ESQ. HUERFANOS. FRANKLIN 1134 Y ALAMEDA 2883 LOCAL 174.
EXTENSO SURTIDO EN ANTEOJOS, RECETAS MEDICAS, COMPOSTURAS, PRECIOS SIN COMPETENCIA. Arreglo en general toda clase de prismáticos y aparatos de precisión. DOS DIRECCIONES. BANDERA 278 TELEFONO 86895 PASAJE MATTE 322-324



CUANDO UD. VIAJA

SON SÓLO ESTABLECIMENTOS DE UN VIAJE Y PARA QUE ÉSTE SEA VERDADERAMENTE placentero es necesario que a cada uno de ellos se le dé su debida importancia.

Vacaciones de Ensueño

Incluye alojamiento en los mejores hoteles, paseos y visitas a los lugares más interesantes, guías e intérpretes. Viaje individualmente, cuando Ud. quiera, de acuerdo a su gusto, tiempo y presupuesto.

LAN-CHILE
MIR ALAN SMITH
LAN-CHILE CASILLA 147-D-SANTIAGO
Encuadre en un recuadro de mis vacaciones de ensueño con LAN-CHILE
Nombre:
Calle:
Ciudad: País:

OPTICAS LOSADA

críticos y posponiendo, muchas veces, mezquinos intereses personales lo que se está haciendo con buen espíritu y honradez política, y con verdadero sentido nacional. Señor Presidente, nuestro problema es grave, pero debe buscarse soluciones. He probado esta tarde, en una intervención que ha sido más interrumpida que los puntos de la agenda, los puntos de la agenda del Partido Conservador, mantenidos inalterablemente por nuestra colectividad política, que podrá ser o no, como repito, hemos sostenido en la Honorable Cámara con lealtad e independencia, porque consideramos que con un sur, sino todos los objetivos que hagan frente a la multiplicidad de nuestras necesidades. Se requieren habilitaciones, fábricas, puentes, escuelas, hospitales, caminos, y también estadios, gimnasios, clubes, etcétera. Todos estos objetivos, tienen que atenderse con los mismos recursos. Unos fines los debe atender la iniciativa privada; otros, el Estado. Pero debe haber una coordinación que asegure la armonización de los esfuerzos; hay que establecer prioridades, metas que alcancen y hacer el reparto de los medios disponibles. Esto no se puede hacer si no hay planificación, un plan a su sujetarse, si este plan no es conocido por la opinión pública y si ella no le presta su aprobación.

De ahí que mi Partido haya estado permanentemente pidiendo desde esta tribuna y mediante declaraciones públicas, a Su Excelencia el Presidente de la República, esta programación y formulación de proyectos.

En segunda, señor Presidente, ya estamos viendo lo que ocurre cuando se quieren hacer leyes especiales para atender, exclusivamente, ciertos objetivos, como los de esta Ley. Queremos ir a la reconstrucción de las provincias devastadas. Nada más justo y nada más urgente. Pero podríamos afirmar que el hecho de que una ley especial para Chile, no es un subdesarrollo y porque todas sus regiones son solidarias e interdependientes. El hecho de que haya que reconstruir un país, no quiere decir que podamos, por eso, desentendernos de los problemas del extranjero. Ya los Diputados del norte se están moviendo y pidiendo que se toquen las garantías especiales que otras leyes han concedido a las provincias que presentan, porque sus problemas subsisten.

A su vez, los parlamentarios que representan a la gran zona franca del extremo austral y los de otras provincias, que no son las del extremo norte ni las del extremo austral, pero que también tienen sus problemas urgentes, cuya solución ha sido postergada. El problema de la zona franca de Chile en esta Ley, no es un problema de Chile. Con este fin, están haciendo cálculos y estudios sobre las posibilidades que se ofrecen. Basta señalar que autoridades de una provincia han venido a Santiago a hablar de que ella todavía no se ha podido reconstruir desde el terremoto del año 1906 y que debe ser igualmente considerada en la iniciativa legal en debate.

Cada una de estas provincias, desde su punto de vista, tiene razón, porque todas ellas tienen sus problemas. No podemos excluyéndonos, la atención exclusivamente en el sur. Además, aquello que se va a emplear en el sur tendrá que ser proporcionado, en gran parte, por la zona norte. Por lo tanto, habrá que hacer un intercambio de recursos, y para ello será necesario coordinar, armonizar y planificar.

En segunda, esta planificación es igualmente necesaria, si se quiere evitar efectos y consecuencias como los que ocurrieron después del terremoto del año 1939. Fue entonces cuando nació la Corporación Fomento de la Producción, pero hasta el momento de iniciar sus estudios y ponerse en marcha, transcurrió algún tiempo. Junto con ella nació la Corporación de Reconstrucción y Auxilio. Se quiso ir, rápidamente, a través del crédito y de una serie de medidas, a la reconstrucción del sur.

Todos sabemos, y muchos vivimos esa etapa, que se generaron fuertes presiones inflacionarias, porque al querer acelerar ciertos aspectos de la actividad económica nacional, se consideró otros, sin armonizarlos en un plan coherente, es lógico que se produjeran esos resultados. Fue así como subieron los precios y salarios y escasearon mano de obra y toda clase de bienes.

Por último, es necesario también coordinar el público y el privado, para que no estén pugnanado por arrebatarle el uno al otro, los mismos recursos productivos, hechos que se producirían fatalmente en presiones inflacionarias.

El Partido reclama y defiende del Estado interventor, pero no interventor para hostilizar, sino para hacer más íntimas las condiciones de la existencia, sino como bienhechor; intervenir para crear condiciones de bienestar y progreso.

Fue bien, es preciso que el Estado interventor así concebido pueda desarrollar una política que, estimulando y orientando la iniciativa privada en todo aquello que sea justo y esté de acuerdo con los intereses económicos y sociales del país, también se pueda abordar, dentro de un todo, con integridad de pensamiento, su propia función de capitalización pública o de planificación social. No nos debe asustar, entonces, la palabra "intervención", ni tampoco los propósitos de planificación, si tenemos presente que, en los países del mundo, aun los más partidarios de la libre empresa, como Estados Unidos de Norteamérica, mantienen una política de esta clase.

En este mismo proyecto que estamos debatiendo y despaechando se habla de un nuevo convenio sobre excedentes agrícolas con Estados Unidos. No es esta la demostración más palmaria de la intervención estatal en la gran República del norte?

Nuestro partido, concordante con estas ideas, elaboró un proyecto que, como decía al comienzo, ha servido de base para la acción de los parlamentarios radicales. En el artículo en referencia, porque

esta tarea a que me he referido esté a cargo del Ministerio al que, por naturaleza, le corresponde una responsabilidad en esta clase, es decir, del de Economía; en el proyecto del Ejecutivo esto se encomienda a la responsabilidad de un Secretario de Estado que el Presidente de la República designe, y que puede ser mañana el de Agricultura, pasado mañana el de Economía, al día siguiente el de Tierras y Colonización.

Las atribuciones del Ministerio de Economía se amplían, y éste pasa a ser Ministerio de Economía y Fomento, de Reconstrucción, estando encargado de resolver el problema del desarrollo económico y de la reconstrucción de las provincias devastadas. Además, se faculta al Ejecutivo para que este Ministerio pueda tener las Subsecretarías necesarias, y determinadamente, se le atribuye la obligación de planificar.

Esta obligación de planificar se entrega a un organismo ya existente, que hasta ahora tiene la misión de realizar los estudios; la Corporación de Fomento de la Producción. Este organismo se crea un Comité de Planificación.

Estas dos ideas fueron aceptadas en el seno de la Comisión de Hacienda, pero, desafortunadamente, como el propósito esencial que el proyecto planteaba, fue compartido por otros miembros de la Comisión, se rechazaron una serie de disposiciones que completaban el artículo en referencia y sin las cuales éstos no tienen sino el carácter, un carácter teórico, de enunciados generales. Los señores radicales, en su momento, se opusieron a la planificación y a las finalidades que se desean alcanzar sin establecer las herramientas, las atribuciones que debían tener los organismos que debían acometer el Ministerio de Economía y la Corporación de Fomento de la Producción. En este punto insistiré en sus puntos de vista, y en las siguientes indicaciones. Espera que un estudio más profundo de ellas permitirá que, más adelante, los señores radicales de otras provincias, que ya están asentando, en la misma forma en que lo hicieron ya con los artículos aprobados.

El hecho de que haya que reconstruir un país, no quiere decir que podamos, por eso, desentendernos de los problemas del extranjero. Ya los Diputados del norte se están moviendo y pidiendo que se toquen las garantías especiales que otras leyes han concedido a las provincias que presentan, porque sus problemas subsisten.

A su vez, los parlamentarios que representan a la gran zona franca del extremo austral y los de otras provincias, que no son las del extremo norte ni las del extremo austral, pero que también tienen sus problemas urgentes, cuya solución ha sido postergada. El problema de la zona franca de Chile en esta Ley, no es un problema de Chile. Con este fin, están haciendo cálculos y estudios sobre las posibilidades que se ofrecen. Basta señalar que autoridades de una provincia han venido a Santiago a hablar de que ella todavía no se ha podido reconstruir desde el terremoto del año 1906 y que debe ser igualmente considerada en la iniciativa legal en debate.

Cada una de estas provincias, desde su punto de vista, tiene razón, porque todas ellas tienen sus problemas. No podemos excluyéndonos, la atención exclusivamente en el sur. Además, aquello que se va a emplear en el sur tendrá que ser proporcionado, en gran parte, por la zona norte. Por lo tanto, habrá que hacer un intercambio de recursos, y para ello será necesario coordinar, armonizar y planificar.

En segunda, esta planificación es igualmente necesaria, si se quiere evitar efectos y consecuencias como los que ocurrieron después del terremoto del año 1939. Fue entonces cuando nació la Corporación Fomento de la Producción, pero hasta el momento de iniciar sus estudios y ponerse en marcha, transcurrió algún tiempo. Junto con ella nació la Corporación de Reconstrucción y Auxilio. Se quiso ir, rápidamente, a través del crédito y de una serie de medidas, a la reconstrucción del sur.

Todos sabemos, y muchos vivimos esa etapa, que se generaron fuertes presiones inflacionarias, porque al querer acelerar ciertos aspectos de la actividad económica nacional, se consideró otros, sin armonizarlos en un plan coherente, es lógico que se produjeran esos resultados. Fue así como subieron los precios y salarios y escasearon mano de obra y toda clase de bienes.

Por último, es necesario también coordinar el público y el privado, para que no estén pugnanado por arrebatarle el uno al otro, los mismos recursos productivos, hechos que se producirían fatalmente en presiones inflacionarias.

El Partido reclama y defiende del Estado interventor, pero no interventor para hostilizar, sino para hacer más íntimas las condiciones de la existencia, sino como bienhechor; intervenir para crear condiciones de bienestar y progreso.

Fue bien, es preciso que el Estado interventor así concebido pueda desarrollar una política que, estimulando y orientando la iniciativa privada en todo aquello que sea justo y esté de acuerdo con los intereses económicos y sociales del país, también se pueda abordar, dentro de un todo, con integridad de pensamiento, su propia función de capitalización pública o de planificación social. No nos debe asustar, entonces, la palabra "intervención", ni tampoco los propósitos de planificación, si tenemos presente que, en los países del mundo, aun los más partidarios de la libre empresa, como Estados Unidos de Norteamérica, mantienen una política de esta clase.

En este mismo proyecto que estamos debatiendo y despaechando se habla de un nuevo convenio sobre excedentes agrícolas con Estados Unidos. No es esta la demostración más palmaria de la intervención estatal en la gran República del norte?

Nuestro partido, concordante con estas ideas, elaboró un proyecto que, como decía al comienzo, ha servido de base para la acción de los parlamentarios radicales. En el artículo en referencia, porque

nuestra colectividad política tiene el mejor propósito, en consideración a que se trata de una industria que forma parte del desarrollo económico del país y principal proveedora de divisas, de que este proyecto, en el momento de su discusión, se le atribuya la responsabilidad de un Secretario de Estado que el Presidente de la República designe, y que puede ser mañana el de Agricultura, pasado mañana el de Economía, al día siguiente el de Tierras y Colonización.

Las atribuciones del Ministerio de Economía se amplían, y éste pasa a ser Ministerio de Economía y Fomento, de Reconstrucción, estando encargado de resolver el problema del desarrollo económico y de la reconstrucción de las provincias devastadas. Además, se faculta al Ejecutivo para que este Ministerio pueda tener las Subsecretarías necesarias, y determinadamente, se le atribuye la obligación de planificar.

Esta obligación de planificar se entrega a un organismo ya existente, que hasta ahora tiene la misión de realizar los estudios; la Corporación de Fomento de la Producción. Este organismo se crea un Comité de Planificación.

Estas dos ideas fueron aceptadas en el seno de la Comisión de Hacienda, pero, desafortunadamente, como el propósito esencial que el proyecto planteaba, fue compartido por otros miembros de la Comisión, se rechazaron una serie de disposiciones que completaban el artículo en referencia y sin las cuales éstos no tienen sino el carácter, un carácter teórico, de enunciados generales. Los señores radicales, en su momento, se opusieron a la planificación y a las finalidades que se desean alcanzar sin establecer las herramientas, las atribuciones que debían tener los organismos que debían acometer el Ministerio de Economía y la Corporación de Fomento de la Producción. En este punto insistiré en sus puntos de vista, y en las siguientes indicaciones. Espera que un estudio más profundo de ellas permitirá que, más adelante, los señores radicales de otras provincias, que ya están asentando, en la misma forma en que lo hicieron ya con los artículos aprobados.

El hecho de que haya que reconstruir un país, no quiere decir que podamos, por eso, desentendernos de los problemas del extranjero. Ya los Diputados del norte se están moviendo y pidiendo que se toquen las garantías especiales que otras leyes han concedido a las provincias que presentan, porque sus problemas subsisten.

A su vez, los parlamentarios que representan a la gran zona franca del extremo austral y los de otras provincias, que no son las del extremo norte ni las del extremo austral, pero que también tienen sus problemas urgentes, cuya solución ha sido postergada. El problema de la zona franca de Chile en esta Ley, no es un problema de Chile. Con este fin, están haciendo cálculos y estudios sobre las posibilidades que se ofrecen. Basta señalar que autoridades de una provincia han venido a Santiago a hablar de que ella todavía no se ha podido reconstruir desde el terremoto del año 1906 y que debe ser igualmente considerada en la iniciativa legal en debate.

Cada una de estas provincias, desde su punto de vista, tiene razón, porque todas ellas tienen sus problemas. No podemos excluyéndonos, la atención exclusivamente en el sur. Además, aquello que se va a emplear en el sur tendrá que ser proporcionado, en gran parte, por la zona norte. Por lo tanto, habrá que hacer un intercambio de recursos, y para ello será necesario coordinar, armonizar y planificar.

En segunda, esta planificación es igualmente necesaria, si se quiere evitar efectos y consecuencias como los que ocurrieron después del terremoto del año 1939. Fue entonces cuando nació la Corporación Fomento de la Producción, pero hasta el momento de iniciar sus estudios y ponerse en marcha, transcurrió algún tiempo. Junto con ella nació la Corporación de Reconstrucción y Auxilio. Se quiso ir, rápidamente, a través del crédito y de una serie de medidas, a la reconstrucción del sur.

Todos sabemos, y muchos vivimos esa etapa, que se generaron fuertes presiones inflacionarias, porque al querer acelerar ciertos aspectos de la actividad económica nacional, se consideró otros, sin armonizarlos en un plan coherente, es lógico que se produjeran esos resultados. Fue así como subieron los precios y salarios y escasearon mano de obra y toda clase de bienes.

Por último, es necesario también coordinar el público y el privado, para que no estén pugnanado por arrebatarle el uno al otro, los mismos recursos productivos, hechos que se producirían fatalmente en presiones inflacionarias.

El Partido reclama y defiende del Estado interventor, pero no interventor para hostilizar, sino para hacer más íntimas las condiciones de la existencia, sino como bienhechor; intervenir para crear condiciones de bienestar y progreso.

Fue bien, es preciso que el Estado interventor así concebido pueda desarrollar una política que, estimulando y orientando la iniciativa privada en todo aquello que sea justo y esté de acuerdo con los intereses económicos y sociales del país, también se pueda abordar, dentro de un todo, con integridad de pensamiento, su propia función de capitalización pública o de planificación social. No nos debe asustar, entonces, la palabra "intervención", ni tampoco los propósitos de planificación, si tenemos presente que, en los países del mundo, aun los más partidarios de la libre empresa, como Estados Unidos de Norteamérica, mantienen una política de esta clase.

En este mismo proyecto que estamos debatiendo y despaechando se habla de un nuevo convenio sobre excedentes agrícolas con Estados Unidos. No es esta la demostración más palmaria de la intervención estatal en la gran República del norte?

Nuestro partido, concordante con estas ideas, elaboró un proyecto que, como decía al comienzo, ha servido de base para la acción de los parlamentarios radicales. En el artículo en referencia, porque

es problema, pero, para el medio año que tenemos por delante, no se ha dado todo el desarrollo que se requiere. No nos parece que éste sea el camino mejor.

Para no restar tiempo a mis Honorable colegas, termino mi observación con una explicación a la opinión pública y diciendo al país que el Partido Radical continúa en su posición de siempre y sin demagogia, buscando patrióticamente los caminos para servir al progreso y a la justicia social.

He concedido una interrupción al Honorable colega.

El señor GALLEGUILLAS (Presidente Accidental).— Su Señoría no puede conceder interrupciones porque está haciendo uso de una.

Ofrezco la palabra al Comité Conservador.

El señor WIDMER.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLAS (Presidente Accidental).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor WIDMER.— ¿Me permite un minuto, Honorable colega?

El señor SEPULVEDA RONDANELLI.— Con mucho gusto.

El señor GALLEGUILLAS (Presidente Accidental).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor WIDMER.

El señor WIDMER.— Muchas gracias, Honorable colega.

Señor Presidente y para terminar, me permito manifestar que este aliciente que se contempla en esta indicación, se traducirá en grandes beneficios, porque verdaderamente se pone en marcha, automática e inmediatamente, la reconstrucción del país.

Nada más, señor Presidente, y muchas gracias.

Tuve oportunidad, señor Presidente de visitar los Estados Unidos, Canadá e Inglaterra, en fecha posterior a la Segunda Guerra Mundial. En aquellos momentos los países que habían sufrido por largos años las consecuencias de este conflicto, con un esfuerzo inmenso, viendo la destrucción que sufrían en estos países, los ingleses, en toda parte, se habían esforzado por levantar su economía, especialmente en Inglaterra.

Los ingleses, en esas partes del mundo, hicieron esfuerzos inmensos y grandes sacrificios para poder levantar la economía del país. Tuvieron oportunidad de observar en Inglaterra que se reanuda voluntariamente las relaciones comerciales con el mundo inglés se sacrificaba en forma apreciable, trabajando más, haciendo inmensos sacrificios para poder hacer que su país volviera a ocupar su condición económica que le permitiera a los ciudadanos tener mejores condiciones de vida que en el momento de haber venido para sus hijos.

El proyecto de ley que hoy trata la Honorable Cámara y que se refiere a la reconstrucción de las provincias devastadas, ha sufrido una desgracia inmensa por los sísmos del mes de mayo último, debe ser orgullo para todos los chilenos, porque en él se contemplan el sacrificio de esfuerzos que son necesarios realizar de parte de todos los sectores del país para poder levantar nuestra economía y reedificar las casas destruidas y brindar a nuestros hijos, como a las generaciones futuras, un mejor standard de vida. Qué para ellos sirva de ejemplo el sacrificio que el Gobierno, y particularmente el señor Ministro de Hacienda, entregó, en el curso de este año de 1959, en el momento de haberse como se van a invertir los recursos extraordinarios que se le concederán mediante este proyecto de ley.

El señor WIDMER.— Pido la palabra, señor Presidente, como indicación, la disposición que constituye el artículo 8º, pero el artículo en referencia es genérico; no constituye sino autorizaciones generales para ciertos fines de carácter general. "Establece en el Presupuesto de la nación para el año 1960, el ítem:

06.0114"

Además, dentro de este mismo orden de trabajo, el Ministerio de Obras Públicas, pidiendo pagarse deudas pendientes del año 1959 hasta por un monto de \$ 18.000.000 de pesos. Es decir, menos las cuotas impagas, se destinan para obras públicas quinientos millones de pesos. ¿Qué clase de obras públicas y con qué distribución geográfica? ¿Con qué plan de prioridades se realizarán? Nada nos dice el artículo.

Continúa el artículo 8º:

"b) Para entregar a las empresas del Subsector dependientes de la Subsecretaría de Transportes, cinco millones de pesos."

¿Cómo se distribuye esta suma entre las numerosas empresas del Estado? Lo ignoramos igualmente, en absoluto.

"c) Para entregar a la Corporación de Fomento de la Producción, cinco millones de pesos."

¿De estos quinientos millones de pesos, cuántos son para la reconstrucción? ¿Cuántos están destinados a cumplir otros fines de la citada Corporación de Fomento de la Producción? Nada se dice sobre esta materia en esta indicación aprobada ahora como artículo en referencia.

El estimativo que se hace en el presupuesto de la nación para el año 1960, en el ítem de la reconstrucción de las provincias devastadas, mi partido propuso que se empujara a la gran minería del cobre hicieran su aporte, suscribiendo, en la cuota que señala la disposición pertinente, los propósitos de la Nación y las autorizaciones correspondientes al Presidente de la República, abonando a esta grave emergencia nacional, sólo hay un verdadero esquema de una autorización global.

Los Diputados radicales no creemos que éste sea el sistema más adecuado; y esto nos lleva otra vez a la necesidad de que se coordine la reconstrucción de la República, en la coordinación del sector público y del sector privado.

Para el próximo año tendremos que estudiar no sólo la información que se nos entregó sobre los presupuestos de las empresas públicas y de todas las instituciones semipúblicas, sino también el propio presupuesto fiscal. Ese no

es problema, pero, para el medio año que tenemos por delante, no se ha dado todo el desarrollo que se requiere. No nos parece que éste sea el camino mejor.

Para no restar tiempo a mis Honorable colegas, termino mi observación con una explicación a la opinión pública y diciendo al país que el Partido Radical continúa en su posición de siempre y sin demagogia, buscando patrióticamente los caminos para servir al progreso y a la justicia social.

He concedido una interrupción al Honorable colega.

El señor GALLEGUILLAS (Presidente Accidental).— Su Señoría no puede conceder interrupciones porque está haciendo uso de una.

Ofrezco la palabra al Comité Conservador.

El señor WIDMER.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLAS (Presidente Accidental).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor WIDMER.— ¿Me permite un minuto, Honorable colega?

El señor SEPULVEDA RONDANELLI.— Con mucho gusto.

El señor GALLEGUILLAS (Presidente Accidental).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor WIDMER.

El señor WIDMER.— Muchas gracias, Honorable colega.

Señor Presidente y para terminar, me permito manifestar que este aliciente que se contempla en esta indicación, se traducirá en grandes beneficios, porque verdaderamente se pone en marcha, automática e inmediatamente, la reconstrucción del país.

Nada más, señor Presidente, y muchas gracias.

Tuve oportunidad, señor Presidente de visitar los Estados Unidos, Canadá e Inglaterra, en fecha posterior a la Segunda Guerra Mundial. En aquellos momentos los países que habían sufrido por largos años las consecuencias de este conflicto, con un esfuerzo inmenso, viendo la destrucción que sufrían en estos países, los ingleses, en toda parte, se habían esforzado por levantar su economía, especialmente en Inglaterra.

Los ingleses, en esas partes del mundo, hicieron esfuerzos inmensos y grandes sacrificios para poder levantar la economía del país. Tuvieron oportunidad de observar en Inglaterra que se reanuda voluntariamente las relaciones comerciales con el mundo inglés se sacrificaba en forma apreciable, trabajando más, haciendo inmensos sacrificios para poder hacer que su país volviera a ocupar su condición económica que le permitiera a los ciudadanos tener mejores condiciones de vida que en el momento de haber venido para sus hijos.

El proyecto de ley que hoy trata la Honorable Cámara y que se refiere a la reconstrucción de las provincias devastadas, ha sufrido una desgracia inmensa por los sísmos del mes de mayo último, debe ser orgullo para todos los chilenos, porque en él se contemplan el sacrificio de esfuerzos que son necesarios realizar de parte de todos los sectores del país para poder levantar nuestra economía y reedificar las casas destruidas y brindar a nuestros hijos, como a las generaciones futuras, un mejor standard de vida. Qué para ellos sirva de ejemplo el sacrificio que el Gobierno, y particularmente el señor Ministro de Hacienda, entregó, en el curso de este año de 1959, en el momento de haberse como se van a invertir los recursos extraordinarios que se le concederán mediante este proyecto de ley.

El señor WIDMER.— Pido la palabra, señor Presidente, como indicación, la disposición que constituye el artículo 8º, pero el artículo en referencia es genérico; no constituye sino autorizaciones generales para ciertos fines de carácter general. "Establece en el Presupuesto de la nación para el año 1960, el ítem:

06.0114"

Además, dentro de este mismo orden de trabajo, el Ministerio de Obras Públicas, pidiendo pagarse deudas pendientes del año 1959 hasta por un monto de \$ 18.000.000 de pesos. Es decir, menos las cuotas impagas, se destinan para obras públicas quinientos millones de pesos. ¿Qué clase de obras públicas y con qué distribución geográfica? ¿Con qué plan de prioridades se realizarán? Nada nos dice el artículo.

Continúa el artículo 8º:

"b) Para entregar a las empresas del Subsector dependientes de la Subsecretaría de Transportes, cinco millones de pesos."

¿Cómo se distribuye esta suma entre las numerosas empresas del Estado? Lo ignoramos igualmente, en absoluto.

"c) Para entregar a la Corporación de Fomento de la Producción, cinco millones de pesos."

¿De estos quinientos millones de pesos, cuántos son para la reconstrucción? ¿Cuántos están destinados a cumplir otros fines de la citada Corporación de Fomento de la Producción? Nada se dice sobre esta materia en esta indicación aprobada ahora como artículo en referencia.

El estimativo que se hace en el presupuesto de la nación para el año 1960, en el ítem de la reconstrucción de las provincias devastadas, mi partido propuso que se empujara a la gran minería del cobre hicieran su aporte, suscribiendo, en la cuota que señala la disposición pertinente, los propósitos de la Nación y las autorizaciones correspondientes al Presidente de la República, abonando a esta grave emergencia nacional, sólo hay un verdadero esquema de una autorización global.

Los Diputados radicales no creemos que éste sea el sistema más adecuado; y esto nos lleva otra vez a la necesidad de que se coordine la reconstrucción de la República, en la coordinación del sector público y del sector privado.

Para el próximo año tendremos que estudiar no sólo la información que se nos entregó sobre los presupuestos de las empresas públicas y de todas las instituciones semipúblicas, sino también el propio presupuesto fiscal. Ese no

es problema, pero, para el medio año que tenemos por delante, no se ha dado todo el desarrollo que se requiere. No nos parece que éste sea el camino mejor.

Para no restar tiempo a mis Honorable colegas, termino mi observación con una explicación a la opinión pública y diciendo al país que el Partido Radical continúa en su posición de siempre y sin demagogia, buscando patrióticamente los caminos para servir al progreso y a la justicia social.

He concedido una interrupción al Honorable colega.

El señor GALLEGUILLAS (Presidente Accidental).— Su Señoría no puede conceder interrupciones porque está haciendo uso de una.

Ofrezco la palabra al Comité Conservador.

El señor WIDMER.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GALLEGUILLAS (Presidente Accidental).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor WIDMER.— ¿Me permite un minuto, Honorable colega?

El señor SEPULVEDA RONDANELLI.— Con mucho gusto.

El señor GALLEGUILLAS (Presidente Accidental).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor WIDMER.

El señor WIDMER.— Muchas gracias, Honorable colega.

Señor Presidente y para terminar, me permito manifestar que este aliciente que se contempla en esta indicación, se traducirá en grandes beneficios, porque verdaderamente se pone en marcha, automática e inmediatamente, la reconstrucción del país.

Nada más, señor Presidente, y muchas gracias.

Tuve oportunidad, señor Presidente de visitar los Estados Unidos, Canadá e Inglaterra, en fecha posterior a la Segunda Guerra Mundial. En aquellos momentos los países que habían sufrido por largos años las consecuencias de este conflicto, con un esfuerzo inmenso, viendo la destrucción que sufrían en estos países, los ingleses, en toda parte, se habían esforzado por levantar su economía, especialmente en Inglaterra.

Los ingleses, en esas partes del mundo, hicieron esfuerzos inmensos y grandes sacrificios para poder levantar la economía del país. Tuvieron oportunidad de observar en Inglaterra que se reanuda voluntariamente las relaciones comerciales con el mundo inglés se sacrificaba en forma apreciable, trabajando más, haciendo inmensos sacrificios para poder hacer que su país volviera a ocupar su condición económica que le permitiera a los ciudadanos tener mejores condiciones de vida que en el momento de haber venido para sus hijos.

El proyecto de ley que hoy trata la Honorable Cámara y que se refiere a la reconstrucción de las provincias devastadas, ha sufrido una desgracia inmensa por los sísmos del mes de mayo último, debe ser orgullo para todos los chilenos, porque en él se contemplan el sacrificio de esfuerzos que son necesarios realizar de parte de todos los sectores del país para poder levantar nuestra economía y reedificar las casas destruidas y brindar a nuestros hijos, como a las generaciones futuras, un mejor standard de vida. Qué para ellos sirva de ejemplo el sacrificio que el Gobierno, y particularmente el señor Ministro de Hacienda, entregó, en el curso de este año de 1959, en el momento de haberse como se van a invertir los recursos extraordinarios que se le concederán mediante este proyecto de ley.

El señor WIDMER.— Pido la palabra, señor Presidente, como indicación, la disposición que constituye el artículo 8º, pero el artículo en referencia es genérico; no constituye sino autorizaciones generales para ciertos fines de carácter general. "Establece en el Presupuesto de la nación para el año 1960, el ítem:

06.0114"

Además, dentro de este mismo orden de trabajo, el Ministerio de Obras Públicas, pidiendo pagarse deudas pendientes del año 1959 hasta por un monto de \$ 18.000.000 de pesos. Es decir, menos las cuotas impagas, se destinan para obras públicas quinientos millones de pesos. ¿Qué clase de obras públicas y con qué distribución geográfica? ¿Con qué plan de prioridades se realizarán? Nada nos dice el artículo.

Continúa el artículo 8º:

"b) Para entregar a las empresas del Subsector dependientes de la Subsecretaría de Transportes, cinco millones de pesos."

¿Cómo se distribuye esta suma entre las numerosas empresas del Estado? Lo ignoramos igualmente, en absoluto.

"c) Para entregar a la Corporación de Fomento de la Producción, cinco millones de pesos."

¿De estos quinientos millones de pesos, cuántos son para la reconstrucción? ¿Cuántos están destinados a cumplir otros fines de la citada Corporación de Fomento de la Producción? Nada se dice sobre esta materia en esta indicación aprobada ahora como artículo en referencia.

El estimativo que se hace en el presupuesto de la nación para el año 1960, en el ítem de la reconstrucción de las provincias devastadas, mi partido propuso que se empujara a la gran minería del cobre hicieran su aporte, suscribiendo, en la cuota que señala la disposición pertinente, los propósitos de la Nación y las autorizaciones correspondientes al Presidente de la República, abonando a esta grave emergencia nacional, sólo hay un verdadero esquema de una autorización global.

Los Diputados radicales no creemos que éste sea el sistema más adecuado; y esto nos lleva otra vez a la necesidad de que se coordine la reconstrucción de la República, en la coordinación del sector público y del sector privado.

Para el próximo año tendremos que estudiar no sólo la información que se nos entregó sobre los presupuestos de las empresas públicas y de todas las instituciones semipúblicas, sino también el propio presupuesto fiscal. Ese no

radicar a ella, la posibilidad de construir. Para ello creemos que créditos al 6 por ciento de interés y a 15 años plazo pueden permitirse a esas personas, muchas de las cuales son modestos arrendatarios, tener casa propia.

Viendo lo que ocurrirá a raíz del terremoto de 1939 en Concepción y Chillán, en cuyas áreas centrales existen un sinnúmero de sitios sin edificar, pensamos que hay que buscar soluciones para que esto no vuelva a repetirse. Para ello hemos planteado algunas indicaciones: 1º Para otorgar préstamos de excepción en lo que respecta a su cuantía, aplicables a las áreas centrales en que deben construirse edificios de dos o más pisos; y 2º Ampliar facultades de expropiación que permitan remodelar las manzanas o parte de ellas para evitar que queden sitios eriazos y la construcción se desplace hacia la periferia de las ciudades. Un criterio de manera que el gobierno debe impedir tal cosa.

Finalmente, y como tercera etapa de este proceso, hay que encarar el problema del desarrollo económico nacional y hay que hacerlo dándole prioridad a la zona destruida, pero configurando también una política de sentido nacional, de manera que lo allí se haga, se aproveche también en todo el país.

Habría, por ejemplo, que dar rápido término a las obras de traslado en elección y comenzar las que están proyectadas en las provincias de Nuble, Concepción, Arauco, Biobío, Malleco y Cautín. Comenzar las obras de electrificación iniciadas en la zona devastada y ejecutar todas aquellas que ya tienen estudios terminados y una tarea que se podrá ser proseguida sin excusas.

La construcción de caminos transversales y de salida de áreas productivas, fundamentalmente, dar término aceleradamente a la construcción de la carretera pavimentada, longitudinal que une a Concepción con Quellón, en la zona de Chillón, son obras de la mayor urgencia. Habrá que construir aeródromos modernos, para permitir que mecanizar los puertos, porque los caminos del mar, que son los más baratos, habrán de seguir llevando los productos al puerto y el día de mañana se podrá, a través de ellos, abastecer al norte grande, cuando el desarrollo agrícola y ganadero de esta región permita a Chile ser un país autosuficiente en materia alimenticia.

En consecuencia, es indispensable encarar estos problemas con profundidad, removiendo los obstáculos y cambiando la estructura clásica de nuestra economía, como ya se hizo en la órbita de América Latina, recurriendo a un espíritu creador y constructivo, pero también con cierta audacia y riesgo. Esto es fundamental si queremos producir, en realidad, cosas nuevas y salir de la miseria en que estamos viviendo, agudizada como resultado de los terremotos y maremotos.

Entre las medidas de desarrollo económico, que son muy vastas y que tendrán que contemplar planes de comercio a la minería, a la pesca y a la industria, tienen, a juicio nuestro, prioridad los problemas propiamente agrícolas. Esta prioridad emana del hecho que el insuficiente desarrollo agrícola es el verdadero talón de Aquiles que estorba el progreso de Chile. La etapa de esta etapa de estancamiento en que estamos viviendo. Y porque, además, la zona afectada por el terremoto de 1959, tiene un carácter de zona de desarrollo prioritario, de bienes agropecuarios.

Las características de estas diez provincias.

En un bien resumido informe que llevó al extranjero nuestro distinguido colega, el señor don Humberto Díaz Contreras, Gerente General de la Corporación de Fomento, que planteó los puntos de vista de Chile sobre este problema en la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), se condensan esas características.

"La zona afectada por los sísmos y maremotos—dice el informe en referencia— tiene una longitud de 750 kilómetros, casi la correspondiente a países industrializados de Europa, como Gran Bretaña y España.

Su superficie total alcanza a más de 140.000 kilómetros cuadrados, que aunque constituyen sólo el 19 por ciento del área total del país, tiene mucha importancia, porque ahí está comprendida la zona de la tierra arable de Chile.

La población de esa zona alcanza a 2.396.000 personas, lo que representa el 40 por ciento de la población total del país, con una densidad de 17 habitantes por kilómetro cuadrado.

En este respecto, es conveniente recordar que el 52 por ciento de dicha población vive en zonas rurales y que en las zonas urbanas, que constituyen sólo el 30 por ciento de la población total del país, los habitantes rurales de esa región representan el 47 por ciento de la población total.

Señor Presidente, es conveniente repetir, una vez más, que el futuro crecimiento demográfico de Chile encuentra en estas diez provincias, como en las lejanas y aisladas provincias de Aisén y Magallanes, el mejor asiento para una población que deberá intensificarse cada día más, debido al alto índice de crecimiento vegetativo que experimenta el país.

La población activa de la zona devastada se estima en 790.000 personas, lo que representa el 34 por ciento de su habitantes, el 30 por ciento de los pobladores rurales de Chile. El 43 por ciento de esta población activa se dedica a las faenas agropecuarias, el 15 por ciento al comercio, el 15 a la industria, el 6 a otras actividades productoras de bienes, y el 28 por ciento a la prestación de servicios.

Pero estos datos, señor Presidente, no dan todavía la verdadera importancia agrícola que esta región tiene. Hay en esta informe otros guarismos. Bastaría referirlos para venir, que en realidad, en estas diez provincias está el porvenir agropecuario de Chile.

Hay actualmente, en las zonas devastadas, 64 por ciento de los totales existentes en Chile, el 63 por ciento de

DISCRETO ESPECTACULO:

Magallanes ganó fácilmente: 3-0



FINAL CONVERTIDO.— El segundo tanto de Magallanes: Borello disparó con violencia, por bajo y a la derecha de Lepe, que no alcanzó a llegar al balón. La falta la cometió Lepe; derribó a Cabrera que entraba peligrosamente al área chica.

Santiago dejó en la cancha pesada su buen juego; perdió a Suazo por lesión, y a Arce por brusquedades.— Avalos despidió lanzamiento penal

CANCHA: Estadio de Santa Laura. PUBLICO: 7.810 personas. SOCIOS: 446 de Santiago Morning; 350 de Magallanes y 117 de Unión Española, dueños de casa.

RECAUDACION: E\$ 3.868,45 EQUIPOS. MAGALLANES (tres goles): Moscoso; Molina Pizarro y Carmona; Zúñiga y Ledesma; Castro, Cabrera, Borello, Cortés y Vivanco. SANTIAGO MORNING (cerro gol): Godoy; Logán, Lepe y Carrasco; Cruz y Arce; Fuentes, Rodríguez, Torres, Avalos y Suazo. ARBITRO: Sergio Bustamante.

GOLES: En el primer tiempo, a los 34 minutos, VIVANCO, habilitado por centro de Cabrera, perdió el balón frente a Logán y lo encontró al rebotar en el defensa; a tres metros del arco, sólo necesitó empujarlo con la derecha para abrir el marcador.

En la etapa final, a los 6 minutos, BORELLO, con lanzamiento penal por falta de Lepe a Cabrera, y a los 21, VIVANCO, penetrando velozmente al área de valla, bien habilitado por Cabrera.

PENAL ERRADO. A los 11 minutos del segundo tiempo, Avalos sirvió un penal por falta de Moscoso a Fuentes; el violento disparo dio en el poste derecho.

EXPULSION: A los 33 minutos del periodo final fue expulsado Arce por juego brusco.

POCO FUTBOL

Tres factores concurren a desvirtuar el espectáculo de fondo, ayer, en Santa Laura. La similitud de juego de Magallanes y Santiago Morning, con excesos de pases y evoluciones de los jugadores; el estado anormal del campo y el arbitraje estancado, con violaciones menudas y tolerante en las jugadas bruscas en las inmediaciones de las vallas. De ello, resultó un juego inconexo, con frecuentes interrupciones y pocos avances llevados a término.

Sólo en una ocasión, a los 19 minutos, Magallanes tuvo una buena oportunidad de convertir: un avance bien coordinado hacia el arco de Godoy dio lugar a una veloz penetración de Cabrera; pero el remate fue trabado por Carrasco, que cerró veloz y oportunamente, al ser burlado Lepe. El resto de la etapa no brindó nada más que 4 servicios indirectos dentro del área, que Santiago no supo aprovechar.

SUPERIORIDAD ALBICELESTE

En el segundo periodo el juego se acomodó a las expectativas de Magallanes, que se adueñó del campo y llevó frecuentes avances. La lesión del puntero Suazo, al promediar la primera etapa, libró de todo riesgo a la defensa de Magallanes, que de nuevo dejó a su zaguero centro, el argentino Pizarro, libre de compromiso de marcación, limitándose a salir al primero que penetraba a su área. Molina lo dejó bajo su custodia al entrar a la izquierda, Zúñiga al centrodelantero y Carmona al puntero derecho. Ledesma quedó encargado del nexo, coordinando los avances con Borello, que actuó retrasado, encomendando a Cabrera el trabajo de adelantado en el área rival.

Con esta disposición, Magallanes impuso su juego, que fue más simple y penetrante en el lapso final. Su triunfo resultó plenamente merecido, aun cuando abultado en las cifras. Con toda la mejoría del segundo tiempo, el partido no consiguió conformar un buen espectáculo; al final, el juego recayó en interrupciones por riego y las obstrucciones, volvieron a destruir el lance. Santiago, con sólo 9 hombres, por la expulsión de Arce, nada podía esperar; la mejor ocasión fue el penal perdido por Avalos.

Básquetbol de hoy:

En Famae se miden Luis Marambio y Unión Española

Los quintetos de Unión Española y Luis Marambio juegan hoy en el Gimnasio FAMAe, por la quinta fecha del Torneo Oficial de Básquetbol de la Asociación Santiago. Difícil para los dos contendores se presenta este partido, ya que ambos llegan invictos y con muchas ganas de conservar tal calidad. Unión tiene cuatro partidos jugados, cuatro puntos, y Luis Marambio, tres jugados, tres puntos. Los hispanos derrotaron en los últimos segundos a Ferroviarios en su compromiso del pasado jueves, al paso que Marambio venció con holgura a Readi.

El encuentro preliminar estará a cargo de Palestino, reciente vencedor de Colo Colo por abultado score, y Readi, uno de los colistas de la competencia. La reunión se iniciará a las 10 horas.

CARTELERA DEPORTIVA

Los siguientes son los espectáculos deportivos programados para hoy, tanto en Santiago como en provincias.

ATLETISMO PLAZA BOGOTA, 15.30 horas: Posta Colombia. ESTADIO INDEPENDENCIA, 8 horas: Torneo Escolar "Preparación".

AUTOMOVILISMO Carretera Penamitena a la Avenida Santa María, 11.30 horas: Partida de la prueba Las Dos Provincias.

BASQUETBOL MASCULINO CANCHA FAMAe, 10 horas: Palestino-Readi, 11 horas: Luis Marambio-Unión Española.

BASQUETBOL FEMENINO CANCHA FAMAe, 15.30 horas: Colo Colo-Famae; 17.30 horas: Dávila Beza-Ferroviarios.

ESQUI CANCHAS DE FARELLONES: Campeonato Nacional, Prueba descenso.

FUTBOL PROFESIONAL ESTADIO NACIONAL, 15.30 horas: Colo Colo-Santiago Morning; 17.30 horas: Palestino-Universidad de Chile.

ESTADIO SANTA LAURA, 15.30 horas: Alianza de Cuicuilco-Berona; 17.30 horas: España-Universidad Católica.

ESTADIO EL MAR, 15.30 horas: Everton-Ferroviarios; 17.30 horas: Unión Española-Universidad Católica.

ESTADIO MAESTRANZA, 15.30 horas: O'Higgins-Rangers; 17.30 horas: Unión Española-Universidad Católica.

ESTADIO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO, 15.30 horas: Deportivo Colchagua-Union Calera; ESTADIO FERROVIARIO DE LOS ANDES, 15.30 horas: Palestino-Universidad de Chile.

ESTADIO LA SERENA, 15.30 horas: Deportivo La Serena-Morales; ESTADIO MORALES DE CHILLAN, 15.30 horas: Nublense-Universidad Técnica.

CLUB LOS LEONES, 15.30 horas: Damas, y 12.30 horas: Varones, Torneo Campeonato del Club.

CLUB SAN CRISTOBAL, 15.30 horas: Finales Copa Le Castillon; Country Club, 15.30 horas: Torneo "Pre-nubleno Mixto".

ESTADIO RECOLETA, 15.30 horas: Universitario-Chile; 17.30 horas: Independencia-Chile; ESTADIO BANCO DE CHILE, 15.30 horas: Agronomía-Cruzados.

RUGBY STADE FRANCAIS, 11.30 horas: Stade Français-U. Católica; 14.30 horas: Stade Français-A. U. Católica; 16 horas: Stade Français-U. Católica, primera división.

VOLEIBOL GIMNASIO CATALI, 15.30 horas: Estadio Español-U. Católica; 17.30 horas: U. de Chile-YMCA; 19.30 horas: Estadio Español-U. Católica, honor, varones.



BUENA FAENA.— Moscoso custodió con éxito la valla de Magallanes. Saló con frecuencia a cortar centros; se vio seguro en el juego alto. Pizarro le defiende de la impetuosa entrada de Torres.

Suscripción popular pro condecoración de A. di Stéfano

Futboleras

MADRID, 30 (UPI).— La directiva del club de fútbol Real Madrid ha decidido abrir una suscripción popular para sufragar el costo de la condecoración que el Gobierno español concedió al futbolista Di Stéfano, recientemente. Di Stéfano fue galardonado el pasado día 13 de julio, Fiesta Nacional Española, con la Cruz de Isabel la Católica. En un principio la junta directiva del club campeón de Europa decidió sufragar dicha condecoración. A tal efecto, encargó a una conocida joyería la confección de la insignia. Posterior acuerdo de la junta ha decidido abrir la suscripción para que participen en ella socios y simpatizantes de la popular figura de Di Stéfano, quien, según los periódicos locales, es "el hombre que tantos días de gloria ha proporcionado al Real Madrid, a Madrid y a España".

El próximo lunes comenzará el reparto a los clubes del dinero que dejaron las presentaciones de España. Los cheques ya están listos y sólo les falta la firma del tesorero de la Asociación Central. Los institutos del ascenso recibirán 240 escudos cada uno, y los de división de honor, desde 1.000 hasta 3.400, en partes proporcionales de acuerdo a los jugadores que aportaron al seleccionado. Estas sumas los clubes la están ansioso hacer mucho tiempo, para pagar compromisos urgentes que tienen pendientes.

Audax Italiano aún no les paga a sus jugadores los sueldos del mes de junio. Por eso es que a muchos de los elementos italianos parece faltarle en la cancha el entusiasmo que podrían darle algunos escudos. Ahora ya la directiva de Rangers no lo puede desmentir. Desahució al entrenador Renato Panay y contrató a Ulises Ramos. Lo mismo sucedió con Labruna, con quien los talquinos decían que se entendían muy bien, hasta que lo desahucaron. En su afán de mejorar el estado atlético de sus jugadores, ya que a estas alturas no puede mejorar la capacidad individual y colectiva de su equipo, Audax Italiano tiene lista la contratación del profesor de Educación Física Carlos Guzmán. El sueldo que pide Guzmán por resucitar el estado atlético de los italianos es de 50 vitales mensuales, y de 50 escudos por punto que el equipo gane. Hasta el viernes próximo no se jugará el match entre los Viejos Cracks de Colo Colo — con Livingstone en la valla — y los Veteranos Argentinos residentes. Este encuentro, a beneficio de los damnificados del sur, estaba fijado para el viernes último, en Santa Laura, pero no pudo realizarse por el mal tiempo.

Francisco Fernández, el buen arquero de Audax Italiano, como excelente humorista, tiene su mano derecha enyesada; Paco Molina, que hizo pasar muchas molestias a los italianos, tiene dificultades ahora con los españoles. Dijo que no jugaría más si le mantienen una multa que se le aplicó por desinteligencias con su entrenador. Jorge Robledo ha manifestado que no quiere seguir cobrando por jugar de "teño" en tarde por O'Higgins. A lo mejor se retira.



PELIGRO.— Lepe, zaguero centro de Santiago Morning, debió salir a cubrir la entrada del puntero Vivanco. Godoy, bien ubicado, controla el balón que ya no alcanza el atacante albiceleste.

PARA CORTAR BOCHORNOSOS SUCESOS: FACULTADES ESPECIALES AL PRESIDENTE DEL BOXEO

LAS ACORDO EL DIRECTORIO DE LA FEDERACION EN LARGA REUNION DE LA TARDE DE AYER

Con todos sus integrantes sesionó en la tarde de ayer, de 17 a 19.30 horas, el directorio de la Federación de Boxeo, citado extraordinariamente para considerar los últimos hechos ocurridos en el boxeo profesional.

En la larga reunión, los dirigentes analizaron todos los acontecimientos y sus posibles causas, resolviendo al final dar a su presidente, Alberto Serrano Ortiz, facultades especiales para resolver cualquier situación que se presente, con el solo compromiso de dar cuenta posterior al directorio. Esta clase de facultades están contempladas en el artículo 46 de las disposiciones reglamentarias que rigen en el más alto organismo del pugilismo chileno y se refieren, sin limitaciones, al poder que dispone el presidente para resolver cualquier caso urgente que pudiera presentarse. El señor Serrano Ortiz comen. zará a ejercitar estas facultades, a contar de mañana.

ESCADANDO PERIODISTICO

Un breve comunicado, resumió la larga sesión. En él se establece que ante los hechos suscitados, a los cuales la prensa ha dado caracteres de escándalo, el directorio decidió por unanimidad darle a su presidente, de acuerdo al artículo 46 del reglamento, facultades especiales para que afronte la situación. Asimismo, los directores presentes, señores Roberto Oróstegui, Alfredo Kommentz, Alfonso Anfoesi, Patricio Burgos y Benjamin Wylie, reiteraron al presidente Serrano toda su más amplia cooperación. Oportuna medida porque la situación creada, cuya gravedad supera la más fecunda imaginación de cualquier periodista, la hará necesaria para que no vuelvan a repetirse.

REUNION DE LOS MANAGERS

Los profesionales del boxeo, tuvieron simultáneamente una reunión en una de las salas de la Federación. El directorio del Sindicato que agrupa a managers, pugiles y segundos, sesionó tan largamente como el directorio de la Federación. No se dio información de lo tratado; pero se supo que se preocuparon de la sanción de 6 meses impuesta al manager Andrés Toledo y la de dos meses, al pugil Fernando Azócar, por negarse a combatir en la deplorable reunión del miércoles.



ALBERTO SERRANO: con Facultades Especiales.

CHILE DERROTO 3-2 A CHECOSLOVAQUIA

PRAGA, 30 (UPI).— Chile derrotó a Checoslovaquia en un match de tenis que duró dos días. En los singles disputados hoy, Luis Ayala derrotó a J. Javorsky, por 6-4-6-2, en tanto que P. Korda dio cuenta de P. Aguirre, por 6-3-6-1. En dobles, Ayala y Aguirre prevalecieron sobre la pareja checa de Korda y Javorsky, por 2-6-6-2 y 8-6. Ayer, día inaugural del torneo, Ayala venció a Korda, en tanto que Javorsky derrotó a Aguirre. Chile ganó el match por tres victorias contra dos. HANNOVER, Alemania, 30 (UPI).— Neale Fraser, el astro australiano, se clasificó finalista del Torneo Internacional de Tenis al derrotar hoy a su compatriota Don Candy, por 6-2-7-5. Mañana disputará la final con el belga Jackie Brichant, que en la otra semifinal dio cuenta del descascado tenista colombiano William Alvarez, por 6-1-6-4.

LECHE EN POLVO \$750. KILO ANDRES BELLO 849 FRANKLIN 822 MATUCANA 17

EDUARDO GILDEMEISTER Y CIA Ha trasladado sus Oficinas a AVENIDA LA PAZ 269 TELEFONOS 374343 - 371171 DONDE ATENDERA DESDE MAÑANA LUNES

EFE EME AGENCIA GENERAL DE LA POLLA COMPANIA 1001 ESQUINA AHUMADA. PLAZA DE ARMAS En el último sorteo vendió el GORDO con \$ 120.000.000 en el número 49258. Compre en EFE EME, que no sería raro diera el próximo gordo nuevamente.

Wanderers fue más práctico que Audax y lo venció 2-0



La victoria portañera fue estrecha. Cuando el perdedor estaba volcado buscando el empate, Tobar estructuró una cuenta engañosa

CANCHA: Estadio Santa Laura. ARBITRO: Carlos Robles.

SANTIAGO WANDERERS (2 goles): Martínez; Canelo, Sánchez y Valentini; Bozalla y Salinas; Reynoso, Gatti, Tobar, Díaz y Hoffmann.

AUDAX ITALIANO (0 gol): Rivera; Yori, Miranda y Escobar; Astorga y Cortés; Aguilera, Estay, Valdés, Muñoz y Vargas.

GOLES (en el primer tiempo): 0 minutos, GATTI. Un tiro libre servido por Bozalla lo aprovechó bien Gatti ante la indecisión de la defensa italiana. Ubicado sobre la valla misma, impulsó la pelota débilmente, llegando ésta a las mallas, luego de dar varios botes.

(Segundo tiempo): 43 minutos TOBAR. Audax atacaba en busca del empate, cuando en un contragolpe se hizo de la pelota Díaz, eludió a Yori, pasó a Tobar, y éste tras eludir a Escobar, derrotó a Rivera.

CUENTA ENGAÑOSA

Santiago Wanderers derrotó a Audax Italiano en forma inobjetable, pero por un scorer engañoso. El 2-0 que estampó el scorer final no reflejó lo acontecido en la cancha. En los 90 minutos de juego, atacó más el equipo verde, llevó muchos más avances, pero igual fueron éstos de numerosos como de infructuosos. En cambio, Wanderers llevó mucho menos ofensivas, e hizo dos goles: el último cuando Audax todo estaba volcado en busca del empate. Un empate que por sus entusiasmos pudo haberse producido.

La legitimidad de la victoria wanderinera no puede discutirse. Pero el 2-0 puede hacer pensar en una victoria cómoda de los portañeros, lo que estuvo muy lejos de acontecer.

PRIMER TIEMPO

Equilibrada fue la primera etapa, que terminó con ventaja para Wanderers por 1-0. Los portañeros, que esta vez vistieron rojo por sus visitantes, atacaron mucho menos que Audax, pero sacaron legítima ventaja, gracias a su productiva delantera cerrada defensiva y la suerte que los acompañó: la suerte del puntero.

Audax atacó mucho más, pero sus delanteros inquietaron mucho menos a Martínez. Es que mientras la delantera portañera contó con hombres como Tobar y Gatti, de habilidad para desmarcarse, y con buena compañía, como la de Reynoso, Díaz y Hoffmann, Audax, que contó con posibilidades de gol en los arrosos individuales del rejuvenecido Manuel Muñoz.

Sin ofensiva ordenada ni efectiva, los avances de los itálicos murieron sin inquietar mayormente a la cerrada defensiva dirigida por Raúl Sánchez, que lesionado y todo, mostró su calidad acostumbrada.

OPORTUNIDADES DE GOLES

Dos oportunidades reales de goles tuvo Audax en el primer tiempo y ambas fueron conjuradas con mucha fortuna por Wanderers. A los 15' el arquero Martínez "hizo vista" ante un tiro libre servido por Valdés, cerca del área, y ante la expectación de los portañeros, la pelota remeció el travesaño de su valla, saliendo posteriormente afuera; a los 29' minutos, la acción individual, Manuel Muñoz eludió hasta al propio arquero wanderino, y remató a media altura. El gol ya era reclamado cuando surgió —quién sabe dónde— Valentini rechazando la pelota con cierto cabezazo.

SEGUNDO TIEMPO

Redobló sus esfuerzos Audax en procura del empate. Se lanzó entero en su búsqueda. Pero lo hizo desordenadamente, sin ninguna consistencia ni enumerables avances prácticos que se remendó a Martínez. La firme defensiva portañera, con seguridad, contuvo uno por uno los avances itálicos, sin darle mayor trabajo a su arquero. Por ello, fábil se advertir mucho antes que finalizara el match, que todo el afán de Audax era estéril. No se veía cuál de sus hombres podría hacer un gol. Recién a los 33' y luego de una presión clara de los verdes, la valla de Wanderers estuvo a punto de ser vencida. Fue con un tiro largo de Cortés, que Martínez se quedó mirando, para finalmente reaccionar oportunamente y desviar la pelota al corner.

DECIDIDO parecía el equipo portañero cuando un contragolpe profundo e incisivo le significó la victoria por 2-0. Triunfo, como decimos en un comienzo, inobjetable, por un scorer falso, en un match atractivo, que contó con un buen arbitraje.

PILARES EN EL TRIUNFO

Tuvo Wanderers, en Sánchez y Tobar, a dos de sus pilares en un triunfo, que lo hace mantener su calidad de firme puntero. Al paso que Audax tuvo en Manuel Muñoz al hombre que con más valentía profesional luchó ante la adversidad.

Deposito EXTRANJERO

NUEVA YORK, 30 (UPI).— El partido de fútbol entre el "Estrella Roja" de Yugoslavia y el "Bangú" del Brasil, que jugará esta tarde, se aplazó hasta mañana.

Las fuertes lluvias convirtieron el Estadio "Polo Grounds", en que debía jugarse, en un lodazal.

El partido se jugará mañana a las 3.30 de la tarde.

RIO DE JANEIRO, 30 (UPI).— Bangú comenzará su intervención en el torneo de fútbol de Río de Janeiro con un equipo mixto de profesionales de la reserva de su primer equipo y amateur. La decisión se tomó en vista de que sigue obligado por compromisos en Nueva York, el equipo titular. El equipo de Bangú se medirá con Madureira, en la primera rueda del torneo.

BAASTAD, Suecia, 30 (UPI).— Italia se colocó en ventaja de dos contra uno sobre Suecia, al ganar hoy en dobles en la serie final de la Copa Davis Zona Europea.

Ayer Italia había ganado uno de los partidos de individuales, y Suecia el otro. Hoy Nicola Pietrangeli y Orlando Sirola vencieron a sus contendores de ayer: Jan Erik Lundqvist y Ulf Schmidt, 14-16, 5-7, 6-2, 6-3, 6-3.

MEXICO, 30 (UPI).— México solicitará la sede del 5.º Campeonato Mundial de Boliche, que debe efectuarse en 1962, en el Congreso de ese deporte que se reunirá en Hamburgo junto con el cuarto Campeonato Mundial de Boliche, que se celebrará en agosto.

Su automóvil Maserati, quedó seriamente dañado.

Golf San Cristóbal: Copa Lo Castillo finaliza esta tarde

Con la victoria en empate de Hernán Braun y Jorge Mackenna, ambos con 68 neto, se resolvió ayer en los campos del Club San Cristóbal, la tercera etapa del torneo por la Copa Lo Castillo.

Hasta el momento y finalizada la tercera fase del torneo, las 5 mejores colocaciones las ocupan: 1.º Carlos de Zegers, 2.º Carmen Ruiz-Tagle, 216; 3.º Silvia Vergara de Mackenna y Jorge Mackenna, 217; y 5.º Hernán Braun P., con 219.

ULTIMA ETAPA: El torneo finalizará esta tarde, saliendo a las 12.30 Carlos Larraín, Carmen Ruiz-Tagle y Silvia Vergara.

En tres grupos: A, B y C actuarán esta tarde los equipos de los diferentes clubes en la Posta Colombia, con relevos de 10 x 1.000 metros, que se corre nuevamente, después de un año de suspensión en los alrededores de la Plaza Bogotá, siempre organizada por el esforzado Club Atlántida.

LOS GRUPOS Serán los siguientes: A: Atlético Santiago, Universidad de Chile, Universidad Técnica, Fray Francisco de Sales, Universidad Católica, Colo Colo, Green Cross, Suplementeros, Manquehue, y grupo C: Macabán, Frantavirio, Royal y Atlántida.

COPIA LUISA SERRANO Es el importante premio que este año puede ganar, definitivamente Universidad de Chile, que inscribió su nombre en él en 1957 y 1958. También, Atlético Santiago, ganador en 8 oportunidades desde 1943, que ahora presenta buenos equipos.

HOMENAJE A COLOMBIA La competencia adquiere especial relieve, por el homenaje que se rendirá a la República de Colombia en el 150 aniversario de su Independencia, y gran amiga de Chile en la tragedia que vivimos con los sísmos del sur. Con tal objeto los equipos desfilarán antes de iniciarse la prueba, a las 15.30 horas, ante el señor Embajador, don Juan B. Córdova, a través de miembros de su representación diplomática.

RECORRIDO Será el siguiente, al que se dar: 10 vueltas por relevo: Plaza Bogotá, costado Sierra Bella, Ruble, Rogelio Ugarte, Maulé y Sierra Bella.

GOLF DE LOS LEONES: Sólo una sorpresa en los octavos de final

La dio el triunfo de Fernando Burgos sobre Alfredo Searle. Los resultados restantes se ajustaron a la lógica. Hoy se juegan los cuartos finales

En los links del Club de Golf Los Leones se cumplió ayer la etapa correspondiente a los octavos de final del Campeonato interno del Club en ambas categorías: damas y caballeros.

Los resultados de los encuentros en la competencia de damas correspondieron a lo previsto. Ganaron las jugadoras mejor clasificadas en la ronda eliminatoria, no produciéndose en consecuencia sorpresa alguna.

En varones el panorama de resultado fue similar, salvo en el match F. Burgos - A. Searle en que este último de mejor paleo en la clasificación cayó derrotado por 1 a 4.

RESULTADOS GENERALES: En la totalidad de los matches jugados, los resultados fueron: CATEGORIA VARONES: Germán Edwards ganó a Ruperto Muriillo por 3 y 2; R. Polanco a R. Braun por 5 y 4; F. Burgos a A. Searle por 1 a 4; C. Prieto a H. Montero por 3 y 2; J. Zegers a R. Grasty por 3 y 2; R. Valdívieso a G. Pizarro 4 y 3; G. A. Muriillo a H. Reyes 5 y 4; y G. Quintana a A. Ilharreborde por 3 y 2.

DAMAS: G. de Zegers derrotó a E. de Arredondo por 7 y 6; V. de Lango por W. O. a A. de Molina; O. de Searle a M. Raab por 7 y 5; O. de Munizaga a B. de Lyon 1 a 4; G. Zañitúa a S. de Silva 2 a 1; P. de Fernández a G. de Amunátegui por 3 y 2; E. de St. Aubin a C. Edwards por 1 a 4; L. Ilharreborde a C. Vigil 5 y 4.

PROGRAMA DE HOY El torneo proseguirá esta tarde en la disputa de los cuartos de final. En la categoría damas la primera salida la hará la pareja E. de St. Aubin - L. de Ilharreborde, a las 11.57 horas. La última en salir será la pareja G. de Zegers - V. de Lange, a las 12.15 horas.

En los varones inician la salida G. Edwards - R. Polanco, a las 12.30 horas, finalizando la pareja G. Quintana - A. Ilharreborde, a las 12.48 horas.



PATRICIA DE FERNANDEZ, con su contendora Gertrudis de Amunátegui instantes después de finalizado el match. Se impuso en él la señora de Fernández por 1 y 7.

EL TRIPLE, LO MEJOR DE LA PRIMERA ETAPA

Otros resultados. Torneo finaliza hoy

Con el entusiasmo que es habitual entre escolares se realizó ayer en el Estadio de Independencia la primera etapa del torneo de preparación, organizado por Universidad Católica, en el que participaron sólo cinco equipos, aunque esta vez Sagrados Corazones, Liceo y Colegio Alemán, además de otros años.

Lo hizo también, volviendo a los torneos el Instituto Luis Campino, que logró la segunda clasificación en el grupo parcial, que se adjudicó ampliamente, como se prevía, la Ignacio.

LO MEJOR, EL TRIPLE En esta categoría, Esteban Miguel, el bien dotado alumno del Luis Campino, comenzó en 11.7', y en la posta 4 x 100 metros, triunfó también San Ignacio con 44.6 metros, de Juan Gordon y Esteban Miguel (L. Campino, tres elementos con meritorias condiciones).

PUNTAJE El puntaje de la etapa fue: 1.º Colegio San Ignacio, 105 puntos; 2.º Instituto Luis Campino, 53; 3.º Páramo, 47; 4.º Instituto Sagrados Corazones, 40; 5.º Colegio Alemán, 30.

FINALIZA HOY La última etapa se inicia a las 9.30 horas.

VIA DE ACCESO PARA ESTADIO EL TRANQUE

Valparaíso.— Un proyecto para construir un nuevo camino hacia el Estadio El Tranque, que unirá en el futuro dicho campo deportivo con la variante Achupallas, se está estudiando con motivo del Mundial de Fútbol, cuya principal subselección será Vía del Mar.

El proyecto fue puesto en conocimiento del Alcalde, Gustavo Lorca Rojas, quien se mostró muy interesado y propuso someterlo a un estudio de los técnicos en la materia.

FACILITARA CIRCULACION El proyecto satisface las necesidades de circulación del estadio y parque mismo de El Tranque, pues la vía principal de acceso, que comienza en Los Castaños, se desplazaría en la dirección de Achupallas, para que todos los vehículos procedentes de Quilpué, Llanquihue, La Calera, etc., puedan dirigirse directamente al estadio, sin tener que cruzar la zona urbana de Villa del Maipo, evitando así el tránsito de vehículos y personas.

Luego el camino se proyectaría hacia la avenida principal de la futura población Las Achupallas, en la zona de El Gallo, continuando hacia el estadio, que comunica directamente con el Camino Provincial.

Esta nueva vía de acceso al Estadio El Tranque, que para todos los vehículos procedentes de Quilpué, Llanquihue, La Calera, etc., puedan dirigirse directamente al estadio, sin tener que cruzar la zona urbana de Villa del Maipo, evitando así el tránsito de vehículos y personas.

ANTES QUE PUEDA INTERVENIR GATTI, el arquero Rivera se hace de la pelota. Los portañeros fueron más prácticos y consiguieron —con menos avances— señalar dos tantos, mientras que Audax, atacando demodadamente, no pudo hacer ninguno.

38 VOLANTES ANIMARAN HOY LAS "2 PROVINCIAS"

A las 9 horas, desde el Cruce Santa María en la Carretera Panamericana, se dará la partida a la carrera. — Orden de largada de los competidores

Hoy, a las 9.00 horas, desde el cruce Avenida Santa María, en la Carretera Panamericana, frente a la bomba Copco, se dará comienzo a la carrera automovilística de alta velocidad Turismo en Carretera, denominada las "Dos Provincias".

Esta prueba, la más antigua en el historial automovilístico chileno, se disputará esta vez sobre una distancia total de 296 kilómetros 500 metros, dividida en dos etapas; la primera: Santiago-Viña del Mar, de 168 kilómetros 500 metros de recorrido; y la segunda: Valparaíso-Santiago, de 128 kilómetros de extensión.

La meta final de esta competencia estará ubicada frente al Retén de Carabineros, en Los Cerrillos. Se calcula que las primeras máquinas podrán estar en Santiago, de regreso, entre las 13.30 y las 14 horas.

LA LARGADA De acuerdo con el reglamento de la prueba, la largada será dada en pelotón, ordenados, eso sí, los competidores, en filas horizontales de tres máquinas, según su número de orden en el Ranking Nacional Automovilístico de 1959.

Así, por ejemplo, la primera fila en Alta Velocidad, Turismo en Carretera, estará formada por el coche N.º 1, de "Casualidad" (Raúl Jaras); el N.º 2, de Nemesio Raveña, y el N.º 3, de Luis Hernán Videla. A continuación vendrán: N.º 4, de Eugenio Velasco; N.º 5, de Bartolomé Ortiz; N.º 6, de Raúl García; N.º 7, de Teobaldo Díaz; N.º 8, de "Pecos Bill" (José D. Moreno); N.º 9, de Renato Tuschmans; N.º 10, de Mario Alarcón; N.º 11, de Humberto Pizarro; N.º 12, de Mario Martínez; N.º 13, de Italo Ozzano.

Los competidores de esta serie tendrán como plazo fatal para presentarse al punto de partida, las 8.55 horas. El que llegue después perderá su participación.

RADIO MINERIA sortea hoy dos pasajes a Roma

Esta noche, a las 21.45 horas, en su Auditorium de Montaña 978, tercer piso, Radio Minería, realizará ante Notario, el sorteo de dos pasajes a los Juegos Olímpicos de Roma que ha ofrecido a través de su programa "Cadena Deportiva Braden Copper".

En el sorteo participarán los representantes de Chile a la justa olímpica, encabezados por la vicecampeona Mariene Ahrens y el campeón panamericano de peso medianoalfino Alfredo Corno.



RAUL JARAS

Hockey de la "U": 11 a 1 ganó Cruz Azul a Ceatolej

El campeonato interuniversitario de patin-hockey prosiguió ayer en el Estadio Recoleta con dos partidos. En el preliminar, el debutante Dental, ganó a Construcción Civil, 14-2. En el cotejo básico y en disputa del clásico de la Universidad Católica, el cuadro de Cruz Azul derrotó 11x1 a Ceatolej.

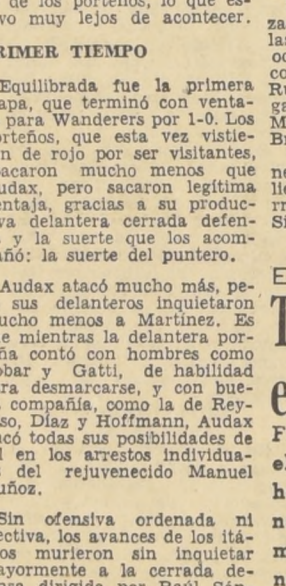
PROGRAMA DE HOY: El torneo proseguirá hoy en dos canchas: En el Estadio Banco de Chile se enfrentan, a las 11 horas, Agronomía con Los Cruzados, y en el Estadio Recoleta, a las 10.30 horas, Pedagógico Técnico con Universitarios, para más tarde, a las 11.30 horas, cotejarse en el match estelar: Ingeniería con Chunchito, ambos protagonistas del clásico de la U. de Chile.

Básquetbol en la UC: Torneo interno comienza mañana

Juegan Arquitectura-Pedagogía y Leyes-Ingeniería, en el gimnasio universitario

La Asociación de Básquetbol de la Universidad Católica, inicia mañana lunes el Torneo Interno, con la participación de todas las escuelas universitarias. La competencia que se juega todos los años en el gimnasio de la Universidad, cuenta con el atractivo de ver en acción conocidas figuras del básquetbol nacional, como son: Juan Guillermo Thompson, Orlando Echevarría, y el norteamericano Dale Hyatt.

El programa inaugural consistirá en los encuentros de Arquitectura-Pedagogía, segunda división, a las 19 horas; y Leyes-Ingeniería, primera división, a las 20. Las siguientes reuniones se cumplirán los días lunes, miércoles y viernes.



BARTOLOME ORTIZ

Radio Minería sortea hoy dos pasajes a Roma

Esta noche, a las 21.45 horas, en su Auditorium de Montaña 978, tercer piso, Radio Minería, realizará ante Notario, el sorteo de dos pasajes a los Juegos Olímpicos de Roma que ha ofrecido a través de su programa "Cadena Deportiva Braden Copper".

En el sorteo participarán los representantes de Chile a la justa olímpica, encabezados por la vicecampeona Mariene Ahrens y el campeón panamericano de peso medianoalfino Alfredo Corno.

CASACAS "LA CANADIENNE"

FABRICADAS CON LA GARANTIA DE LA MARCA

Modelo completo para motociclistas. Casacas impermeables forradas en piel. Pantalones impermeables forrados en piel. Gacetas impermeables marca "GENO". Impermeables para damas y caballeros.

A CANADIENNE. VICUNA MACKENNA 171-VICUNA MACKENNA 171

Tres grupos de equipos en la Posta Colombia

Figuras del atletismo en ellos. Partida a las 15.30 horas. Se rendirá homenaje a la república hermana. Copa Luisa Serrano, puede adjudicarse Universidad de Chile

En tres grupos: A, B y C actuarán esta tarde los equipos de los diferentes clubes en la Posta Colombia, con relevos de 10 x 1.000 metros, que se corre nuevamente, después de un año de suspensión en los alrededores de la Plaza Bogotá, siempre organizada por el esforzado Club Atlántida.

LOS GRUPOS Serán los siguientes: A: Atlético Santiago, Universidad de Chile, Universidad Técnica, Fray Francisco de Sales, Universidad Católica, Colo Colo, Green Cross, Suplementeros, Manquehue, y grupo C: Macabán, Frantavirio, Royal y Atlántida.

COPIA LUISA SERRANO Es el importante premio que este año puede ganar, definitivamente Universidad de Chile, que inscribió su nombre en él en 1957 y 1958. También, Atlético Santiago, ganador en 8 oportunidades desde 1943, que ahora presenta buenos equipos.

HOMENAJE A COLOMBIA La competencia adquiere especial relieve, por el homenaje que se rendirá a la República de Colombia en el 150 aniversario de su Independencia, y gran amiga de Chile en la tragedia que vivimos con los sísmos del sur. Con tal objeto los equipos desfilarán antes de iniciarse la prueba, a las 15.30 horas, ante el señor Embajador, don Juan B. Córdova, a través de miembros de su representación diplomática.

RECORRIDO Será el siguiente, al que se dar: 10 vueltas por relevo: Plaza Bogotá, costado Sierra Bella, Ruble, Rogelio Ugarte, Maulé y Sierra Bella.

A Eo 3.900 ASCIENDE EL DEFICIT DE LA CENTRAL

Es tan crítica la situación económica por la que atraviesa el fútbol profesional, que hasta la Asociación Central se halla desfinanciada. En efecto, de acuerdo a lo informado por el presidente de este organismo, Juan Goñi, la Asociación tiene un déficit, cumplida la novena fecha del torneo, del orden de los 3.900 escudos.

Una de las razones de este desfinanciamiento se debe al hecho que está afrontando mayores gastos, sin haber subido los precios de las entradas. Y también debido a que la asistencia a los estadios, ha disminuido considerablemente.

CHILLAN LUCHARA POR OBTENER UNA SUBSEDE

Presidido por el señor Intendente y con la asistencia de las más connotadas autoridades provinciales, se celebró recientemente una trascendente reunión en la Intendencia de Chillán, tendiente a lograr como inmediata, la obtención de una subselección de una de las subselecciones del Mundial de Fútbol de 1962.

Con el objetivo antes señalado, se constituyó un Comité Pro Defensa de todos los habitantes de la zona del regidor, y presidente de este luego de un amplio cambio de ideas, conformado por las siguientes personas: presidente, don Gonzalo Gazmuri, Intendente de Ruble; directores los señores: Abel Jarpa V., Alcalde de Chillán; Carlos González U., presidente del Consejo Local de Deportes; Coronel del Regimiento Chillán, señor Manuel Pinochet S.; Eduardo Torres P., Director de Obras Municipales; Retor Solar, presidente del Club Subleón; y don Mario Avendaño Contreras, que actuará como secretario. Además asesorarán a este comité las autoridades deportivas, civiles, prensa y radio.

Estudio Municipal: Luego de constituido el comité, se planteó por parte del señor Intendente, los problemas que a su juicio debía resolver el departamento de Ruble, pidiendo para además datos relativos a la capacidad de ambos campos de juego, carácter de los terrenos, tadrías, ornamentación, etc., expresado que en un lapso de seis meses podrían quedar terminadas las obras del Estadio Municipal y en condiciones de ser usado por el departamento de modo especial por el fútbol.

Petición similar hizo el Intendente de Obras Municipales, señor Eduardo Torres, pidiendo además datos relativos a la capacidad de ambos campos de juego, carácter de los terrenos, tadrías, ornamentación, etc., expresado que en un lapso de seis meses podrían quedar terminadas las obras del Estadio Municipal y en condiciones de ser usado por el departamento de modo especial por el fútbol.

El Intendente de Ruble, señor Manuel Pinochet S.; Eduardo Torres P., Director de Obras Municipales; Retor Solar, presidente del Club Subleón; y don Mario Avendaño Contreras, que actuará como secretario. Además asesorarán a este comité las autoridades deportivas, civiles, prensa y radio.

Estudio Municipal: Luego de constituido el comité, se planteó por parte del señor Intendente, los problemas que a su juicio debía resolver el departamento de Ruble, pidiendo para además datos relativos a la capacidad de ambos campos de juego, carácter de los terrenos, tadrías, ornamentación, etc., expresado que en un lapso de seis meses podrían quedar terminadas las obras del Estadio Municipal y en condiciones de ser usado por el departamento de modo especial por el fútbol.

Petición similar hizo el Intendente de Obras Municipales, señor Eduardo Torres, pidiendo además datos relativos a la capacidad de ambos campos de juego, carácter de los terrenos, tadrías, ornamentación, etc., expresado que en un lapso de seis meses podrían quedar terminadas las obras del Estadio Municipal y en condiciones de ser usado por el departamento de modo especial por el fútbol.

El Intendente de Ruble, señor Manuel Pinochet S.; Eduardo Torres P., Director de Obras Municipales; Retor Solar, presidente del Club Subleón; y don Mario Avendaño Contreras, que actuará como secretario. Además asesorarán a este comité las autoridades deportivas, civiles, prensa y radio.

Estudio Municipal: Luego de constituido el comité, se planteó por parte del señor Intendente, los problemas que a su juicio debía resolver el departamento de Ruble, pidiendo para además datos relativos a la capacidad de ambos campos de juego, carácter de los terrenos, tadrías, ornamentación, etc., expresado que en un lapso de seis meses podrían quedar terminadas las obras del Estadio Municipal y en condiciones de ser usado por el departamento de modo especial por el fútbol.



Los resultados de los encuentros jugados ayer en la cancha del Club Deportivo Nacional...

En los partidos correspondientes a la segunda división, damas, U. Católica ganó a YMCA...



EQUIPO SUPERIOR DE VOLEIBOL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE...

VOLEIBOL: En su cancha la UC juega en la mañana con Estadio Español

Hoy en la mañana, con un programa triple, se inicia en el Gimnasio de Universidad Católica...

En esta ocasión corresponde enfrentarse a los equipos de honor y reserva de Estadio Español...

Otro encuentro de atracción será el que disputarán a segunda hora los equipos femeninos de YMCA...

Consejo del Fútbol revisará mañana el trabajo de Riera

Antes el directorio le dará cuenta de la entrevista previa que tuvo antenoche con el coach

De acuerdo a las versiones extraoficiales dadas por el directorio de la Asociación Central de Fútbol...

Riera se sometió a las consultas que sobre su plan le hicieron algunos miembros de la directiva...

Mañana el directorio dará cuenta de esta entrevista al Consejo...

Es decir, que, en manos de los clubes estará ahora la suerte de Riera...

NUEVA EXCURSION DE LA DIRECCION DE DEPORTES

Prosiguiendo su plan de difusión del excursionismo y andinismo, la Dirección de Deportes del Estado...

El grupo irá a cargo del instructor señor Pedro Salazar San Martín.

Dos records del mundo de las Olimpiadas

Separados los registros de 1.000 metros scratch y 4.000 de persecución

ROMA, 30 (UPI).— Dos nuevos records mundiales de ciclismo estableció hoy el equipo italiano...

A continuación, el equipo integrado por Testa, Valletto, y Arzenti mejoró la marca mundial de 4 kilómetros...

DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS

EN CONCHALI: "LOS COPIHUES": UN CLUB DE PRESTIGIO

Con tres activas ramas, de pimpón, fútbol y básquetbol, el deporte "Los Copihues" ha realizado una importante labor en la extensa comuna de Conchalí...

UNO DE SUS DIRIGENTES Entre los dirigentes más tesoreros en la tarea diaria de "Los Copihues" alcanza relieve...

ACTUAL DIRECTORIO Lo integran los señores Joel Fritz, presidente; Ismael Fritz, vicepresidente...

Fútbol de asociaciones y ligas

Las dirigencias de fútbol de la capital y comunas han fijado los siguientes programas oficiales de partidos para hoy...

Bata y Unión Coya, en el principal partido de hoy

Unión Coya, vicepresidente del torneo regional de fútbol de la zona central, tiene esta tarde un adversario de peso...

PROGRAMA El siguiente es el programa a desarrollarse hoy: EN GRANEROS...

EN LLAY-LLAY.— Comercio (6) con Walter Müller (11).

EN EL BOSQUE.— Deportivo Aviación (11) con Fabin (11).

EN RENGÓ.— Guillermo Guzmán (7) con Academia (5).

EN BUIÑ.— Lautaro (15) con Unión Limache Ferroviario (6).

EN PERAFLO.— Tomás Bata (12) con Unión Coya (14).

EN MAIPU.— INSA (8) con General Velásquez (4).

¿DONDE JUEGA SU CLUB? ALBION juega con el Pro-Pos, desde las 13 horas.

UN CLASICO: MARACAIBO CON A. CALICHE Prácticamente, el clásico del barrio Recoleta sur se llevará a efecto hoy...

WALTERIO SASTRE HECHURAS FINAS A E° 16 TRABAJO A MANO POR SUS DUEÑOS...

PUENTE 559 3° PISO-OF. 5 FONONO 89556

GRAN LIQUIDACION DE INVIERNO PRECIOS BAJO CERO ESTO SIGNIFICA A MENOS DEL COSTO DESTACAMOS ALGUNAS OFERTAS DE LAS MILES QUE TENEMOS

Table with 5 columns: CABALLEROS, SEÑORAS, NIÑOS, PAQUETERIA, PERFUMERIA. Rows include items like CAMISAS, SLIPS, CALZONCILLOS, SOQUETES, 10 HOJAS, 5 HOJAS, MEDIAS, ENAGUAS, CALZON, CAMISAS, SWEATERS, CAMISAS, CIERRES-ECLAIR, LANABEL, HILOS, CEPILLOS, ROUGE, PASTA DENTIFRICA, ANGEL FACE, JABON, CHAMPU, ARTICULOS DE ASEO, KLENZO, VIRUTILLA, RINSO, JABON Gringo, PERLINA, LACON.

LANAS PARA TEJER, EXCELENTE CALIDAD Y GRAN SURTIDO DE COLORES, \$ 180.- MADEJA; \$ 4.800.- EL KILO.

LANA PARA TEJER SALDOS DE COLORES, \$ 150.- MADEJA; \$ 3.800.- EL KILO ROPA INTERIOR DE PUNTO CON PEQUEÑAS FALLAS, KILO \$ 5.000.-

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA 660

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL ENTREGA POBLACION DE 333 CASAS A IMPONENTES

El SSS está cumpliendo su parte en dar solución al problema habitacional, dijo Director, Sergio Concha. — Próximamente serán entregadas 1.650 viviendas más en Santiago

DESDE AYER, 333 imponentes del Servicio de Seguro Social, tienen en su poder los respectivos títulos que los hacen poseedores, en forma oficial, de las respectivas viviendas que les fueron adjudicadas en la población construida por su institución de previsión en la comuna de Renca, "Francisco Infante Abbott".

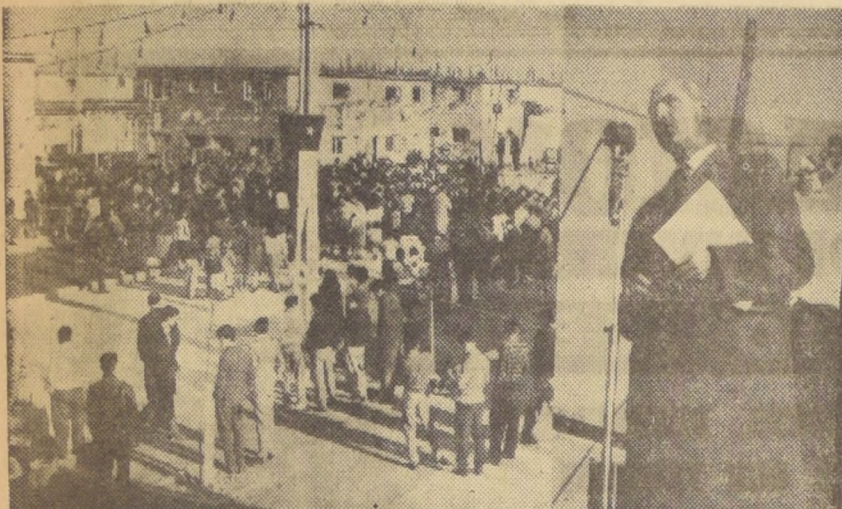
Con la asistencia del Director General del SSS, Sergio Concha Garces; del Alcalde, Luis Jiménez; del Párroco, Francisco Baeza, autoridades y funcionarios de la institución, se llevó a efecto la ceremonia en la Avenida 10 de Septiembre, de la población, que había sido engalanada y embardada con tal motivo.

BENDICION.— Antes de proceder a la bendición de las viviendas, el Presbítero Francisco Baeza, hizo una peculiar alusión, en la cual destacó la importante labor que está desarrollando el actual Gobierno al dar al pueblo "lo más urgente, lo más necesario que necesita nuestra patria, para mantener la unidad familiar: la habitación". Refiriéndose a lo que significaba el pasar de "una pieza a una casa", señaló la importancia que ello tenía para la constitución del "hogar", para la vida familiar en lo material y espiritual. Las autoridades —dijo— están ahora cumpliendo, y junto con dar las recomendaciones a los que recib-

rían las modernas y cómodas viviendas de esa población, impetró las bendiciones del Altísimo, procediendo al rezó de las oraciones litúrgicas.

El deseo de la nueva población habló el presidente del Comité, Sr. Molina, quien agradeció la entrega de ella y manifestó que los obreros se sentían orgullosos de su previsión social, haciendo resaltar la labor del actual Director, y terminó pidiendo la creación de una escuela para los 2 mil niños que habitan en esa población.

Antes de proceder a la entrega de los títulos, en nombre de familiares presentes y de la viuda de Francisco Infante Abbott, agradeció su hijo Francisco, en breves frases, el homenaje que se le rendía a su padre al darle su nombre a esa población del SSS.



POBLACION INFANTE ABBOTT. — Ayer fue entregada oficialmente la Población "Francisco Infante Abbott" a los imponentes del Servicio de Seguro Social. Fueron 333 viviendas las que entregó el Director General, Sergio Concha Garces, a nombre de la institución, a los obreros imponentes. En el grabado, los pobladores se reúnen alrededor de la tribuna que se levantó para escuchar el llamado que le hicieron las autoridades para entregarles sus escrituras, y al lado, el Director Sergio Concha Garces, en los momentos de pronunciar su discurso.

MODERNICE SU ESTABLECIMIENTO

Y AUMENTE SUS ENTRADAS, CON LAS SUPER-ECONOMICAS

COCINAS INDUSTRIALES A GAS LICUADO

ELEMENTOS:
 6 Quemadores industriales para fondos de 25 litros.
 4 Quemadores corrientes.
 1 Gran plancha churrasquera.
 2 Hornos industriales.
 1 Conservador.

OPPICI CASSORLA

ENTREGA INMEDIATA

Portugal 700, Santiago. — Dimas Ltda., Victoria 2218.
 Valparaíso. — H. Jara F., O'Higgins 0277, Cas. 28-D, Temuco. — Inceosur S. A., Ramírez 957, Osorno.

CAJA DE CREDITO POPULAR

GRAN REMATE DE MAQUINARIAS, MADERAS, HERRAMIENTAS Y MATERIALES DE CONSTRUCCION

EL MARTES 2 DE AGOSTO DE 1960, A LAS 15 HORAS

EN CALLE GAUSS N.º 5299, PARADERO 11½, GRAN AVENIDA, POBLACION S. S. SOCIAL

POR ORDEN DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

H A Y

MAQUINARIAS

8 BETONERAS Sta. Elena T., completas con winche.
 1 TORRE metálica de 18 metros.
 1 MOTOBOMBA de 3".
 2 ACTUADORES de mano de 85/600 w.

MADERAS

747 VIGAS de eucaliptus de 6 metros de largo.
 102 VIGUETAS de eucaliptus de 4,00 metros.
 500 TABLONES de álamo de 3 x 10".
 1.029 CUARTONES de álamo de 4 x 4, de 1,90 metro de largo.
 183 CUARTONES de álamo de 4 x 4, de 1,30 metro de largo.
 676 CUARTONES de álamo de 4 x 4, de 2,20 metros de largo.
 193 CUARTONES de álamo de 4 x 4, de 2,40 metros de largo.
 126 CUARTONES de álamo de 4 x 4, de 2 metros de largo.
 187 CUARTONES de álamo de 4 x 4, de 1,50 metro de largo.
 329 CUARTONES de álamo de 4 x 4, de 2,60 metros de largo.
 115 CUARTONES de álamo de 4 x 4, de 0,90 metro de largo.
 107 MEDIOS tablones de 2 x 10.
 1.245 TABLAS diferentes de álamo.
 413 VIGAS de álamo de 6 metros.
 492 VIGAS de álamo de 4,80 metros.

HERRAMIENTAS

97 CARRETILLAS Famas de 90 y 50 litros.
 1 BIGORNIA de 65 kilos.
 3 TORNILLOS mecánicos.
 102 MTS. cañería galvanizada de ¾".
 270 MTS. cañería galvanizada de 1½".

MATERIALES

50 KILOS de alambre.
 114 KILOS cola de carpintero.
 247 SACOS de espujeles.
 40 KILOS de mica.
 800 VAIVENES bolitas.
 950 BARRAS de Hierro T, de ¾ x 14".
 42 PLANCHAS de metal desplegado.
 1.605 PERNOS c/ tuercas de 1/2 x 3/16".
 39 UNIONES Gibault, diferentes.
 298 CAJONES de clavos de 2½".
 174 KILOS de clavos Volcanita.
 830 TUERCAS de 3/16 x 1.
 478 SACOS de Adartex.
 44 PICAPORTES parche 3".
 818 JUEGOS de quicios para ventanas de volteo.
 40 EXTRACTORES de aire "AIR-CAL" 8".
 19 TUBOS de Rocalit, diferentes.
 252 ENCHUFES de cc. de 100 mm.
 211 TUBOS de cc., diferentes.

VIARIOS

70 ROLLOS de fieltro de 15 Lbs.
 62 MARCOS de madera c/rebaje puerta.
 107 TIRAS fierro galvanizado.
 103 FONOLITAS.
 170 TABLAS de pino ¾ x 4", Mach.
 92 TAMBORES vacíos de 200 litros.
 6 ESTANQUES circulares de 1.500 litros.
 12 KILOS soldadura al arco de 3/16".
 50 PLANCHAS de fierro galvanizado.

INSTALACIONES

405 M2. de instalaciones de bodegas, excones y oficinas.
 100 ROBLES de 2 x 6", por 5,80 metros de largo.
 124 ROBLES de 2 x 6", por 5,80 metros de largo, colocado.

EXHIBICION: Mañana lunes 1.º de agosto de 1960, de 9 a 12 y de 14 a 17 horas.

PAGO AL CONTADO ENTREGA DENTRO DE LAS 48 HORAS

NOTA.— El comprador deberá pagar los impuestos legales correspondientes, más la comisión del 10% sobre el monto de la subasta que fija el D. F. L. N.º 263.

EL DIRECTOR



ACEPTARON PROPOSICION DEL GOBIERNO. — Los profesores al mediodía de ayer se reunieron en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, para escuchar la cuenta de sus dirigentes y los resultados de las gestiones de la Comisión Mediadora. Los dirigentes informaron del anteproyecto que les acuerda una nivelación de un 18,5% a partir del 1.º de julio. En el grabado, parte de la concurrencia a la concentración de ayer.

El Magisterio aceptó proposición del Gobierno para su nivelación

El martes firman Convenio en la Comisión Mediadora para entregar Anteproyecto Ley al Presidente. — El próximo sábado realizarán una nueva concentración

Con numerosa asistencia se llevó a efecto al mediodía de ayer la concentración organizada por la FEDECH para escuchar la cuenta de su presidente, Humberto Elgueta, sobre la labor realizada por el consejo

directivo y, en especial, lo que se refiere al anteproyecto de nivelación del magisterio y la actuación de la Comisión Mediadora.

CUENTA.— Humberto Elgueta Guerin inició su exposición con la cuenta sobre la ayuda acordada para los maestros damnificados por los sismos de la zona sur, dando a conocer que hasta el momento se ha reunido la suma de 38 mil escudos por el día de sueldo, y que el Consejo Nacional y algunos provinciales han enviado a la zona devastada 200 toneladas de artículos alimenticios y vestuario, y que el Servicio de Asistencia Social del Ministerio de Educación ha 22 millones de pesos donados por los padres, apoderados y alumnos. Agregó que se estimaba que el

aporte del día de sueldo debía rendir 100 mil escudos, por lo que se enviaría notificación a los planteles que no han integrado sus cuotas para que cumplan con este acuerdo.

Terminó esta parte de su discurso dando cuenta que el 15 de agosto se realizará una concentración en Temuco de los maestros damnificados, para concretar los problemas surgidos por los sismos y poner en conocimiento de las autoridades.

Después de formular críticas a la labor de la Superintendencia de Educación, Elgueta

pasó a dar cuenta de los resultados de la Comisión Mediadora y la elaboración del anteproyecto de ley, cuyo convenio respectivo será firmado el 2 de agosto, quedando listo para ser entregado al Presidente de la República.

En términos generales, dicho documento contempla una nivelación del 18,67 por ciento de los sueldos, a contar del 1.º de julio, al aceptarse la contra-proposición del Gobierno en este sentido, en lugar de regir por el 11,48 por ciento desde el 1.º de junio, la que se incorporará a los sueldos bases y horas de clases desde enero de 1961; el reencasillamiento del personal no docente del Ministerio, sin sentido de reestructuración; establecimientos de plantas directiva, profesional y técnica; administrativa y de servicios; creación de plazas y cátedras; poblaciones para los profesores construidas por la CORVI en 1962, y la construcción de un hospital del magisterio dentro de los próximos 5 años.

Como resolución de esta concentración, se resolvió pedir al Gobierno envíe al Congreso este anteproyecto en la primera semana de agosto, solicitar el apoyo parlamentario para darle "suma urgencia"; celebrar una nueva asamblea el sábado 6 de agosto en la Universidad de Chile, y mantenerse pendientes de estas gestiones hasta lograr la dictación de la ley.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Choferes de micros exigen cumplimiento de imposiciones

Agradecen fiscalización de autoridades. Multado en \$150 un empresario de microbuses

El Sindicato General de Choferes de Microbuses de la Provincia de Santiago, agradece al Ministro del Interior, doctor Sotero del Río, al Director del Trabajo, Guillermo Puma, al Inspector Provincial y Jefes de esos servicios, Ricardo del Pino y Guillermo Hartmann, por su esmero en aplicar todo el rigor de la Ley a los empresarios infractores y constituir la Comisión Permanente para fiscalizar los derechos legales de este gremio.

Recientemente la Inspección Provincial del Trabajo, multó en 150 escudos al propietario de la línea Canal San Carlos, Juan Diuana Zamar, por el no cumplimiento de extender contratos y efectuar las respectivas imposiciones. Además, la Caja de EE. PP. se ha hecho parte en la denuncia, para aplicar las leyes previsionales que corresponden a este personal.

No son comunistas

DESMIENTEN A SINDICATO. — Los dirigentes de la Federación de Hoteleros, cuya sede se encuentra en Agustinas 1784, llegaron hasta LA NACION para presentar su enérgico desmentido al Sindicato de Garzones y Ayudantes de Ambos Sexos, que funciona en Compañía 1380, que los tildó de comunistas. En su declaración manifestaron que "no somos comunistas y nuestra Federación está marginada de toda otra central, sea gremial o política. No hemos asistido al Congreso de la CUT ni a ningún otro Congreso, respetando los acuerdos del Congreso de Federación en 1956, y ratificado en el Congreso de 1958 en Santiago. Por estas razones, son falsas las declaraciones hechas a LA NACION el 28 de julio por los dirigentes de ese sindicato, que no pertenecen a nuestra Federación; José Parra, Luis Lira, Eulogio Aránguez y Manuel Arredondo". En el grabado, de izquierda a derecha: Luis Riveros, secretario; Luis Pérez, tesoro; Oscar Galdames, presidente, y René Marauel, del Consejo de Valparaíso y Viña del Mar.



Profesores y empleados de la UTE piden mejoramiento económico

En una cordial entrevista con el Rector de la Universidad Técnica del Estado, Horacio Aravena Andaur, los dirigentes de la Asociación de Profesores y Empleados de la UTE, expusieron sus problemas relativos a la situación económica y profesional de ese sector.

OPERADORES DE CINES TENDRAN ASAMBLEA EL 4

El Sindicato Profesional de Operadores de Cines de Chile acordó llamar a una asamblea ordinaria para el próximo jueves, con el fin de tratar los problemas que afectan al gremio. El directorio de este sindicato ha estado en reuniones sucesivas los días lunes y jueves en el local de San Diego 935, para tratar estos aspectos.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma de los estatutos; modificación de los reglamentos de cesantía, enfermedad, asistencia social y demás; exigir el cumplimiento total del acta de avenimiento; entrevistas con el Ministro del Interior, Intendente y General Director de Carabineros para exigir el cumplimiento del D. L. 4 sobre personales de operadores autorizados por la D. G. de Servicios Eléctricos, y formar el consejo de ex directores para impulsar las actividades del sindicato.

Los acuerdos adoptados por directores y ex directores de la institución, sobre los cuales debe pronunciarse la asamblea, son: reforma

La Mutualidad de Prisiones cumple 17 Años de Efectiva Labor al Servicio de los Socios



Reseña de las funciones y trayectoria de esta institución.— Beneficios para asociados y ritmo progresivo de actividades.— Conceptos del presidente de la entidad, señor Julio Arancibia Magner

17 años de efectivos servicios a sus asociados cumple hoy la Mutualidad de Empleados de Prisiones, creada para cumplir altas funciones de beneficio al personal de es-

ta repartición del Estado. La Mutualidad fue fundada a raíz de una reunión que se efectuó el 21 de julio de 1943, y en la cual se trazaron los planes que daría organización definitiva a la entidad. Por decretos números 1.460, del 12 de abril de 1944, y 3.813, de 7 de agosto de 1947, la institución obtuvo su personalidad jurídica. La fundación fue acordada en una reunión de un grupo de funcionarios de los Servicios de Prisiones, para procurar una labor de bienestar entre los asociados. Con tal finalidad, en su declaración de principios, se consignaron los siguientes conceptos: "Se velará fundamentalmente, por el bienestar de los asociados, propendiendo a su perfeccionamiento moral y cultural, y al mantenimiento de su salud corporal por medio de la ayuda económica".

Con tal fundamentación, la entidad ha desarrollado durante 17 años, hasta la fecha, una función altamente constructiva y de efectivo apoyo a los funcionarios del Servicio de Prisiones.

que para la habilitación de los mismos fue necesario afrontar ingentes gastos por sumas superiores a los \$ 6.000, para dotarlos de elementos y accesorios modernísimos.

Cabe sí, dejar plena constancia y agradecer al mismo tiempo la muy valiosa cooperación de las firmas comerciales que proveen habitualmente a los señores socios de la institución, quienes al aceptar la postergación en sus pagos por parte de la Mutualidad, permitieron a la institución afrontar los gastos iniciales de las actividades de este rubro, por lo que podemos sen-

firmos orgullosos de haber adquirido esta fuente de ingreso, sin distraer fondos sociales de otros rubros, como tampoco gravar a los señores socios con cuotas extraordinarias que permitieran solventar estos compromisos.

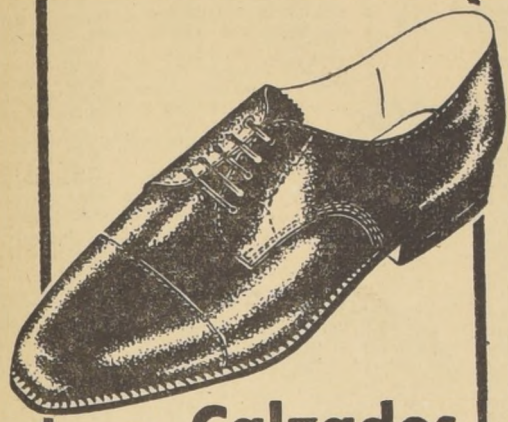
Finalmente, sólo me resta agradecer la actuación de los funcionarios de la institución, ya que como podréis apreciarlo, el volumen del trabajo ha aumentado considerablemente en todos los rubros, por lo que han debido ampliar sus esfuerzos para cumplir en forma eficiente con sus labores, ya que todos sin excepción han



OSVALDO CELEDÓN, Contador General de la Mutualidad.

colaborado con el Consejo Directivo, lo que es para mí un motivo de legítimo orgullo poder expresarlo ante ustedes.

SIEMPRE LO MEJOR

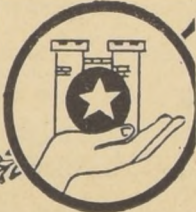


Calzados

ROYLE

SAN FRANCISCO 273 TELEFONO 83389

Rinde homenaje a la Mutual de Prisiones en su 17º aniversario



ANTECEDENTES GENERALES

El primer directorio provisorio que rigió los destinos de esta Mutualidad, fue constituido en la siguiente forma:

Presidente, señor Enrique Valenzuela Oportot; vicepresidente, señor Luis Valenzuela González; secretario, señor Ricardo Roldán Alvarado; tesorero, señor Alfonso Echeñique Pérez. Directores, señores Marcial Barrera Elgueta, Julio Arancibia y Ramón Astudillo Bustamante.

El capital inicial con que inició sus actividades en el año 1945 fue inferior a los \$ 200.000, pero si bien este capital, no constituía un pilar sólido para los propósitos alentados, sí que lo eran el esfuerzo y abnegación de sus fundadores y el amplio respaldo moral de los funcionarios que de inmediato se asociaron a la institución. Todos ellos con la absoluta convicción que estaba en gestación el surgimiento de una

probando los frutos de esta feliz iniciativa.

El presidente que os habla estima un deber dejar constancia expresa que la concepción que nos otorgó este decreto, seguramente no habría sido posible a no mediar la gentil y valiosa cooperación del señor Subsecretario de Justicia, don Jaime del Valle Allende, como tampoco sin la destacada actuación que en estas gestiones les cupo al señor Contador General de la institución don Osvaldo Celedón Silva, y al señor Secretario General, don René Eduardo Campos.

Es necesario destacar que el resultado dejado por estos economatos durante su breve lapso de existencia, es por demás promisorio como podréis comprobarlo de la lectura del balance general que hará el señor contador general en su oportunidad, si consideramos

Es así como durante el año próximo pasado, se hizo entrega a la Dirección General de Prisiones de la suma de \$ 800, como primeros aportes de esta institución para el mejor desenvolvimiento de las actividades del Departamento de Bienestar, con lo cual, a la vez, que se ha comenzado a dar cumplimiento al Decreto Supremo precisado, se están com-

placando el cumplimiento de las obligaciones que para la Mutualidad de Prisiones, se han traducido en un incremento cada vez mayor de las posibilidades y del prestigio de nuestra institución, y que hoy la vemos con legítimo orgullo ocupar uno de los lugares preferentes entre sus instituciones congéneres.

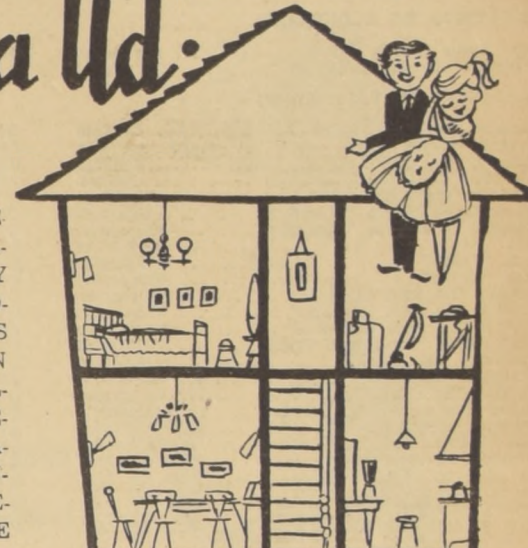
No podría silenciar tampoco la amplia y valiosa cooperación que la Dirección General de Prisiones ha prestado a la Mutualidad, en todo momento, y que el presidente que os habla, haciéndose eco del consenso unánime del Consejo Directivo rinde un cálido homenaje de sinceros agradecimientos en la persona del señor Director General de los Servicios, don Rafael Silva Lastra.

Cábreme, además, agradecer sinceramente la positiva colaboración que en forma anónima y desinteresada han cumplido los señores jefes de Prisiones, habilitados y oficiales del Presupuesto, quienes con su actuación han facilitado las labores administrativas y contables de la institución, a quienes este Consejo que me honro en presidir, les agradece su colaboración en lo que vale.

Al 31 de diciembre de 1959, el capital de la Mutualidad de Empleados de Prisiones, se distribuye en la siguiente forma:

FONDOS SOCIALES	E\$ 53.181,99
FONDOS DE RESERVA	6.150,33
RESERVAS PARA SERVICIO DE FIANZAS	1.134,81
RESERVAS PARA SOCORRO MORTUORIO	3.961,93
FONDOS DE GARANTIA SOCORRO MORTUORIO	6.591,99
TOTAL FONDOS SOCIALES Y RESERVAS	E\$ 71.021,05

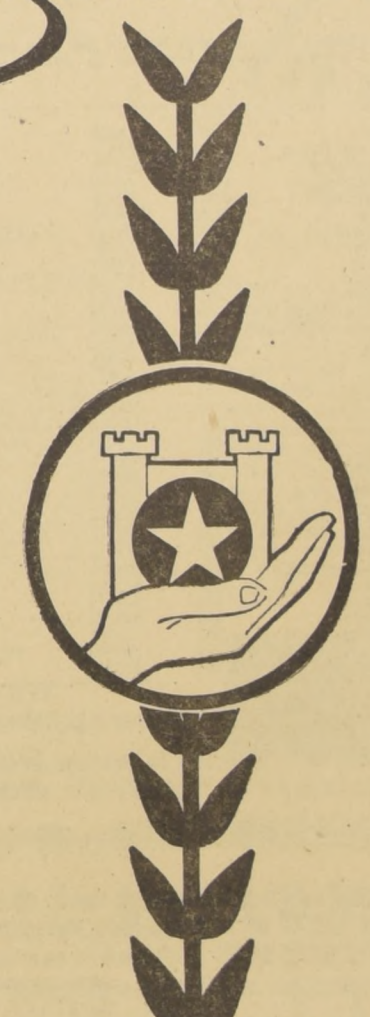
De todo para su hogar... y para Ud.



CONFECCIONES Y MEDIDAS PARA CABALLEROS, JOVENES Y NIÑOS. CHAQUETONES DE PIELS FINAS PARA DAMAS. BANLON Y TEJIDOS. CALZADO. RADIOS, REFRIGERADORES, LAVADORAS, PLANCHAS, ETC., BICICLETAS, MAQUINAS DE COSER, ETC.

Con créditos a sola firma
PORTUGUES BASCUÑAN 24 CREDITOS

Homenaje de Falabella



a la **MUTUAL** de **PRISIONES** en su **17.º** aniversario

SASTRERIA REX
7 departamentos a su disposición

SASTRERIA DE MEDIDA
CONFECCIONES PARA CABALLEROS
CONFECCIONES PARA SEÑORAS
CONFECCIONES PARA NIÑOS
CAMISERIA
ZAPATERIA
MENAJES

JUSTO PARA SU GUSTO
BANDERA 663

Adhiere al 17.º aniversario de la Mutual de Prisiones

DEPOSITO DE CASIMIRES DE TOME

CASIMIRES

IGNACIO GUILLOFF D.
Sio. Domingo 1023
Casilla 3496 — Telef. 62786 — Santiago

SEÑOR COOPERADO: VISITENOS Y SE CONVENCERA DE NUESTROS BAJOS PRECIOS

TORREMOCHA
LA CASA DE LOS MIL ARTICULOS
SIEMPRE AL SERVICIO DE SUS SOCIOS

Adhiere a la Mutual de Prisiones en su 17º Aniversario

SAN PABLO 2045
TELEF. 65488 - CASILLA 3545
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

VIGESIMO SEPTIMO SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAS Y VENTAS

(LEY N.º 12.861, DE 7 DE FEBRERO DE 1958)

NOMINA DE BOLETAS PREMIADAS EN EL SORTEO EFECTUADO EL 29 DE JULIO DE 1960, ANTE EL NOTARIO PUBLICO Y DE HACIENDA DON LUIS AZOCAR ALVAREZ, CORRESPONDIENTE A LAS EMITIDAS EN EL MES DE JUNIO DE 1960

TODAS LAS BOLETAS PREMIADAS FUERON EMITIDAS

EL DIA 2 DE JUNIO DE 1960

NOMBRE DEL NEGOCIO O DEL COMERCiante EMISOR DE LA BOLETA	DIRECCION DEL NEGOCIO Comuna Calle	N.º	BOLETA N.º	PREMIO	NOMBRE DEL NEGOCIO O DEL COMERCiante EMISOR DE LA BOLETA	DIRECCION DEL NEGOCIO Comuna Calle	N.º	BOLETA N.º	PREMIO
PROVINCIA DE TARAPACA:									
BATA S A C	Iquique	626	153361	E° 300	La Dominicana	Santiago	843	032529	E° 300
BATA S A C	Iquique	626	153369	E° 300	"El Manto Ideal" Escandar Hnos.	Santiago	873	07690	E° 300
PROVINCIA DE ANTOFAGASTA:									
Botilleria "Parral"	Antofagasta	319	4994	E° 300	Calzados "Princesa"	Santiago	721	215361	E° 300
Cooperativa "Carabineros de Chile"	Antofagasta	667	077572	E° 300	Casa "Dubrion" Garzon Hnos.	Santiago	894	11363	E° 300
Zapateria Electrica "La Ideal"	Antofagasta	2435	10986	E° 300	Fiambreria Luis Bacigalupo e Hija	Santiago	235	008473	E° 300
PROVINCIA DE COQUIMBO:									
Casa "Uhin"	Coquimbo	1435	1045	E° 300	Botilleria "San Alberto"	Santiago	1291	3737	E° 300
Gildemeister S A C	Coquimbo	39641	39641	E° 300	Botilleria "Tocornal" Olga Pavez S.	Santiago	113	0491	E° 300
Gildemeister S A C	Coquimbo	39651	39651	E° 300	La Competidora - Lanar para Tejer	Santiago	1398	03931	E° 300
Rendic Hnos. y Cia	Coquimbo	1519	27646	E° 300	Yon Hnos Ltda. Distr. Madema	Santiago	20	12568	E° 300
Botilleria "Saez"	La Serena	615	6987	E° 300	Barraza Alba	Santiago	4318	25106	E° 300
Botilleria "Saez"	La Serena	615	7010	E° 300	"El Capricho" Soc Ltda (Libreria)	Santiago	318	02044	E° 300
Chancheria "La Serenense"	La Serena	570	60708	E° 300	Yon Hnos Ltda. Distr. Madema	Santiago	318	02044	E° 300
Chancheria "La Serenense"	La Serena	570	60718	E° 300	Materiales de Cnstr. Aretxabala Soc Com. Stgo.	Santiago	1205	8333	E° 300
Hotel de Turismo "Berlin"	La Serena	535	55283	E° 300	Casa "Vasen"	Santiago	1582	001249	E° 300
Hotel de Turismo "Berlin"	La Serena	535	55305	E° 300	Almacén Yves Andrade M.	Santiago	301	103067	E° 300
PROVINCIA DE ACONCAGUA:									
Dep. Yauru "Santa Rosa"	Los Andes	319	00674	E° 300	Emporio "Italia" Luis Oneto B.	Santiago	1796	2170	E° 300
Almacén "Ramón Collao G."	San Felipe	5	1411	E° 300	Emporio "Italia" Luis Oneto B.	Santiago	1699	07686	E° 300
PROVINCIA DE VALPARAISO:									
Almacén Carlos Westphal A.	Quillota	1193	04061	E° 300	Emporio "Italia" Luis Oneto B.	Santiago	1699	07686	E° 300
Almacén "Chile"	Quillota	8	31322	E° 300	Almacén "Antonio Sola Carmona"	Santiago	102	13810	E° 300
Almacén "Chile"	Quillota	8	31326	E° 300	Depósito de medias "Jorge Sarkis M."	Santiago	1760	12996	E° 300
Almacén "Chile"	Quillota	8	31332	E° 300	Importadora - Igenar	Santiago	1760	004797-A	E° 300
Almacén "Chile"	Quillota	8	31335	E° 300	Importadora - Igenar	Santiago	1760	004798-A	E° 300
Almacén "Chile"	Quillota	8	31335	E° 300	Pharos Pca Acumuladores Ltda	Santiago	1850	17549-C	E° 300
Relojeria y Joyeria "Maureira"	Valparaíso	2686	075	E° 300	Almacén Viña "Sebastian Eulogio E"	Santiago	2425	45785	E° 300
Relojeria y Joyeria "Maureira"	Valparaíso	2686	076	E° 300	Tea Room "Metropol"	Santiago	101	01471	E° 300
Casa "Zeldis"	Valparaíso	1228	10319	E° 300	Victoria y Flora Babul Ltda.	Santiago	625	041851-B	E° 300
Casa "Zeldis"	Valparaíso	1228	10434	E° 300	Victoria y Flora Babul Ltda.	Santiago	625	26803	E° 300
Casa "Zeldis"	Valparaíso	1228	10435	E° 300	Bandera	Santiago	525	26815	E° 300
Libreria "La Joya Literaria"	Valparaíso	1550	047453	E° 300	Bandera	Santiago	682	82141	E° 300
Libreria "La Joya Literaria"	Valparaíso	1550	047453	E° 300	Bandera	Santiago	682	82165	E° 300
Libreria "La Joya Literaria"	Valparaíso	1550	047475	E° 300	Casa Noel	Santiago	510	03876	E° 300
Salón de Té "Rinconito Criollo"	Valparaíso	56	008390	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Ferreteria "Capellán"	Valparaíso	284	61405	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Ferreteria "Capellán"	Valparaíso	284	61405	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Fruteria "Belavista"	Valparaíso	1298	04304	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Michel Chain e Hijos	Valparaíso	461	32121	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Emporio "Moderno"	Valparaíso	702	1652	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Casa "Mónica"	Valparaíso	2726	12801	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Farmacia "Sur"	Viña del Mar	463	14737	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
"La Minerva" - Mina Sweis	Viña del Mar	180	10319	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
"La Minerva" - Mina Sweis	Viña del Mar	180	10929	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Bazar y Muebleria "Dos Mundos"	Viña del Mar	924	07675	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Bazar y Muebleria "Dos Mundos"	Viña del Mar	924	07676	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
PROVINCIA DE SANTIAGO:									
Casa Aravena	Conchalí	2813	6378	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Almacén - José A. Zúñiga	La Cisterna	8076	00344	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Botilleria "El Salitre"	La Cisterna	8450	186	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Maderas "Barraza Iria"	La Cisterna	9100	8233	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Farmacia "La Granja"	La Granja	6565	49987	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Farmacia "La Granja"	La Granja	6565	51136	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Fuente de Soda "Arenas y Kuntzman"	La Granja	8111	001444	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Fuente de Soda "Arenas y Kuntzman"	La Granja	8111	002571	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Fiambreria "Aldo Podestá"	Las Condes	7028	17162	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Fiambreria "Aldo Podestá"	Las Condes	7028	17167	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Almacén "Luis A. Gutiérrez"	Las Condes	2861	000575	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Almacén "Luis A. Gutiérrez"	Las Condes	2861	000578	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Fuente de Soda "La Udiense"	Las Condes	3891	5164	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Farmacia "Andina"	Las Condes	972	22629	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Expendio de Cerveza - F. Urrutia	Las Condes	618	3293	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Aero Buffet	Maipú	5885	2863	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Aero Buffet	Maipú	5885	2863	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Merceria "El Agricultor"	Melipilla	614	04260	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Casa "María Jesús"	Melipilla	259	00874	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Oscar Bastias C.	Melipilla	981	27799	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Emporio Irrazábal	Ñuñoa	981	27837	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Emporio Irrazábal	Ñuñoa	981	27837	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Libreria "Irrazábal"	Ñuñoa	1548	9270	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Fiambreria "Bruno"	Ñuñoa	2552	44944	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Fiambreria "Bruno"	Ñuñoa	2552	44965	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Farmacia "Sur"	Ñuñoa	873	3451	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300
Establecimientos "Roma"	Providencia	2006	0015339	E° 300	Hotel Espana	Santiago	510	03876	E° 300

PREMIO MAYOR

Establecimientos	Comuna	Calle	N.º	BOLETA N.º	PREMIO
Establecimientos Roma	Santiago	Avda. Providencia	N.º 2006	0015942	E° 8.000

ATENCIÓN:

Todas las Boletas emitidas en cualquier día del mes de JUNIO y por cualquier negocio del país, cuyo número coincida con el de la favorecida con el premio mayor de E° 8.000 — tienen derecho a cobrar un premio especial de E° 50 — cada una

Abarrotes-Gilberto Silva Pérez	Quinta Normal	Compañía	4403	5374	E° 300
Botilleria "Las Camelias"	Quinta Normal	Martínez de Rozas	4402	000575	E° 300
Casa "Rivas"	San Antonio	Av. Centenario	218	033320	E° 300
Farmacia "Ochagavía"	San Miguel	Monja Alférez	4797	02996	E° 300
Farmacia "Ochagavía"	San Miguel	Monja Alférez	4797	02997	E° 300
Farmacia "La Legua"	San Miguel	Santa Rosa	3890	084180	E° 300
Vinos "Almería"	San Miguel	Celia Solar	228	66941	E° 300
Vinos "Almería"	San Miguel	Celia Solar	228	67320	E° 300
Vinos "Almería"	San Miguel	Celia Solar	228	67327	E° 300
Casa "Weitzel"	Santiago	21 de Mayo	573	11530	E° 300
Casa "Weitzel"	Santiago	21 de Mayo	573	13553	E° 300
Fábrica de Camisas "Dania"	Santiago	21 de Mayo (local 892)	583	06099	E° 300
Fábrica de Camisas "Dania"	Santiago	21 de Mayo (local 892)	583	06154	E° 300
Café "Astoria"	Santiago	Ahumada	31	30104	E° 300
Café "Astoria"	Santiago	Ahumada	31	34600	E° 300
Café "Astoria"	Santiago	Ahumada	31	34621	E° 300
Café "Astoria"	Santiago	Ahumada	31	051060-A	E° 300
Café "Astoria"	Santiago	Ahumada	31	051118-A	E° 300
Foto "Marion"	Santiago	Ahumada	125	111693	E° 300
Foto "Marion"	Santiago	Ahumada	125	111728	E° 300
"Pre-Únic"	Santiago	21 de Mayo	801	521073	E° 300
"Pre-Únic"	Santiago	21 de Mayo	801	52176	E° 300
"Pre-Únic"	Santiago	21 de Mayo	801	522312	E° 300
"Pre-Únic"	Santiago	21 de Mayo	801	522394	E° 300
"Pre-Únic"	Santiago	21 de Mayo	801	522400	E° 300
"Pre-Únic"	Santiago	21 de Mayo	801	522471	E° 300
"Pre-Únic"	Santiago	21 de Mayo	801	522517	E° 300
"Pre-Únic"	Santiago	21 de Mayo	801	522630	E° 300
"Pre-Únic"	Santiago	21 de Mayo	801	522646	E° 300
"Pre-Únic"	Santiago	21 de Mayo	801	522713	E° 300
"Pre-Únic"	Santiago	21 de Mayo	801	523123	E° 300
"Pre-Únic"	Santiago	21 de Mayo	801	523161	E° 300
"Pre-Únic"	Santiago	21 de Mayo	801	523163	E° 300
"Pre-Únic"	Santiago	21 de Mayo	801	523309	E° 300

NOTA: LA ABBREVIATURA "MAQ. REG." SIGNIFICA VALES DE CAJA EMITIDOS POR MÁQUINAS REGISTRADORAS AUTORIZADAS

Consulte mensualmente la NOMINA DE BOLETAS PREMIADAS en la Inspección de Impuestos Internos más próxima a su domicilio. Los poseedores de BOLETAS PREMIADAS podrán presentarse en cualquiera de las oficinas de Impuestos Internos del país. En Santiago serán atendidos en el Departamento de Compras y Ventas de esta Dirección, ubicado en el 7.º piso del Ministerio de Hacienda, oficina 11. TODAS LAS BOLETAS EMITIDAS EN EL MES DE JUNIO, por cualquiera firma comercial industrial o agrícola del país, cuyo número sea **15942** ESTAN PREMIADAS CON E° 50 — cada una

SEROR COMERCiante, INDUSTRIAL O AGRICULTOR: CONSERVE esta lista en su poder; tanto a Ud. como a algún cliente cuyo puede serle útil. EL PLAZO PARA COBRAR LOS PREMIOS INDICADOS EN LA PRESENTE NOMINA VENGE EL 29 DE OCTUBRE DE 1960. El próximo Sorteo Ordinario se efectuará el 31 DE AGOSTO DE 1960, con un PREMIO MAYOR DE E° 8.000 y 180 premios menores de E° 300 cada uno y en él participarán TODAS LAS BOLETAS EMITIDAS DURANTE EL MES DE JULIO DE 1960 las Boletas emitidas por los negocios adheridos a la CAMPAÑA DE LOS PRECIOS BAJOS se distribuirán, en el mismo Sorteo, dos PREMIOS DE E° 5.000 cada uno y veinte premios de E° 300 cada uno. Además, serán premiadas con E° 50 TODAS LAS BOLETAS EMITIDAS DURANTE EL MES DE JULIO DE 1960, cualquiera que sea el negocio que las haya emitido, CUYA NUMERACION COINCIDA CON LA BOLETA QUE OBTenga EL PREMIO MAYOR DE E° 8.000.

SORTEO EXTRAORDINARIO DE FIESTAS PATRIAS — Se efectuará el 29 DE SEPTIEMBRE DE 1960 y en él participarán todas las Boletas emitidas en el país durante el mes de AGOSTO, con el siguiente programa de premios: UN GORDO DE E° 50.000; diez premios mayores de E° 10.000 cada uno; 50 premios de E° 5.000 cada uno; 100 premios de E° 1.000 cada uno y 67 premios de E° 500 cada uno. TAMBIEN serán premiadas con E° 100 TODAS LAS BOLETAS EMITIDAS EN EL MES DE AGOSTO cualquiera que sea el negocio que las haya emitido, cuya numeración coincida con el número de la Boleta que obtenga el premio gordo de E° 50.000. — Para las Boletas emitidas por los negocios adheridos a la Campaña de Precios Bajos se distribuirán en el mismo Sorteo Extraordinario dos premios de E° 5.000 cada uno y veinte premios de E° 500.

DIRECCION DE IMPUESTOS INTERNOS

Club HIPICO

DOMINGO 31 DE JULIO DE 1960

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— 5a. serie "B"— Handicap.— A las 12.55 horas.

O. Muñoz	1Purgatorio	59	R. San Martín	1-0-0-0-4
M. Yáñez	1A Evening	57	H. Inda	1-0-0-0-0
R. Gatica	1B. Bauron	49	E. Inda	0-0-0-0-0
R. Parodi	2Martillo	54	H. González	2-1-1-1-4
L. O. Contreras	3Vertigo	54	D. Sotomayor	0-0-0-0-0
M. Aravena	3A Remedios	50	E. Núñez	0-0-0-0-0
O. Novati	3B El Chimba	49	E. Núñez	0-0-0-0-0
C. Penco	4Bettina	53	J. Cavieles	4-2-0-0-3
R. Valenzuela	5Last Dream	53	J. Castro R.	1-0-0-0-0
J. M. Aravena	5A Balaena	49	P. Bagú	0-0-0-0-0
R. Montoya	5B Teresa	48	J. Mandonado	0-0-0-0-0
J. Escobar	6Broche de O.	52	A. Castro	0-0-0-0-0
G. Jorquera	7Fruita	52	L. A. García	0-0-0-0-0
R. Madariaga	8Ligera	52	A. Lab	0-0-0-0-0
M. Alquinta	9Binding	50	A. Valdes	0-0-0-0-1
R. Medel	10Lilla	50	C. Piau	0-0-0-0-0
S. Escudero	10A Saladr	50	P. Fuentes	0-2-4-0-0
R. Jaque	10B Rualina	49	T. Herrera	0-0-0-0-0
A. Jaque	11Machaca	50	J. B. Argagnon	3-0-0-0-0
C. Sepúlveda	12Bambusa	49	V. Ramírez	0-0-0-0-2

CARRERA "A"— 1.500 metros.— Serie "A"— Condicional.— A las 13.15 horas.

C. Sepúlveda	1Aborigen	55	C. Covarrubias	0-0-0-0-0
R. Valenzuela	2Aladin	55	E. Inda	0-0-0-0-0
R. Madariaga	3Arbaces	55	C. Muñoz	0-0-0-0-0
G. Jorquera	4Atolón	55	L. A. García	0-0-0-0-0
M. Yáñez	5Reclutera	55	J. Zúñiga	0-0-0-0-0
F. Toro	6Llameante	55	A. Breaque	0-0-0-0-0
J. Barrios	7Mosquito	55	A. Breaque	0-0-0-0-0
L. Espinoza	8Bazo	55	J. M. Baza	0-0-0-0-0
R. Parodi	9Recheferi	55	G. Urquidí	3-0-0-0-0
C. Penco	10Sigloso	55	D. Sotomayor	0-0-0-0-0

SEGUNDA CARRERA.— 1.800 metros.— Serie "B"— Condicional.— A las 13.35 horas.

N. N.	1Bambusa	55	J. Inda	0-0-0-0-0
R. Medel	2Bel Ami	55	J. Meleto	0-0-0-0-0
E. Araya	3Camalache	55	E. Inda	1-0-0-0-0
F. Ulla	4Camorro	55	J. Meleto	0-0-0-0-0
N. N.	5Compressor	55	R. Allen	0-0-0-0-0
O. Muñoz	6Huelva	55	R. Allen	0-0-0-0-0
N. N.	7Magyar	55	A. Sepúlveda	0-0-0-0-0
L. Toledo	8Menos Mal	55	L. Castro	0-0-0-0-0
A. Nuñez	9Mitero	55	J. M. Baza	0-0-0-0-0
J. Escobar	10Nitero	55	A. Breaque V.	0-0-0-0-0
O. Olivares	11Rebenti	55	L. O. Alvarez	2-0-0-0-0

TERCERA CARRERA.— 1.800 metros.— Serie "C"— Condicional.— A las 13.45 horas.

O. Valenzuela	1Ateniense	55	B. Miel	0-0-0-0-0
V. Romero	2Camalache	55	J. González	0-0-0-0-0
R. Pilar	3Camalache	55	A. Breaque	0-0-0-0-0
J. Escobar	4Irán	55	L. Alvarez	0-0-0-0-0
F. Suárez	5Latense	55	A. Carreño	0-0-0-0-0
E. Araya	6Binding	55	J. Cavieles	0-0-0-0-0
L. Toledo	7Magna	55	H. González	0-0-0-0-0
O. Jorquera	8Menos Mal	55	G. Urquidí	0-0-0-0-0
O. Olivares	9Molero	55	J. Meleto	0-0-0-0-0
O. Muñoz	10Quintana	55	J. Meleto	0-0-0-0-0
P. Ulla	11Tabal	55	E. Inda	0-0-0-0-0
L. Espinoza	12Zenteno	55	C. Covarrubias	0-0-0-0-0

CUARTA CARRERA.— 1.800 metros.— 1a. serie.— Condicional.— A las 14.10 horas.

O. Muñoz	1Alarife	54	C. Covarrubias	1-0-1-1-3
R. Pilar	2Royal Afghan	54	V. Romero	0-0-1-0-1
A. Nuñez	3Mister	54	V. Romero	0-0-0-0-0
C. Penco	4Alfandaca	49	J. Zúñiga	0-0-0-0-0
J. M. Aravena	5Calificador	48	B. Bagú	1-1-1-0-0
C. Sepúlveda	6Mallá	47	C. Covarrubias	0-0-0-0-0
R. Gatica	7Inocenta	46	J. B. Argagnon	0-0-0-0-0

QUINTA CARRERA.— 1.800 metros.— 5a. serie.— Handicap.— A las 14.35 horas.

R. Silva	1Batumón	55	L. Contreras	0-0-0-0-0
O. Ayub	1A Sorpresivo	50	L. Contreras	0-0-0-0-0
R. Parodi	2Candelaria	54	R. González	0-0-0-0-0
C. Sepúlveda	2A E. D'Amour	51	G. Urquidí	3-0-0-0-2
R. Montoya	3Gratona	53	J. Baza	0-0-1-0-4
F. Toro	4El Irlandés	53	H. Garretón	0-0-1-0-0
O. Muñoz	4Bretaña	53	R. Berrón	2-0-1-0-0
C. Penco	6Rayo Dorado	52	J. Salas	0-0-1-0-0
R. Albarquero	7Condé Lara	47	P. Chamorro	0-1-0-0-0
R. Pilar	8Madona	47	P. Fuentes	0-1-0-0-0
S. Vera	9Miss Amores	47	O. Becerra	0-0-0-0-0
V. Romero	10Mitoasno	46	E. Bcañ	0-0-0-0-0
J. M. Aravena	11Horral	45	E. Rodríguez	0-0-0-0-0
R. Gatica	12Napolitana	45	C. Tapia	0-0-0-0-0

SEXTA CARRERA.— 1.800 metros.— Handicap.— A las 15 horas.

M. Lasos	1Pelipin	58	A. Gutiérrez	4-5-3-0-4
A. Jaque	2Aladin	57	L. Alvarez	0-0-0-0-0
N. N.	3Canta Gitana	55	J. Suárez	0-0-0-0-0
N. N.	4Carib	55	P. Fuentes	0-0-0-0-0
R. Medel	5El Jerarca	55	J. Salas	0-1-0-0-0
O. Jorquera	6Mi Viejo	55	D. Sandoval	0-0-0-0-0
E. Araya	7Jasodito	54	E. Inda	0-0-0-0-0
J. Martínez	8Castalena	53	M. Valenzuela	0-0-0-0-0
N. N.	9El Chimborazo	53	L. A. García	0-0-0-0-0
S. Escudero	10Baldovino	52	S. Olivares	0-0-0-0-0
C. Penco	11Nitero	51	D. Sotomayor	0-0-0-0-0
R. Valenzuela	12Napolitana	50	E. Inda	0-0-0-0-0

SEPTIMA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 15.25 horas.— Quinta Serie "A"— Handicap.

E. Araya	1Satición	57	J. Cavieles	2
M. Alquinta	2Bataraz	56	A. Valdes	1-2-0-0-1
R. Parodi	3Aguloso	54	P. Bagú	0-0-0-0-0
F. Toro	4Calderon	54	J. Suárez	0-0-0-0-0
N. N.	4A Amigable	51	A. Pett	1-0-0-0-0
O. Ayub	4bPitagorico	49	J. F. González	0-0-0-0-0
G. Jorquera	5Ratacin	49	M. Aravena	1-0-0-0-0
F. Suárez	5a Antistina	50	M. Aravena	0-0-0-0-0
S. Vera	5b Idealista	48	A. H. García	4-2-0-0-2
A. Nuñez	6Miss Chile	48	S. Fuentes	0-1-0-0-0
O. Muñoz	6a Antistina	53	P. Valderrama	0-1-0-0-0
M. Yáñez	9C. Cosa	52	L. Espinoza	1-0-0-0-0
O. Jorquera	8a La Pasarela	50	J. Salas	0-0-0-0-0
N. N.	8b La Buenav.	48	E. Inda	0-0-0-0-0
H. Salas	9Ch. Lizaca	52	J. M. Baza	0-0-0-0-0
R. Escudero	9b Inquisidor	49	H. Cisternas	0-0-0-0-0
L. Marchant	9b Happy Bar	46	O. Silva	0-0-0-0-0
C. Penco	10Quino	52	T. Herrera	0-0-0-0-0
J. Caro	11Trinity	52	J. Meleto	4-3-1-0-0
C. Sepúlveda	12Tulsa	52	C. Covarrubias	4-0-0-0-0

OCTAVA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 15.50 horas.— Premio "ISMAEL TOCORNAL"— Carrera Especial.— Handicap.

E. Araya	1Disparejo	62	L. Espinoza	1-2-3-1-1
P. Ulla	2Reverbero	57	A. J. Zúñiga	4-0-2-3-2
R. Montoya	3Pisco Sour	57	P. Chamorro	6-2-1-3-2
M. Alquinta	4Candonga	52	A. Valdes	0-0-0-0-0
A. Nuñez	5Candonga	46	P. Bagú	2-0-0-0-0
J. M. Aravena	6Mainland	48	G. Urquidí	1-1-3-0-1
C. Sepúlveda	7Natuska	48	C. Covarrubias	0-0-2-2-4
S. Vera	8Natuska	48	C. Covarrubias	0-0-2-2-4
S. Escudero	9Dixie Lee	46	D. Sotomayor	0-4-0-4-6
H. Pilar	10Pangalito	46	H. Garretón	1-0-1-1-1

NOVENA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 16.20 horas.— Condicional.

R. Madariaga	1Abatán	51	A. Bulleñ	20-0-0-6-1
S. Vera	2Le Bourgat	51	J. Castro R.	1-0-1-0-0
R. Valenzuela	3Le Bourgat	51	P. Fuentes	1-0-1-0-0
G. Jorquera	4Don Tolo	48	V. Romero	0-4-3-1-0
F. Toro	5Full Scale	48	P. Valderrama	1-0-0-0-0
O. Sepúlveda	6Banantán	48	C. Covarrubias	1-0-0-0-0
N. N.	6a Paladego	48	O. Covarrubias	0-0-0-0-0
A. Nuñez	7Millonario	48	V. Ramírez	2-1-3-0-3
N. N.	8Phillip	48	M. Araya	0-0-0-0-0
S. Escudero	9Petriniano	47	J. Cavieles	1-0-0-0-0
C. Penco	10Pular	48	J. Meleto	0-0-0-0-0
H. Pilar	11P. Médica	48	A. Breaque	3-2-4-0-2
J. M. Aravena	12Sray	48	F. Jaclal	1-0-0-0-0

DECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 16.50 horas.— Cuarta Serie.— Handicap.

R. Parodi	1Blue Grass	58	L. Espinoza	4-3-4-1-0
O. Olivares	2El Caril	57	A. Valdes	3-1-3-0-0
G. Jorquera	3Candelaria	57	P. Bagú	0-0-0-0-0
J. M. Aravena	3a Camin	55	P. Bagú	0-0-0-0-0
E. Araya	4Banderillero	45	J. Cavieles	0-0-4-0-0
J. Escobar	5Lysé	53	R. San Martín	2-0-0-0-0
R. Gatica	6Peritola	53	J. Inda	0-0-0-0-0
S. Vera	6a Recompensa	51	L. Santos	0-0-0-0-0
E. Montoya	7Arienne	52	J. Chamorro	0-0-0-0-0
O. Muñoz	7a Haniel	52	J. Chamorro	0-0-0-0-0
H. Salas	8Enrique	49	J. Meleto	2-1-0-0-0
H. Pilar	9Bodica	51	A. Breaque V.	3-1-0-0-0
A. Nuñez	10Manojo	50	A. Breaque	4-0-0-0-0
C. Penco	11Mitoasno	50	T. Herrera	0-0-0-0-0
C. Sepúlveda	12Filiberto	49	J. Salas	0-0-0-0-0

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 17.20 horas.— Cuarta Serie.— Handicap.

R. Parodi	1Heroina	55	G. Urquidí	3-5-5-1-4
R. Medel	2Inda	52	E. Inda	0-0-0-0-0
R. Valenzuela	2a Monotón	49	E. Inda	0-0-0-0-0
F. Toro	3Don Manuel	52	R. Rabello	0-0-0-0-0
J. Escobar	4King Club	52	L. B. Alvarez	0-0-0-0-0
N. N.	5Colón	51	E. M. González	0-0-0-0-0
C. Penco	6Galga Rusa	51	F. Chamorro	0-0-0-0-0
S. Vera	7Monticelli	50	J. Inda	0-0-0-0-0
O. Sepúlveda	8Enrique	49	J. Meleto	0-0-0-0-0
H. Pilar	9Port Said	49	J. Cavieles	0-0-0-0-0
J. M. Aravena	10Lagadero	48	P. Fuentes	0-0-0-0-0
S. Escudero	11Acroder	48	V. Romo	0-0-0-0-0
C. Sepúlveda	12Lolotino	46	S. Fuentes	5-2-4-0-0

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 17.55 horas.— Tercera Serie.— Handicap.

F. Toro	1Leslie	56	A. Breaque	4-2-3-3-6
R. Valenzuela	2Lupak	55	A. Proschla	6-2-3-0-0
C. Sepúlveda	3Francine	54	C. Covarrubias	0-0-0-0-0
M. Yáñez	4Fraciles	53	P. Bagú	2-0-0-0-0
R. Parodi	5Ambiguo	52	J. B. Argagnon	0-0-0-0-0
C. Penco	6Pollo Sur	52	T. Herrera	4-0-0-0-0
R. Madariaga	7Quereclador	52	R. Rabello	5-2-1-0-0
H. Pilar	8Enrique	49	A. Breaque V.	0-0-0-0-0
J. Caro	9Queen Bess	48	H. Inda	0-0-0-0-0
R. Montoya	10Submarino	48	H. Inda	0-0-0-0-0
S. Escudero	11Petriniano	47	J. Parist	1-0-0-0-0
J. M. Aravena	12Lila Lisa	46	E. Allen	1-0-0-0-0

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera
LA NACION	Balumba Marfileño Lilla	Camorro Nitero Rebenti	Molnoro Liebling Tabal	Alarife R. Afghan	Madonna E. D'Amour Sorpresivo	Jasodito El Jerarca Napolitana	Satición Tulsa C. Cosa	Reverbero Natuska El Escorial	Abatán Picaquin Spray	Arlsienne Lyse Manojo	Port Said Acroder Pelliroja
LA HIPICA	Balumba Marfileño Lilla	Camorro Bravio Rebenti	Zenteno Molnoro Cambalache	Mister Afinada	E. D'Amour C. Star El Irlandés	Jasodito C. Gitana Napolitana	Satición Agujoso Turingia	Reverbero Disparejo El Escorial	Abatán Manantial Recital	Arlsienne Camín Lyse	Port Said Acroder Heroina
EL ENSAYO	Balumba Marfileño Bettina	Camorro Nitero Heracilo	Molnoro Liebling Zenteno	Incógnita Mister Mallú	C. Star E. D'Amour Trotamundo	Jasodito Napolitana El Jerarca	Quino Turingia Satición	Candonga Reverbero	P. Médica Recital Spray	Arlsienne Recompensa Camín	Port Said Galga Acroder
EL CLUB	Balumba Lilla Marfileño	Camorro Rebenti Bravio	Zenteno Molnoro Cambalache	Afinada Mister	C. Star E. D'Amour El Irlandés	Jasodito C. Gitana El Jerarca	Satición Agujoso Turingia	Reverbero Disparejo El Escorial	Abatán Recital Manantial	Arlsienne Lyse	Port Said Acroder Heroina
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Purgatorio Balumba Lilla Marfileño	Camorro Heracilo Nitero	Molnoro Zenteno Cambalache	R. Afghan Mister Afinada	E. D'Amour Trotamundo Madonna	El Jerarca Napolitana	Bataraz Quino Turingia	Pangalito Reverbero Pisco Sour	P. Médica Abatán Picaquin	Lyse Arlsienne Recompensa	Port Said Acroder Heroina
ULTIMA HORA	Balumba Marfileño Fruvilité	Camorro Nitero Bravio	Molnoro Zenteno Cambalache	Mister R. Afghan	E. D'Amour Madonna Grufona	Jasodito Napolitana Caribú	Satición Bataraz Turingia	Natuska Pisco Sour Disparejo	Abatán Picaquin Satélite	Lyse Recompensa Arlsienne	Pelliroja Port Said Acroder
LA SEGUNDA	Balumba Marfileño Purgatorio	Camorro Bravio Nansu	Molnoro Cambalache Zenteno	R. Afghan Mister	E. D'Amour Miss Amores Madonna	Jasodito Baldovino Napolitana	Turingia Satición Tulsa	Pangalito Disparejo Dixie Lee	Picaquin Abatán Millonario	Camín Arlsienne Filiberto	Port Said Pelliroja Acroder

Reverbero, por sus últimas actuaciones

Tiene un tercero y 2 segundos.— Será nuestro favorito en 1.100

Diez rivales participarán en el premio "Ismael Tocrnal", prueba central de esta tarde en el Club Hípico. Es un handicap sobre 1.100 metros, en que existe una diferencia de 16 kilos entre el primero —Disparejo— y el último de los anotados, Pangalito.

DISPAREJO, 62 (Enrique Araya).— Tiene excelente campaña y un buen trabajo, el jueves. Le tememos nada más que a los kilos. Está bien.

REVERBERO, 57 (Pedro Ulloa).— Sus tres últimas actuaciones son un tercero, detrás de Disparejo, y dos segundos, uno tras Calificador y el otro de Alicaparra. En gran estado, creemos que será el dueño de la victoria. Nuestro pronostico.

PISCO SOUR, 53 (Renato Montoya).— En buen estilo ganó su anterior el domingo pasado. Si no siente el esfuerzo puede ser uno de los animadores de la carrera.

EL RATA, 52 (Matías Alquinta).— Es un animal con altos y bajos. Puede que esta vez reaccione y haga pelea. Es mala su anterior.

Katamón, nuestro favorito para el "Tanteo"

El que ha tenido mejor compañía en la pista del H. Chile

La principal prueba de la jornada hípica palmeña es el "Tanteo de Potrillos", sobre la distancia de 1.800 metros, con un premio de 3.000 escudos al criador y un trofeo al propietario y al criador del ganador. Este clásico para ejemplares de tres años puede consagrar al ganador, pues de tres de los mejores de su generación, como uno de los mejores de su generación.

Todos los participantes indican la chance de cada uno de los participantes: Bien está este DIEGO (Hector Pilar). — Bien está este potrillo que en dos de sus tres únicas presentaciones en buena forma a elementos básicos, lo ha logrado ganar lo que realmente vale.

PALMERIN (Pedro Ulla). — El potrillo más parejo de todos; no ha bajado nunca al puesto. Debe ser el enemigo preciso del que quiere ganar la carrera. Lo dejamos para el segundo lugar.

PUYERREDON (Enrique Araya). — Sexto de Riesgo en su anterior. Ahora con Enrique Araya veremos qué puede hacer.

QUEL VEINARD (Carlos Sepúlveda). Otro viñanero que viene con excelente compañía. Corriendo por primera vez en el Hipódromo Chile llegó sexto de Triunfador.

RIESGO (Ricardo Madariaga). — Se compone ese potrillo que no empezó muy bien. Ahora está como crack y ganó en impresionantes forma a Tantiy y debe estar entre los cuatro primeros.

TRIUNFADOR (Raúl Valenzuela). — Muy bueno su triunfo reciente en el clásico "República de Venezuela" en que aventajó por 2 cuerpos al luchador Palmerin. Lo dejamos para el tercer lugar del pronóstico.

HIPODROMO Chile

DOMINGO 31 DE JULIO DE 1960

1.ª CARRERA — 1.200 metros. — A las 7.45 horas. — Sexta Handicap. — (Jinetes Aprendices).

1 Soberbio	551	9	R. Villa	1-2-0-0-0-0
2 Fudista	5413	H. Cisternas	2-0-0-0-0-0	
3 Neridita	5414	O. López	0-0-0-0-0-0	
4 Apalida	537	D. Sandoval	0-0-0-0-0-0	
5 Bastian	5311	O. López	0-0-0-0-0-0	
6 Casquineta	48	O. López	0-0-0-0-0-0	
7 Pebeero	5317	O. Jara	1-0-0-0-0-0	
8 Calpa	52	M. Vialos	1-0-0-0-0-0	
9 Nereida	511	A. Valenzuela	0-0-0-0-0-0	
10 Avarcia	50	M. Torres	0-0-0-0-0-0	
11 Medusa	50	E. Barticevic	0-0-0-0-0-0	
12 Nidia	5012	M. Martínez	0-0-0-0-0-0	
13 Baramulla	4917	R. Magal	0-0-0-0-0-0	
14 Don Abel	4810	R. Magal	0-0-0-0-0-0	
15 Pantero	48	J. Castro	0-0-0-0-0-0	
16 Trama	47	J. Castro	0-0-0-0-0-0	
17 Teglati	47	D. Miranda	0-0-0-0-0-0	
18 Pelicano	4716	L. A. Yañez	0-0-0-0-0-0	

2.ª CARRERA — 1.500 metros. — A las 8.15 horas. — Condición. — (Jinetes Aprendices).

1 B. Emperador	5814	M. Rendic	0-0-0-0-0-0
2 E. Duphin	5815	S. Miceli	0-0-0-0-0-0
3 Unhué	5810	H. Cisternas	0-0-0-0-0-0
4 Z. de O.	5811	H. Cisternas	0-0-0-0-0-0
5 Imp. Eagle	5812	A. Vodanovic	0-0-0-0-0-0
6 Status	5813	A. Vodanovic	0-0-0-0-0-0
7 Landa	5814	A. Vodanovic	0-0-0-0-0-0
8 B. Baden	5815	Eto. Inda	0-0-0-0-0-0
9 Baquiano	5816	P. Cavieres	0-0-0-0-0-0
10 Hattie Fox	5817	E. López	0-0-0-0-0-0
11 Camero	5818	E. López	0-0-0-0-0-0
12 Gaviol	5819	A. Lab	0-0-0-0-0-0
13 Kubán	5820	A. Petit	0-0-0-0-0-0
14 Hatero	5821	E. Spolza	0-0-0-0-0-0
15 Nesurado	5822	E. Barticevic	0-0-0-0-0-0
16 N. Boy	5823	E. Sepúlveda	0-0-0-0-0-0
17 Nive	5824	A. Ramirez	0-0-0-0-0-0
18 Halmichar	5825	F. Castro	0-0-0-0-0-0
19 P. Negro	5826	F. León R.	0-0-0-0-0-0
20 Retreso	5827	T. Bustos	0-0-0-0-0-0

3.ª CARRERA — 1.500 metros. — A las 8.45 horas. — Condición. — (Jinetes Aprendices).

1 Anestusa	54	J. Zúñiga	0-0-0-0-0-0
2 Bombonera	54	D. Miranda	0-0-0-0-0-0
3 E. Fresca	54	E. Becar	0-0-0-0-0-0
4 Costumbra	54	H. González	0-0-0-0-0-0
5 Ductil	54	V. Ramírez	0-0-0-0-0-0
6 Espiral	54	O. Becerra	0-0-0-0-0-0
7 Gatañada	54	L. A. Orellana	0-0-0-0-0-0
8 Guay	54	N. Peraltá	0-0-0-0-0-0
9 Invidada	54	E. Castillo	0-0-0-0-0-0
10 La Caravela	54	J. Maldonado	0-0-0-0-0-0
11 Lady Ellen	54	G. Muñoz G.	0-0-0-0-0-0
12 Las Oaks	54	C. Santos	0-0-0-0-0-0
13 P. de O.	54	A. Vodanovic	0-0-0-0-0-0
14 Pretita	54	E. Barticevic	0-0-0-0-0-0
15 Salka	54	A. López	0-0-0-0-0-0

4.ª CARRERA — 1.800 metros. — A las 9.20 horas. — Condición. — (Jinetes Aprendices).

1 Abetita	5412	O. Becerra	0-0-0-0-0-0
2 Alusión	5413	A. Valdés	0-0-0-0-0-0
3 Algeada	5414	J. Maldonado	0-0-0-0-0-0
4 Belle	5415	A. Bregue	0-0-0-0-0-0
5 Came	5416	A. H. García	0-0-0-0-0-0
6 C. de O.	5417	A. Vodanovic	0-0-0-0-0-0
7 P. de O.	5418	N. Peraltá	0-0-0-0-0-0
8 P. de O.	5419	L. G. Alvarez	0-0-0-0-0-0
9 P. de O.	5420	A. Petit	0-0-0-0-0-0
10 P. de O.	5421	E. Becar	0-0-0-0-0-0
11 P. de O.	5422	S. Miceli	0-0-0-0-0-0
12 P. de O.	5423	J. Castro R.	0-0-0-0-0-0
13 P. de O.	5424	A. Luna	0-0-0-0-0-0
14 P. de O.	5425	D. Miranda	0-0-0-0-0-0

5.ª CARRERA — 1.200 metros. — A las 9.55 horas. — Quinta Handicap.

1 Doña Maris	54	O. Tapia	0-0-0-0-0-0
2 La Luna	54	T. Bustos	0-0-0-0-0-0
3 Sixty	54	O. Jara	0-0-0-0-0-0
4 Cayu	54	A. Amaro	0-0-0-0-0-0
5 Edward	54	N. Peraltá	0-0-0-0-0-0
6 Trolit	54	I. Duque	0-0-0-0-0-0
7 Norina	54	R. Constantini	0-0-0-0-0-0
8 Astán	54	A. Valenzuela	0-0-0-0-0-0
9 Oro en Polvo	54	V. Cepeda	0-0-0-0-0-0
10 Habblo	54	A. Lab	0-0-0-0-0-0
11 H. de O.	54	L. A. Orellana	0-0-0-0-0-0
12 G. Pagano	54	O. Becerra	0-0-0-0-0-0
13 Laita	54	A. Alderete	0-0-0-0-0-0
14 Delorido	54	P. Fuentes	0-0-0-0-0-0
15 N. M. S.	54	D. Miranda	0-0-0-0-0-0
16 Derinetta	54	J. Reginaldi	0-0-0-0-0-0
17 Derinetta	54	J. Vial	0-0-0-0-0-0

6.ª CARRERA — 1.600 metros. — Condición. — A las 10.30 horas.

1 Atropello	54	A. Sepúlveda	0-0-0-0-0-0
2 Cito Am	54	C. Muñoz G.	0-0-0-0-0-0
3 Eraso	54	C. Covarrubias	0-0-0-0-0-0
4 Martín	54	A. Bullen	0-0-0-0-0-0
5 C. de O.	54	R. Bernal	0-0-0-0-0-0
6 C. de O.	54	Inda	0-0-0-0-0-0
7 Mansuelle	54	H. Cisternas	0-0-0-0-0-0
8 Nivaldo	54	J. Melero	0-0-0-0-0-0
9 Que Valor	54	A. Torres	0-0-0-0-0-0
10 Quilohua	54	A. Bregue	0-0-0-0-0-0
11 T. de O.	54	E. Scala	0-0-0-0-0-0

7.ª CARRERA — 1.500 metros. — Clásico. — "Tanteo de Potrillos".

1 Diego	54	E. Caceres	0-0-0-0-0-0
2 F. de O.	54	P. Becar	0-0-0-0-0-0
3 Galardón	54	J. Suárez	0-0-0-0-0-0
4 Granada	54	J. Méjico	0-0-0-0-0-0
5 Karama	54	E. Caceres	0-0-0-0-0-0
6 Long Play	54	E. Caceres	0-0-0-0-0-0
7 M. de O.	54	O. Sarmiento	0-0-0-0-0-0
8 Opatas	54	J. Melero	0-0-0-0-0-0
9 Pala Blanca	54	A. Bullen	0-0-0-0-0-0
10 P. de O.	54	R. Allen	0-0-0-0-0-0
11 Palmerin	54	O. Urquidí	0-0-0-0-0-0
12 Q. Velasco	54	A. Bullen	0-0-0-0-0-0
13 R. de O.	54	R. Allen	0-0-0-0-0-0
14 Triunfador	54	R. Magal	0-0-0-0-0-0

8.ª CARRERA — 1.200 metros. — 1.ª serie. — Handicap. — A las 11.00 horas.

1 Don Eduardo	54	J. Reginaldi	0-0-0-0-0-0
2 Mito	54	J. Reginaldi	0-0-0-0-0-0
3 P. de O.	54	J. Melero	0-0-0-0-0-0
4 P. de O.	54	J. Suárez	0-0-0-0-0-0
5 P. de O.	54	J. Suárez	0-0-0-0-0-0
6 P. de O.	54	A. Petit	0-0-0-0-0-0
7 P. de O.	54	R. Ramírez	0-0-0-0-0-0
8 P. de O.	54	H. Cisternas	0-0-0-0-0-0
9 P. de O.	54	J. Salas	0-0-0-0-0-0
10 P. de O.	54	J. Salas	0-0-0-0-0-0
11 P. de O.	54	J. Salas	0-0-0-0-0-0
12 P. de O.	54	J. Salas	0-0-0-0-0-0

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1.ª carrera	2.ª carrera	3.ª carrera	4.ª carrera	5.ª carrera	6.ª carrera	7.ª carrera	8.ª carrera	9.ª carrera	10.ª carrera	11.ª carrera
LA NACION	Pebeero Baramulla Neridita	Andén Dauphin I. Eagle	Ferdiz Angustia Espiral	Tetraciclina Pitica Paquita	Sixty G. Pagano Agrisur	Tantiy Harbin Freno	Katamón Palmerin Triunfador	Indira G. Chance Old Scotch	Kromprinz Romancero Niké	Apasionado Yaquill Karina	Millapó Frosia El Cachorro
EL ENSAYO	Baramulla Acidia Pebeero	Andén Regreso I. Eagle	Ferdiz Espiral Las Oaks	Tetraciclina Paquita Sardinetta	Sixty G. Pagano Agrisur	Harbin Tantiy Freno	Palmerin Galarón Katamón	Indira Old Scotch M. Grock	Romancero Kromprinz Astimina	Apasionado Yaquill Karina	Don Fausto Lana Turner Turbio
LA HIPICA	Calpa Acidia Pebeero	Nivel Latoro Kubán	Angustia Las Oaks Ferdiz	Tetraciclina Paquita Hija de Oro	Agrisur Cavú Laika	Freno Tantiy Harbin	Longines Palmerin Rlesgo	Don Eduardo Indira G. Chance	Romancero Kolapur Alcaldesa	Monte Bravo Riachuelo Planentario	Frosia El Cachorro Leviathan
EL CLUB	Calpa Pebeero Acidia	Nivel Kubán Latoro	Angustia Ferdiz Las Oaks	Tetraciclina Paquita Hija de Oro	Cavú Agrisur Laika	Freno Tantiy Dacrón	Palmerin Longines Rlesgo	Indira Don Eduardo G. Chance	Romancero Alcaldesa Kromprinz	Monte Bravo Riachuelo Beret Basque	Millapó Frosia El Cachorro
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Pebeero Baramulla El Puntero	Andén Le Dauphin I. Eagle	Ferdiz Angustia Espiral	Tetraciclina Pitica Sardinetta	Dolorido Pitica Rabbito	Tantiy Dacrón Harbin	Katamón Palmerin Triunfador	Old Scotch Araucaria El Simún	Romancero Alcaldesa Kromprinz	Urano Karina Apasionado	El Cachorro Turbio Cherán
ULTIMA HORA	Pebeero Baramulla Acidia	Kubán Andén Le Dauphin	Angustia Ferdiz Salka	Tetraciclina Paquita Sardinetta	Agrisur Sixty Rabbito	Tantiy Harbin Dacrón	Katamón Diego Palmerin	Indira Old Scotch Araucaria	Romancero Famoso Kromprinz	Yaquill Apasionado Karina	Brudita Millapó El Cachorro
LA SEGUNDA	Baramulla Acidia Neridita	Kubán Andén Le Dauphin	Angustia Ferdiz Ductil	Tetraciclina Pitica Sardinetta	G. Pagano Dolorido Oro en Polvo	Freno Harbin Atropello	Katamón Palmerin Triunfador	Old Scotch Araucaria Silabario	Romancero Alcaldesa Kromprinz	Monte Bravo Yaquill Karina	El Cachorro Don Fausto Vluco

Millapó, muy buen barrero, puede ganar la 11.ª prueba

Nuestros pronósticos para el Hipódromo Chile

El Hipódromo Chile ha programado para este domingo un buen nutrido programa, que consta de 11 pruebas, entre las que figura como carrera principal el Clásico "Tanteo de Potrillos".

A continuación, señalamos las opciones de nuestros recomendados en los pronósticos:

PEBEERO. — En este modesto lote, reunido para disputar la primera carrera de la mañana, nos sobresale para ganador Pebeero, pues está corriendo con mejores y en su anterior tuvo muchos contratiempos. Para escoltario encontramos las mejores opciones en Baramulla y Neridita, respectivamente.

ANDEN. — Una condicional para animales de cuatro años y más, se disputará en segundo término del programa, sobre la distancia de 1.500 metros. Por su reciente segundo de Oberón, creemos que Andén debe ser el más serio aspirante al primer lugar y lo dejamos como nuestro favorito. Los más peligrosos enemigos para los puestos secundarios nos parecen Le Dauphin, que tiene pocas carreras corridas y con figuraciones, e Imperial Eagle, que ha corrido con mejores.

PERDIZ. — Como tercera carrera de la mañana, se ha programado una condicional para potrancas de tres años, no ganadoras, sobre la distancia de 1.500 metros. En atención a su cuarto puesto reciente, nos parece Perdiz ser la más indicada para el primer lugar, pues eran 1.200 metros y llegó atropellado muy fuerte. Angustia, por su tercer puesto en el Club Hípico y con la monta de R. Parodi, la dejamos para defender nuestro pronóstico a segundo. Para el tercer lugar, Espiral.

TETRACICLINA. — La cuarta carrera de la mañana es una prueba con las mismas condiciones de la anterior. Nos quedamos con Tetraciclina para defender nuestro pronóstico, ya que en sus únicas dos presentaciones se ha clasificado segunda de buenos elementos. Para defender los placé dejamos a Pitica y Paquita, respectivamente.

SIXTY. — Sobre la distancia de 1.200 metros, y para la 5.ª serie del handicap, se está reservada la quinta carrera de la mañana. En vista de sus dos terceros puestos consecutivos y con muchos inconvenientes, nos quedamos con Sixty para el primer lugar, para escoltaria dejamos a Gran Pagano y Agrisur, con buenas figuraciones y que llevan excelentes jockeys.

TANTIY. — La sexta carrera se disputará sobre la distancia de 1.400 metros y está reservada para los mejores ganadores de una carrera. Tantiy, este parejo hijo de Copernic, que viene de ser segundo y tercero en sus anteriores presentaciones, contando con una no muy acertada conducción, nos defenderá nuestro pronóstico a ganador. Para el segundo lugar dejamos a Harbin, que impresionó muy bien en su fácil salida de perdedores, para el tercer puesto nos quedamos con Freno.

INDIRA. — La primera serie de los handicaps, sobre la distancia de 1.200 metros, se ha fijado para el 8.º lugar del programa matinal y en la que participará un selecto grupo de 12 competidores. Para defender nuestro pronóstico dejamos a Indira, la pupila de N. Ramírez viene de ser segunda de Copernic en esta misma distancia. En Grande Chance y Old Scotch, vemos sus más peligrosos enemigos para escoltaria en el marcador.

KROMPRINZ. — Para las 12.25 horas se ha programado la novena carrera de la mañana, destinada a la 4.ª serie handicap, sobre la distancia de 1.200 metros. Por su reciente buena campaña, nos quedamos con Kromprinz para el primer lugar. Creyendo que sus más serios enemigos están en Romancero, que viene de ganar muy fácil, y Niké, con figuraciones en el Club Hípico.

APASIONADO. — Con 13 participantes cuenta la décima carrera de la jornada palmeña, que se disputará sobre la distancia de 1.200 metros y para animales clasificados en 2.ª serie. Apasionado, por un segundo lugar reapareciendo y en consideración a sus buenos cotejos, nos parece la mejor opción, y por eso lo dejamos para ganador en nuestro pronóstico. Para el segundo lugar del pronóstico dejamos a Yaquill, pues viene de ser buen 2.º de Blue Barón y lo conducirá el jinete que mejor lo conoce. En el tercer lugar, Karina.

MILLAPO. — Para cerrar la jornada palmeña se ha destinado la 11.ª serie del handicap sobre la distancia de 1.200 metros. Hija en el horario acostumbrado, es decir, las 13.45 horas. Por sus excelentes cotejos y buenas figuraciones anteriores, nos quedamos con Millapó para defender el primer lugar de nuestro pronóstico, considerando serios enemigos a Frosia y El Cachorro, pues han llegado cerca en sus anteriores.

NOVENA CARRERA. — 1.200 metros. — 4.ª serie. Handicap. — A las 12.25 horas.

J. García	1 My Game	53	8	0-0-0-0-0-0
H. Pilar	2 Lucio	54	10	0-0-0-0-0-0
M. Castillo	3 Rouen	54	17	0-0-0-0-0-0
M. Díaz	4 Famoso	55	5	0-0-0-0-0-0
S. Vela	5 Krolpur	53	15	0-0-0-0-0-0
I. Sandoval	6 Romancero	52	7	0-0-0-0-0-0
V. Barra	7 Niké	53	13	0-0-0-0-0-0
R. Montaña	8 Alcaldesa	53	11	0-0-0-0-0-0
E. Solo	9 La Troile	52	6	0-0-0-0-0-0
F. Toro	10 Nara	51	3	0-0-0-0-0-0
A. Urrutia	11 Abanciano	51	3	0-0-0-0-0-0
J. Adama	12 Gramon	51	12	0-0-0-0-0-0
S. Veas	13 Rise Archer	51	12	0-0-0-0-0-0
J. Aravena	14 Atencia Fir	50	14	0-0-0-0-0-0
J. Toro	15 Asimina	50	1	0-0-0-0-0-0
E. Solo	16 Asimina	50	1	0-0-0-0-0-0
H. Rivera	17 Don Yate	50	3	0-0-0-0-0-0

DÉCIMA CARRERA. — 1.200 metros. — 2.ª serie. Handicap. — A las 13.05 horas.

F. Guzmán	1 Stie Lunas	50	13	4-3-0-0-0-0
E. Núñez	2 Cucción	50	8	0-0-0-0-0-0
D. Cerda	3 Planentario	50	12	2-0-4-0-0-0
E. Solo	4 Almirante	50	11	0-4-3-0-0-0
A. Urrutia	5 H. de O.	50	2	0-0-0-0-0-0
I. Sandoval	6 El Alegre	50	9	0-0-0-0-0-0
H. Salas	7 Beret Basque	50	1	0-0-0-0-0-0
F. Toro	8 Yaquill	50	3	0-0-0-0-0-0
C. Lorente	9 T. de O.	50	4	0-0-0-0-0-0
E. Solo	10 T. de O.	50	4	0-0-0-0-0-0
C. Ojeda	11 Apasionado	50	17	0-0-0-0-0-0
J. Toro	12 Karina	50	9	0-0-0-0-0-0
U. Gaste	13 Monte Bravo	49	3	0-0-0-0-0-0
D. Cerda	14 Pol. de Oro	49	6	0-0-0-0-0-0
M. Castillo	15 Sipaká	49	15	0-0-0-0-0-0
S. Vera	16 Riachuelo	47	18	0-0-0-0-0-0

1) ALMACENES, EMPORIOS

BOLETAS COMPREVENTAS, ta. Boleto doble, \$ 160. Todo trabajo imprenta. Avenida Matte 1165. (4) 20, 31 y 10-VIII-P.

10) ARTICULOS PARA EL HOGAR

MUEBLES FABRICA COMEDOR, res. dormitorios. Maño, pino. Arturo Prat 432. Muebles sueltos. Facilidades. (10) 23 Julio al 10. 8. P.

VENDO COMODAS MESAS, GI. ratico, marroñas, alitas, tejedoras, comedores. Maño, Pa. ciudades 15 mesa. Fabrica Arturo Prat 432. (10) 23 Julio al 10. 8. P.

15) ARRIENDOS OFRECEN

A SEÑORA honrada doy plaza por alquiler. Avenida Rosa 215. (15) 4-VIII-P.

En 40 PLAZA de Armas, amplio local, segundo piso, telefono entrega inmediata. Tratar, Santo Domingo 1124. (15) 31-7-P.

20) BELLEZA, SALONES

ECONOMICE Permanentes, tinturas, peinados, manicure. Reterrazas: Fono 68332. (20) 30-31-10-VIII-P.

24) BOMBEROS

CUERPO DE BOMBEROS DE SU. Colectividad Árabe. "Centinela del Fuego y de la Paz". Cito a la Compañía a academia teórica para hoy miércoles 20, a las 22 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Y a las siguientes ejercicios: viernes 22, martes 26 y jueves 28 del actual, a las 22 horas. Punto de reunión, Avda. Irazzával-Los Jardines y el domingo 31 del presente, a las 10 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Tendido uniforme de trabajo. El ayuntamiento. (24) 31-7-P.

CUERPO DE BOMBEROS - PRIMERA Compañía de Quinta Normal. De orden del señor Capitán Cito a la Compañía a las 21.15 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel. E. Ayuntamiento. (24) 3-VIII-P.

SEGUNDA CIA. DE BOMBEROS de Quinta Normal. De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a las 21.15 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel. E. Ayuntamiento. (24) 3-VIII-P.

CECILIA, conoce el porvenir; resuelve sus problemas. Naipé inglés, Perla 849 esquina Londres. (60) 10-8-P.

32) CONSTRUCCION, MATERIALES

CRIMENAS prefabricadas 25,000 Alcinco 4333. Fono 95326-483282. (32) 30-31-10-VIII-P.

CIERROS de concreto, facilidades. Alcinco 4333. Fono 95326-483282. (32) 30-31-10-VIII-P.

30) CONSEJOS UTILES

CECILIA, conoce el porvenir; resuelve sus problemas. Naipé inglés, Perla 849 esquina Londres. (60) 10-8-P.

32) CONSTRUCCION, MATERIALES

CRIMENAS prefabricadas 25,000 Alcinco 4333. Fono 95326-483282. (32) 30-31-10-VIII-P.

CIERROS de concreto, facilidades. Alcinco 4333. Fono 95326-483282. (32) 30-31-10-VIII-P.

30) CONSEJOS UTILES

CECILIA, conoce el porvenir; resuelve sus problemas. Naipé inglés, Perla 849 esquina Londres. (60) 10-8-P.

32) CONSTRUCCION, MATERIALES

CRIMENAS prefabricadas 25,000 Alcinco 4333. Fono 95326-483282. (32) 30-31-10-VIII-P.

CIERROS de concreto, facilidades. Alcinco 4333. Fono 95326-483282. (32) 30-31-10-VIII-P.

30) CONSEJOS UTILES

CECILIA, conoce el porvenir; resuelve sus problemas. Naipé inglés, Perla 849 esquina Londres. (60) 10-8-P.

32) CONSTRUCCION, MATERIALES

CRIMENAS prefabricadas 25,000 Alcinco 4333. Fono 95326-483282. (32) 30-31-10-VIII-P.

CIERROS de concreto, facilidades. Alcinco 4333. Fono 95326-483282. (32) 30-31-10-VIII-P.

30) CONSEJOS UTILES

CECILIA, conoce el porvenir; resuelve sus problemas. Naipé inglés, Perla 849 esquina Londres. (60) 10-8-P.

32) CONSTRUCCION, MATERIALES

CRIMENAS prefabricadas 25,000 Alcinco 4333. Fono 95326-483282. (32) 30-31-10-VIII-P.

CIERROS de concreto, facilidades. Alcinco 4333. Fono 95326-483282. (32) 30-31-10-VIII-P.

30) CONSEJOS UTILES

CECILIA, conoce el porvenir; resuelve sus problemas. Naipé inglés, Perla 849 esquina Londres. (60) 10-8-P.

32) CONSTRUCCION, MATERIALES

CRIMENAS prefabricadas 25,000 Alcinco 4333. Fono 95326-483282. (32) 30-31-10-VIII-P.

CIERROS de concreto, facilidades. Alcinco 4333. Fono 95326-483282. (32) 30-31-10-VIII-P.

30) CONSEJOS UTILES

CECILIA, conoce el porvenir; resuelve sus problemas. Naipé inglés, Perla 849 esquina Londres. (60) 10-8-P.

36) DINEROS, SOCIOS, PRESTAMOS

INVERSIONISTAS: Colocan su dinero totalmente garantizado en primera hipoteca, pagamos interés capitalista. Sin ningún gasto de Chile. Ahumada 370, oficina No. 704. (36) 29-8-P.

DINERO FACILITAMOS

Desde 1900.00 con garantía hipotecaria. Consorcio Comercial de Chile. Ahumada 370, oficina 704. (36) 29-8-P.

CON FIANZA Hipotecaria, Valor \$ 12.000, ofrece empleo, puesto de confianza, 30 años, amplia cultura general, Sexto Año Humanidades, excelente referencias parciales. Santiago exterior, fono 392295. (36) 31-7-P.

38) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

FOR extravió cheque serie AA-1 No. 11.368 del Banco Continental 221.23. Escudo queda nulo por dar aviso correspondiente. (38) 30-VII-P.

SE DIO orden de no pago al cheque serie AA-1 No. 11.368 del Banco Continental. Oficina, Santiago. (38) 10-VII-P.

HABERSESE extraviado cheque No. 150564, del Banco del Trabajo Of. Principal por \$ 305,73, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (38) 30-31-10-VIII-P.

HABERSESE dado aviso de no pago de los cheques Nos 118700 serie AB y 118698 serie AB, cuenta No. 4067, del Banco del Estado de Seguro. Independencia, quedando nulos. (38) 30-31-10-VIII-P.

40) EDUCACION Y MEDIOS

MODAS, corte y confección, cursos rápidos. Profesora especialista, alumna confecciona trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos Academia Nacional Corte y Confección. Rosa 1353. H.O.C.

SECRETARIAS taquígrafas, dactilógrafas, secretarías comerciales, redacción, taquígrafía, contabilidad, escritura, mecanografía. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030, fono 69953. (40) 31-7-P.

DIAZ-GASCOGNE: Escuelas Politécnicas profesionales fundadas 1914, reconocidas oficialmente por el Gobierno, matrícula abierta, contabilidad, práctica, pedicura, tejido máquina, cortador sastrería, modas, corte, confección, moda infantil, peluquería completa, señoras, caballeros, niños, camisería, enseñanza práctica. Rápida individual, diplomas profesionales. Internado femenino, alumna provincial, establecimientos serios, prestigiosos Chile, extranjero. Única dirección. Monjitas 341, fono 36856, casilla 2724. (40) 4-8-P.

CAPACITACION EMPLEOS.- Enseñanza rápida económica: Taquígrafía, dactilografía, contabilidad, mecanografía. Instituto Alonso Figueroa, Catedral 1257. (40) 8-VIII-P.

EN 15 días enseñanza completa dactilografía, cursos taquígrafos, contabilidad, rápidos, baratísimos. "Instituto Moderno", Amunátegui 267. (40) 8-VIII-P.

ESCUELA Nacional Peluquería. Amunátegui 267, cursos masculinos, femeninos, diplomados. (40) 8-VIII-P.

CURSOS Rápidos Dactilografía, 15 días un mes. Además preparación comercial, comprenden Dactilografía, Redacción, Ortografía, Aritmética, Fuente 376, cuarto piso. (40) 4-VIII-P.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NUEVOS, VALIOSOS Y PRACTICOS REGALOS DE LOS AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION"

DESDE HOY Y TODOS LOS DIAS PODRA UD. ELEGIR Los Exquisitos Productos NESTLE Crema - Leche Condensada - NESCAFE

No son muestras: SE TRATA DE TAMANOS DE VENTA CORRIENTE AL PUBLICO

Además, obsequiamos diariamente "EN VIAJE" DE LOS FERROCARRILES la excelente Revista mensual

Y seguimos también con las entradas a platea de los concurridos cines: BAQUEDANO - O'HIGGINS - NACIONAL - SAN MARTIN

CONTINENTAL - ESMERALDA - PORTUGAL

Los Avisos Económicos de LA NACION le permiten elegir lo que más le agrade.

Siempre a \$ 25 la palabra, SIN RECARGO LOS DOMINGOS, Y LUNES GRATIS, para los avisos ordenados los viernes y sábados.

40) EDUCACION Y MEDIOS

ACADEMICOS "Excelior", Catedral 1257. Mejores, más rápidos, económicos cursos modas, cortador, camisería, peluquería, Diplomas. (40) 8-VIII-P.

NORMALISTAS. "PROBLEMAS con su memoria". Consulte por carta, personalmente. Progreso 01215, Cisterna, Pobl. Blaut. (40) 30-31-10-VIII-P.

EN 15 días enseñanza completa dactilografía, cursos taquígrafos, contabilidad, rápidos, baratísimos. "Instituto Moderno", Amunátegui 267. (40) 8-VIII-P.

ESCUELA Nacional Peluquería. Amunátegui 267, cursos masculinos, femeninos, diplomados. (40) 8-VIII-P.

CURSOS Rápidos Dactilografía, 15 días un mes. Además preparación comercial, comprenden Dactilografía, Redacción, Ortografía, Aritmética, Fuente 376, cuarto piso. (40) 4-VIII-P.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin. Nueva York 66. H.O.C.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Huérfanos No. 1294, oficina 42, teléfono 64559. H.O.C.

MANUEL CARTES Divorcios, nulidades matrimoniales, particiones. Huérfanos No. 1294, oficina 42, teléfono 64559. H.O.C.

RAQUEL KOGAN B. Abogada. Atiende toda clase de asuntos. Compañía 1048, fono 84844 Edificio Teatro Real. Atención 6 a 8 P.M. 4-VIII-P.

MARCOS TOPAZ Abogado. Convenios comerciales, presentación quiebras, cobro judicial. "Abogados, letrados, abogados criminales, sociedades, contratos, impuestos, Huérfanos 979, Of. 829, fono 89026, 11 a 1, 7 a 8. H.O.C.

ELIAS NEGRHE RODRIGUEZ Juicios de trabajo y quiebras, Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. H.O.C.

ADRIAN MOLINA Huérfanos 1294, Ofic. 42. Jubilaciones, desahucios, redacción contratos. H.O.C.

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177, fono 86762. (4-VIII-P.

DR. MARKUS MEDICINA GENERAL RAYOS Reumatismo - Corazón - Higado - Riñón - Estómago. Agustinas 657. Departamento 13. Consultas 4-6. Fono 30646. (83) 1.0-8-P.

90) REMATOS

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía, Juicio Sepónky con Calderón Irma. Maquina de coser de pie, m. g. Sigs, sin bobina. Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 31-VII-C.

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía, Juicio Sepónky con Calderón Irma. Maquina de coser de pie, m. g. Sigs, sin bobina. Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 31-VII-C.

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía, Juicio Sepónky con Calderón Irma. Maquina de coser de pie, m. g. Sigs, sin bobina. Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 31-VII-C.

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía, Juicio Sepónky con Calderón Irma. Maquina de coser de pie, m. g. Sigs, sin bobina. Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 31-VII-C.

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía, Juicio Sepónky con Calderón Irma. Maquina de coser de pie, m. g. Sigs, sin bobina. Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 31-VII-C.

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía, Juicio Sepónky con Calderón Irma. Maquina de coser de pie, m. g. Sigs, sin bobina. Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 31-VII-C.

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía, Juicio Sepónky con Calderón Irma. Maquina de coser de pie, m. g. Sigs, sin bobina. Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 31-VII-C.

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía, Juicio Sepónky con Calderón Irma. Maquina de coser de pie, m. g. Sigs, sin bobina. Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 31-VII-C.

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía, Juicio Sepónky con Calderón Irma. Maquina de coser de pie, m. g. Sigs, sin bobina. Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 31-VII-C.

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía, Juicio Sepónky con Calderón Irma. Maquina de coser de pie, m. g. Sigs, sin bobina. Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 31-VII-C.

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía, Juicio Sepónky con Calderón Irma. Maquina de coser de pie, m. g. Sigs, sin bobina. Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 31-VII-C.

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía, Juicio Sepónky con Calderón Irma. Maquina de coser de pie, m. g. Sigs, sin bobina. Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 31-VII-C.

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía, Juicio Sepónky con Calderón Irma. Maquina de coser de pie, m. g. Sigs, sin bobina. Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 31-VII-C.

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía, Juicio Sepónky con Calderón Irma. Maquina de coser de pie, m. g. Sigs, sin bobina. Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 31-VII-C.

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía, Juicio Sepónky con Calderón Irma. Maquina de coser de pie, m. g. Sigs, sin bobina. Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 31-VII-C.

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía, Juicio Sepónky con Calderón Irma. Maquina de coser de pie, m. g. Sigs, sin bobina. Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 31-VII-C.

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden Segundo Juzgado Civil Menor Cuantía, Juicio Sepónky con Calderón Irma. Maquina de coser de pie, m. g. Sigs, sin bobina. Nicanor Marticorena, Martillero Público. (90) 31-VII-C.

EL 12 AGOSTO 1960, A LAS 15 horas, en Chacabuco 763, remataré, por orden Segundo Juzgado Civil Men

Ventana de la Juventud



ELISABETTS FOX, colaboró en "VENTANA DE LA JUVENTUD", con este grupo de señoritas estudiantes.

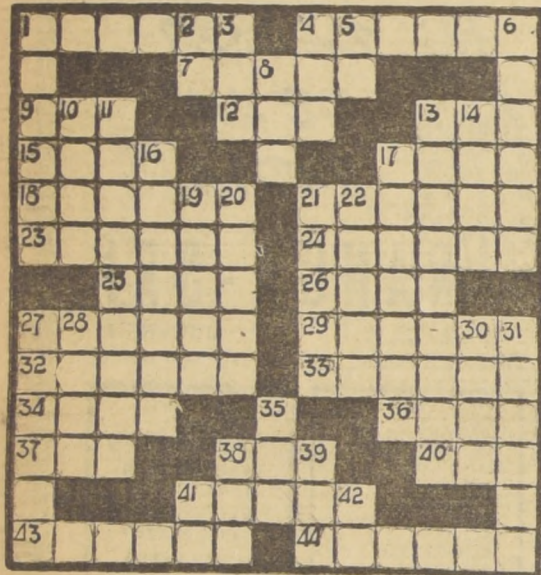


SURESA, dibujo de Genaro Márquez, de La Florida.

AQUI TIENE UD., que es un buen colorista, para que se dé el gusto de iluminar, con sus acuarelas, lápices o con lo que mejor le plazca, esta lámina. Si lo hace bien, tenga la seguridad de que es candidato al escudo con que VENTANA DE LA JUVENTUD premia cada semana a los mejores coloristas. Envíelo a "Concurso de Dibujo Coloreado", casilla 81-D, hasta el martes 9 de agosto. O deposítelo en el buzón que está instalado en el hall de nuestro diario, Agustinas 1269. Los resultados se publicarán el miércoles 10 de agosto.

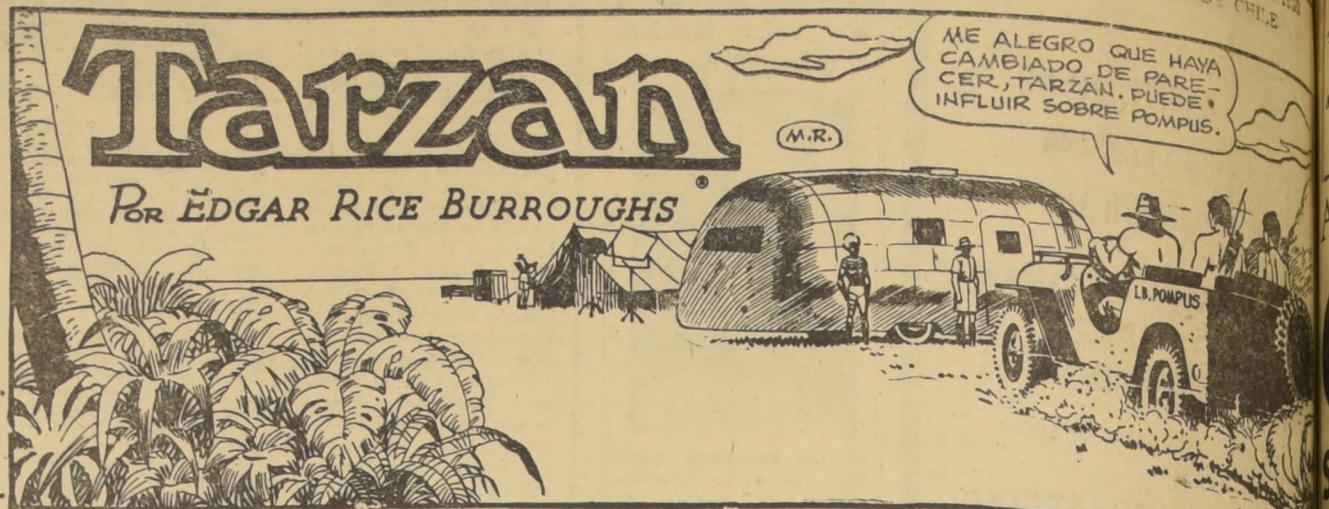
NOMBRE
DIRECCION

PALABRAS CRUZADAS



- HORIZONTALES:**
- (Desiderio), sabio, literato y filósofo holandés (1467-1536).
 - Da voces la multitud en honor de alguna persona.
 - Ciencia de la moral.
 - Maroma, sirga usada para atoar.
 - Onda, en el mar.
 - El río más largo de Siberia.
 - Interj. usada para arrear a las bestias.
 - Arboles leguminosos de Venezuela.
 - Pertenece a la carne.
 - Hija que cria de una vez un animal.
 - Apronto, preparo.
 - Hacer masa.
 - Pura, simple, sin mezcla.
 - C. de Peria, cap. del Mazenderán.
 - Rasgar ligeramente con las uñas.
 - Peso de 25 libras.
 - Pasa de cierto límite.
 - Galicismo por bejuco.
 - Unir, enlazar.
 - Espacio corto de tiempo.
 - Río de Rusia.
 - Interj.: ¡Eso! ¡Vamos!
 - Lista, catálogo.
 - Tome por modelo.
 - Cara, semblante.
 - Inundar, ahogar.
- VERTICALES:**
- Palo con punta para clavarlo.
 - Fron, personal.
 - Autillo, ave nocturna.
 - Aquí, en este lugar.
 - Simb. quim. del calcio.
 - Poner lisa una cosa.
 - Rey legendario de Troya, fundador de Ilion.
 - Hecho de palabra.
 - Acercaban una cosa a otra.
 - Causar, provocar.
 - Casamiento y fiesta que lo acompaña.
 - Mostrar, indicar.
 - Atar y asegurar por medio de cuerdas.
 - En la parte posterior, detrás.
 - Alabar, celebrará.
 - Pareja de macho y hembra.
 - (Miguel), historiador, orientalista y estadista italiano (1806-1889).
 - El que trabaja con el arado.
 - Desafío a duelo.
 - Hombre simple o necio.
 - Secar los campos el calor o la sequía.
 - Río del Asia, afl. del lago Balkash.

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR



ICARO Y DELAJO, enviado por Alejandro Badilla Labraña, con domicilio en Michelson 803, San Miguel.



NINA TRISTE, original de Juana Baudoin, domiciliada en Avenida Bulnes 1224, Quilpué.

